東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心
吉林省檔案館 合編

東北邊疆檔案選輯

（清代 民國）

（一〇一）

廣西師範大學出版社

東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心
吉林省檔案館 合編

東北邊疆檔案選輯（一〇一）

（清代 民國）

廣西師範大學出版社·桂林

目録

邊務

吉林將軍衙門為三姓界賊勢猖獗兩路界官督飭鄉團實力梭巡事札稿
光緒二十七年八月初十日……一

吉林將軍衙門為奏援案暫停會哨并派隊入山搜剿之差暫停事咨稿
光緒二十七年八月二十日……五

吉林將軍長順為籌設鄉團抄發鄉團章程事給交涉總局札文
光緒二十七年八月二十三日……八

寧古塔副都統全福為由省抵塔接印日期事給吉林將軍咨文
光緒二十七年八月二十四日……一八

伯都訥副都統雲生為由省抵訥接印事給將軍衙門咨文
光緒二十七年八月二十六日……二〇

署吉林府知府恆謙為奉飭查辦練長情形事給吉林將軍稟文
光緒二十七年九月二十日……二三

三姓副都統儻英阿為姓署官兵軍械于去歲突遇兵災焚燒事給將軍衙門咨文
光緒二十七年九月二十五日……二六

三姓副都統儻英阿為盤查官兵軍械因被兵焚無存擬請代奏事給將軍衙門咨文
光緒二十七年九月二十五日……二九

吉林將軍長順為莫犁紅崗子等處佃民懇恩賞發諭札趕辦團練事給郭爾羅斯札薩克公咨文
光緒二十七年九月……三二

吉林分巡道報吉林省光緒二十五年府廳縣各官任卸日期清單
光緒二十七年九月 …… 三六
琿春副都統春升為查本處額設官兵軍器被焚無存事給將軍衙門咨文
光緒二十七年十月初四日 …… 四三
吉林將軍衙門為琿春副都統就近體察情形商辦餉捐局事咨札稿
光緒二十七年十月二十日 …… 四五
吉林將軍長順為蒙界賊匪竄擾請就近撥兵援剿事奏片稿
光緒二十七年十月三十日 …… 四九
琿春副都統春升為查并無奸民私藏私造鳥槍軍械事給將軍衙門咨文
光緒二十七年十一月十五日 …… 五二
琿春副都統春升為撤回之兵并無私帶征所幼丁加結事給將軍衙門咨文
光緒二十七年十一月十五日 …… 五五
吉林將軍衙門為飭全省營務處彈壓濛江地面護兵仍舊在局保護事札稿
光緒二十七年十一月三十日 …… 五八
吉林將軍長順為續獲馬賊審明照章正法匯案具報事奏稿
光緒二十七年十二月十四日 …… 六二
署賓州廳同知杜玉衡為降匪史久戰等與俄兵拒敵設法招撫事給吉林將軍稟文
光緒二十七年十二月十九日 …… 九六
吉林將軍衙門為吉林將軍出省后察鐵路情形事給練軍文案處札文
光緒二十七年十二月二十六日 …… 九八
候選府經歷恩霖等為報伊通州、赫爾蘇興辦團練保全地方事給吉林將軍稟文
光緒二十七年十二月三十日 …… 一〇三

吉林將軍長順等為將捕盜隊認真挑選以備將來改練之用事給練軍文案處札文
光緒二十八年二月初六日 …… 一一四
伯都訥同知朱兆槐為籌備經費整理團練事給吉林將軍稟文 附清折
光緒二十八年二月初十日 …… 一二一
三姓副都統僖英阿為本年舉行軍政可否緩俟俄兵退出再為補行事給將軍衙門咨文
光緒二十八年二月初十日 …… 一三二
吉林將軍衙門為吉省俄兵未退斷難改練新軍事咨札稿
光緒二十八年二月十五日 …… 一三五
琿春副都統春升為在事出力佐領喜昌等請賞事給將軍衙門咨文 附粘單
光緒二十八年三月十九日 …… 一四一
營務處總理慶祿為報俄隊誤傷官兵情形事給吉林將軍呈文
光緒二十八年四月十五日 …… 一四八
琿春副都統春升為報南崗團練文武員弁等升階功牌花名事給將軍衙門咨文 附粘單
光緒二十八年五月二十日 …… 一五三
廩生田煦為陳吉林練兵事給吉林將軍稟文
光緒二十八年五月二十六日 …… 一六一
吉林將軍衙門為富克錦前由荒價內墊發兵食錢文着就地籌款彌補事咨札稿
光緒二十八年七月初二日 …… 一七四
吉林全省營務處報現存以及分撥槍械軍火各數目呈冊
光緒二十八年七月初七日 …… 一七八
營務處總理余浚為伯都訥塔呼查干吐莫隊伍改為練軍事給吉林將軍呈文
光緒二十八年七月十五日 …… 二〇五

署賓州廳同知杜學瀛為瑪延河地方改營歸練事給吉林將軍申文
光緒二十八年七月十九日……二一〇
全省營務處為將吉勝新軍兩哨調兵三十名赴寧古塔改為馬隊事給吉林將軍呈文
光緒二十八年九月十七日……二一三
吉林將軍衙門為查明吉林各城殉難官紳旗民男女懇請飭部從優議恤事咨稿　附原奏
光緒二十八年九月十七日……二一六
吉林將軍長順為出省赴哈爾濱與俄首相威特商辦吉林善后事宜事奏稿
光緒二十八年九月二十五日……二二四
吉林將軍衙門為飭兵司轉行各路站代為保護電杆電綫事札稿
光緒二十八年十月二十五日……二二八
鹽捐委員秦世銓為陳吉林政治切要事給吉林將軍稟文
光緒二十八年十一月十一日……二三二
奉天總督增祺為俄兵撤退道路疏通所有軍流各犯照常接遞事給吉林將軍衙門咨文
光緒二十八年十一月十一日……二六七
吉林將軍長順為續收降匪編伍歸營各情形事奏稿
光緒二十八年十一月十七日……二七三
吉林將軍衙門為嚴飭隊兵各守各界遇有越界緝賊之事必須預先行文知照事咨稿
光緒二十八年十二月十三日……二八〇
吏部為山西候補直隸州知州曹延杰以知府發往吉林補用事給吉林將軍咨文
光緒二十八年十二月十四日……二八七
護理敦化縣知縣孟廣鈞為報俄兵搜去槍械事給吉林將軍詳文
光緒二十八年十二月十六日……二九一

總理練軍文案處鄂齡為另請刊用關防照章節制事給吉林將軍呈文 光緒二十八年十二月十八日……二九三
吉林將軍衙門為琿春所有地方租税詞訟案件均歸新設延吉廳管理事咨稿 光緒二十八年十二月二十三日……二九七
吉林將軍衙門為嚴禁各處練會擅受詞訟籍端索詐事札稿 光緒二十八年十二月二十五日……三〇〇
伯都訥廳同知田葆綬為另議捕盗章程各條款事給吉林將軍稟文 附清折 光緒二十九年正月初十日……三〇七
吉林將軍衙門為將前盛京將軍依克唐阿生平事迹報送事咨稿 光緒二十九年正月初十日……三一三
辦理三姓交涉善后事宜程德全為三姓乏食擬借市錢交商購糧接濟民食事給吉林將軍呈文 光緒二十九年二月初三日……三一九
吉勝新軍中營管帶王忠泰為報官兵什勇花名及駐扎地給行營文案處呈文 附清册 光緒二十九年三月初三日……三三二
寧古塔副都統慶祿為造送塔屬地方殉難官紳民婦名册事給吉林將軍咨文 附清册 光緒二十九年三月二十五日……三六六
延吉廳同知陳作彦為請設驛站等事給吉林將軍稟文 光緒二十九年五月初四日……三七六
吉林將軍長順為奏派員辦理蜂蜜山墾務并請賞給知府頂戴事片稿 光緒二十九年五月十一日……三八四
吉林全省行營文案處總理為奉派點驗槍炮籽藥各數目事給吉林將軍稟文 附清單 光緒二十九年五月十九日……三八八

吉林將軍長順為派胡殿甲招募兩營由兵司飭傳武備學生赴營報名事給文案處札文
光緒二十九年閏五月二十七日……三九三
吉林分巡道為磨盤山捕盜營弁勇統歸盤石縣管帶事給吉林將軍詳文
光緒二十九年六月十六日……三九五
署綏芬廳同知杜玉衡為俄兵占住官房請照會俄員趕緊退讓事給吉林將軍稟文
光緒二十九年六月二十三日……四〇〇
洋槍左翼營總德英阿為報職起官兵花名駐扎處所清冊事給吉林全省文案處呈文 附清冊
光緒二十九年八月二十七日……四〇三
吉強軍統領胡殿甲為接收吉安三營關防文卷事給吉林將軍咨呈文
光緒二十九年十二月初五日……四三三
署烏拉協領恩吉為遵查舉辦鄉團礙難妥報事給吉林將軍呈文
光緒三十年正月十九日……四三七
洋槍左翼管帶圖瓦謙為遵諭酌撥官兵赴登伊勒哲庫站駐扎事給全省文案處呈文
光緒三十年三月初四日……四四一
營務處協理松毓為報到差視事日期事給吉林將軍呈文
光緒三十年三月二十三日……四四二
吉林全省營務處為現因更定營制合并隊伍并未添招兵丁事給交涉總局移文
光緒三十年三月二十七日……四四四
吉新右營管帶陳得勝為報本營官兵銜名分扎處所事給吉林將軍呈文 附清折
光緒三十年四月初一日……四四五
吉興軍統領金得鳳為報開用關防日期事給吉林將軍呈文
光緒三十年四月十八日……四四八

吉安軍統領凌維琪為更定營制餉章歸成吉安軍隊伍給全省行營文案呈文
光緒三十年五月初三日……四五〇
琿春副都統春升為請援照向章承領卡倫津貼銀事給將軍衙門咨文
光緒三十年六月二十日……四五三
蒙古和羅站筆帖式常祥為報奉諭偵探驛路情形事給全省行營文案處呈文
光緒三十年八月二十三日……四五五
吉強軍統領胡殿甲為請獎勵在延吉廳議定界約出力文武官員事給吉林將軍呈文　附清單
光緒三十年八月二十六日……四五七
吉林全省行營文案處為因時制宜更定局章八則榜示稿
光緒三十年九月初六日……四七一
寧古塔駐防沿革咨冊
光緒三十年十月十一日……四八〇
延吉廳同知趙宗延為會同胡統領查勘設站處所繪圖標記事給吉林將軍詳文
光緒三十年十二月初十日……四八二
吉林將軍衙門為琿春副都統缺派協領恆春前往接署事照覆稿
光緒三十年十二月二十二日……四九二

兵司呈

為咨覆事兵司案呈本年七月二十八日准護理三姓副都
統印務花翎協領雙凌阿巴圖魯儂英阿咨稱左司案呈
竊查前以所屬江北站路盜匪鴟張我兵隊單不敷分佈
等因報請由省撥隊來姓助勦以衛民生當奉
憲批來文閱悉查該處兵單地濶固屬兼顧難週第現時
練兵均有定數寔難分撥只好就地勸諭多練鄉團以輔兵
力之不足尚屬萬全之策仰兵司備文照覆等諭咨覆前

來當即分札所屬寔力勸辦無如姓屬自遭去秋兵變後
盜匪四起搶掠村屯民不堪命近日江北站路北山一帶尚
有盜匪數股約有二三千人搶掠搨項毫無忌憚雖有復
設練軍官兵二百五十餘員名由俄繳還殘壞落印洋鎗一
百五十杆每鎗隨帶籽葯無幾每持巡查城鄉尚恐難以濟
事况西北兩路均有一江之隔東西數百里之遥現在盜匪
集聚甚衆勦之隊單撫之無餉即或轉知俄官帶隊往勦
惟俄毫無紀律每抵鄉閭莫不任意騷擾以致農民棄業

躲避所有防家鎗械悉被俄人並盜匪屢屢搜翻殆盡鄉
團兄雖起練擬以多練[illegible]但餉械兩缺且恐俄人疑
忌於事無補矣除催責成東南兩路界官等督
飭團練鄉勇竭力核辦倘遇大股賊匪立即呈報再當
相機撥隊勦辦外所有西北兩路及站路現在賊勢猖獗擾
害居民姓署隊單難以勦辦若合亟備文呈報為此合
呈將軍衙門鑒核賜覆施行等因前來當奉
憲批來文閱悉現在西北兩界及站路賊勢猖獗亟宜預為防

範以杜竄擾為害閭閻希即責成東南兩路界官等督飭團
練鄉勇實力梭巡倘遇大股立即呈報以便派隊勦辦仰兵
司備文咨覆等諭奉此除呈請札飭全省營務處總理遵照
外相應呈請咨覆三姓副都統衙門查照辦理可也須至咨者

右　　咨

三姓副都統衙門　　　札全省營務處總理遵照

防禦鍾壽對

光緒二十七年八月　日

為咨行事兵司案呈本年[illegible]

行

兵部咨開職方司案呈內閣抄出吉林將軍長　奏查

吉林寧古塔三姓各副都統每屆夏季循例親督官兵

進山巡查屬界產蔘各山藉便搜巡塔姓接界之峯

密山子地方會哨一次前因馬賊滋擾飭派馬步各隊

搜捕會合兜拏並援案暫停會哨仍派隊入山搜

勦等因歷經

在案現屆巡查之際其各外城並省城雖有捕盜
各隊實係不敷分布擬請將本年[illegible]暫停會哨
並派隊入山搜勦之差暫[illegible]等因[illegible]二十
[illegible]
七年六月十三日奉
硃批著照所請欽此欽遵到部相應恭錄
諭旨咨行該將軍欽遵查照可也等因前來相應呈請咨
行甯古塔三姓副都統等衙門查照札飭全省營務
處總理遵照由兵司移付戶司官瀑局總理等查照

可也須至咨者

右　咨

札全省營務處總理遵此
由兵司移付戶司官滿局總理

寧古塔三姓副都統衙門

雲騎尉貴陞對

光緒　　　　日

筆帖式永志註

欽命[illegible]打牲烏拉[illegible]為

札飭事光緒二十七年八月初十日據管帶水陸捕盗勇花翎副將銜直隸補用叅將寔勇巴圖魯金得鳳禀稱竊沐恩七月初二日奉到批示准招募水師捕盗兵勿庸另設常團名目等諭奉此遵即招募並傳示總理捐餉生員揚潤堂殷商孫建蘭宋寶張殿

元王益三民户周國才牛羡等辦理餉項各耑責成
即行招募以資分布杜賊竄擾茲查該處於去秋兵
燹之後盜賊蜂起當經該商宋實等面懇俄官自籌
餉項招練兵勇保護地面當蒙俄官允准招募三哨
該商等保薦前水師艙長五品頂戴儘先把總王衍
孝帶兵一百名駐防枷板站艙長五品頂戴沈恩慶
帶兵八十名駐防高力帽子艙長五品頂戴葉丹第

帶兵五十名駐防老營口等三處共兵二百三十名名武勝新軍請歸賓州廳節制均係水師遣散之勇今春屢次緝賊頗資得力於四月念後經賓州廳朱交卸之際諭飭撤是以紳商等呈懇情甘籌款復設水師以便歸併已飭用稟[illegible]經王 行孝撿出捺理水師營之軍械[illegible]徐[illegible]當令[illegible]商等仍行照舊

籌餉按月發給以資地面即行禀請今即蒙批准自
應歸併水[illegible][illegible][illegible][illegible]貲[illegible][illegible]而免商累其官弁兵
勇月支口糧作市錢　吊仍由該等處舖商
籌辦發給取據圖書押結以備查照再據紳民等呈
稱即奉批示民間練會槍械仍形阻碍必至俄人各
處搜槍倘被搜出是必擾害可否懇請將紳等八牌

練勇揀選精壯歸併水師捕盜兵可免俄人搜槍之
疑以紓民閭雙餉之累其官弁兵勇月支餉項除
鋪商每月捐籌三千四百吊不計外其餘每月所需
若干由紳民等按地捐籌存儲經理餉項鋪商處以
憑照章發給情甘出具押結等情呈請前來沐恩伏
查值此時局艱危餉源絞絀籌辦不易該處自兵燹

之後翁匪猖獗田多荒蕪居民屢遭擾害懇將練勇
改為水師捕盜兵以解另籌之累可籍軍械之用當
即馳往各牌揀選精壯並木植分司護勇暨歸併之
武勝新軍三哨共成一營之數茲武勝新軍三哨原
在先籌辦餉項數內取據該商民情甘樂助之押結
備查即行分往各要隘駐守以杜賊竄而便搜緝於

七月十五日成營遵照邊防營章支發口糧其分紮
各處前已稟明在案其所揀派幫帶各哨官長等銜
名以及分布各處兵勇數目請俟關防到日另文呈
報並將紳商等情甘籌款招募兵勇暨懇請歸併各
牌練勇武勝新軍揀壯成營各情形一併移咨賓州
廳請煩查照以重地方而維實惠壯牧丞稱並傳

集紳商面諭求奉帥札為言似[illegible]商民舉辦之
意是以[illegible]急札飭賓州廳[illegible]以便和衷共濟
同拯民困而保地方[illegible]是惟[illegible]民艱通籌辦法以恤
民情起見是否有當不揣冒昧叩祈批示祇遵等情
據此除稟悉現經省城交涉總局與俄員馬那金議
准各處籌辦鄉團照舊持械該員所招之隊應即仿

照鄉團辦理候飭交涉總局將議定章程鈔發俾資
遵循所有團勇祇能月給火食若干據請仿照边軍
章程支發口糧殊與鄉團名目不符未便照准其武
勝新軍三哨既係向歸賓州廳署節制仍着照舊毋
庸歸併該營該員但專意辦理團務以靖地面至所
挑牌勇該紳商等雖願按地籌捐充餉究竟每地抽

捐若干未據叙明亦著查明聲復並候飭署賓州廳

杜倅知照繳並分札外合亟札飭 札 到該局即便將

議定籌辦鄉團章程抄發該員俾資遵循特札

交涉總局

光緒 廿 二 日

甯古塔副都統軍功花翎全　為
咨報到任接印日期事左司案呈於光緒二十七年七月十八日承准
兵部咨開武選司案呈內閣抄出光緒二十七年四月二十八日奉
上諭甯古塔副都統著協領全　補授欽此欽遵之下當在吉林
省城借用將軍印信於六月二十日恭摺叩謝
天恩訖隨於八月初二日由吉林啟程於十四日馳抵甯古塔城當據護
理副都統印務副都統銜花翎右翼協領訥蔭委派藍翎佐

領喜壽謹將甯古塔副都統銀印一顆賚送前來擇吉於八月
二十四日辰時接印視事訖除將倉庫衙署各事俟查明另文
咨報並分行咨劄暨咨呈
兵部
兵科 鑒核外理合備文咨報為此咨報
欽命吉林將軍衙門鑒核施行須至咨者
右 咨
欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉採捕官員等事恩特赫恩巴圖魯 長
欽命吉林副都統賞戴花翎 成
光緒十六年八月二十四日

欽命鎮守伯都訥等處地方副都統加六級紀錄十次雲生　為咨報事

左司案呈光緒二十七年八月十九日准

將軍衙門咨開兵司案呈案照本年四月二十九日奉

上諭伯都訥副都統著打牲烏拉總管雲　補授欽此當於六月二十日附片

具奏仰懇

天恩俯賜

飭令雲　先行赴任俟東三省和局大定再行循例辦理等因當經照鈔原片

咨行在案查新授伯都訥副都統雲　旣經奏請暫緩

陛見自應先行到任茲於八月十二日由省起程赴訥城新任去訖相應咨

文呈請咨行伯都訥副都統衙門查照可也等因在案今本副都統

雲生於八月十八日將烏拉總管印信交代訖即於是日束裝起程現已

抵訥隨經前副都統嵩　將銀印及銀庫鑰匙並志書連應辦一切事

宜逐一交代飭派印務處總理協領銜花翎佐領奇順等賫送前來

本副都統雲生當於本月二十六日接印任事訖除將倉庫銀錢穀石隊

伍單械咨俟查明再行咨報並將接任之處另行恭摺具

奏外合將接任日期相應備文咨報為此合咨

將軍衙門查核施行須至咨者

右咨

將　軍　衙　門

光　緒　二　十　七　年　八　月　二　十　六　日

光緒二十七年九月廿八

署吉林府知府恒謙謹

稟

將軍麾下敬稟者案蒙

鈞函以各處練會並不認真辦團會勇即任意僱覓賭局則索賄納錢盜匪則窩留包庇飭即嚴拏懲辦等因蒙此伏查團練為近來切要之圖自宜認真奉行以收指臂之助曾經卑府於抵任後驗充練長時剴切勸導並諭以團練之設係為除暴安良起見務須實心實力認真操辦不得始勤終怠擅作威福致干革究仍隨時嚴密稽查在案茲奉前因查該練長等如果懈於辦團庇賭通盜亟應嚴拏究

辦以示懲儆第其間作奸犯科者固不能免而奉公守法者諒亦不乏其人輾轉籌
思惟有先派親信家丁分赴四鄉嚴加查訪得實擇尤懲處以期消弭隱患於無
形所有卑府奉飭查辦練長情形是否有當理合先行稟覆
將軍查核肅此具稟恭請
勛安伏乞
垂鑒卑府謙謹稟
光緒二十七年九月二十日

批

據稟已悉刷民仍當隨時嚴查
暗訪遇有不肖練長擇尤懲
辦並遇控告練長索賄庇匪等案
務須認真研訊實究嚴坐以挽頹
風而安良善仰即知照繳
九月廿二日[illegible]文撤

頭品頂戴鎮守三姓富克錦等處地方副都統軍功花翎斐凌阿巴圖魯晉軍功加一級紀錄十次儂英阿為

咨報事左司案呈准

將軍衙門 咨開兵司案呈案查前准寧古塔副都統衙門 咨稱上

年八月失城時各旗官兵一切軍器均被俄人焚毀無存三姓副都統

衙門 咨稱上年秋間俄人佔城後將救火舊激筒二架全行損壞各等情

先後咨報前來查寧古塔各旗官兵軍器焚毀數目各若干並

未造具件數細册三姓僅咨救火器械被俄人損失其額設官兵軍

器有無損失文內並未聲明至琿春副都統衙門各旗官兵額設
軍器上年失城時有無損失迄今尚未咨報均應查明造具細冊
咨報以憑彙案核辦相應呈請咨行三姓副都統衙門查照
可也等因准此當即札據兩翼協領切實盤查去後旋據署左翼協領
世管佐領訥蘇肯右翼花翎協領薩炳阿呈稱三姓官兵軍械自
康熙年間先後由部撥給除屢次出征官兵攜去及隨缺移撥各城
外餘存之件因歷年久遠未經補造均已朽壞不堪歷於年終報明有

案迨於去秋突遇兵燹焚燒即被俄人搜毀全行無存等情呈稱
前來據此當即派員復查無異理合造册備文附封咨報為此合咨
將軍衙門 查核施行須至咨者

右 咨

將 軍 衙 門

光 緒 二 十 七 年 九 月 二十五 日

頭品頂戴鎮守三姓富克錦等處地方副都統軍功花翎斐淩阿巴圖魯軍功加一級紀錄十次儂 英阿為

循例派員查驗官兵軍裝器械援照新章咨請代

奏事查定例各省將軍都統副都統等於到任時將所屬同城親標旗營一切軍裝

器械限兩箇月盤查具題一次等語茲 敝 副都統於光緒二十七年七月十九日接印

任事適即照例派員將各旗官兵軍裝器械切實盤查去後旋據署左翼協領

世管佐領訥蘇肯右翼花翎協領薩炳阿呈稱查三姓官兵軍裝器械自康熙年間先

後由部撥給除屢次出征官兵携去及隨缺移撥各城外餘存之件因歷年久

遠未經補造均屬朽壞不堪歷於年終報明有案迨於去秋突遇兵燹

燒即被俄人搜毀無存並無揑飾情弊至庫存由省領製各項鎗礮均被

俄人銷毀無存曾經報明亦在案合併聲明具結前來敝副都統復核無異查

光緒二十七年正月初七日接奉

將軍衙門轉准通政使司咨開光緒二十六年九月十二日由軍機處具

奏各衙門應題各案酌量緩急若係尋常年例題本即著暫緩送部俟

回鑾後再行照常辦理若實係緊要事件由該督撫改題為奏以期妥速而免延

誤等因同日奉

旨依議欽此欽遵在案是以敝副都統謹將接任後派員盤查官兵軍裝器械因被

兵燹焚毀無存情形據實聲明擬請可否仍照奏定新章請由

將軍衙門 代為

奏請免題一俟補造再行循例辦理之處是否可行理合備文咨報為此合咨

將軍衙門 鑒核賜覆施行須至咨者

右 咨

將 軍 衙 門

光緒二十七年九月二十五日

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事恩特赫恩巴圖魯長　為

咨會事案據

貴公界屬莫犁紅崗子等處佃民王希臣等來轅呈稱逃難在外禾熟難收懇恩賞發諭札赶辦團練以復農業而免阻撓事竊小的等在蒙界墾荒一段縱約一百五十餘里橫約六十餘里東界大江西靠色公南依南公他呼城北依濤籟河生熟地有十二萬餘垧大小共有二千

餘戶與蒙納糧安分守業不料中俄起衅後伏莽肆出大股則有刪卜壬洛虎桑保等率黨到處擾害姦擄燒殺無所不至民不安生扶老攜幼棄家逃散而禾熟未能收割風摧雀啄難望秋成後日養生無術目前凍餒堪虞言之傷心聲淚俱下伏聞吉林屬境蒙軍帥諭飭各辦團練卒資保護共慶又安今小的等亦擬仿行按戶抽丁編聯保甲無事各自歸農有警互為抵禦公議家道殷實公正端方之董德富練長伊廸於大義嫻乎鄉誼雖

不忍辭但以孤懸邊外蒙古洋兵不時往來若無執照擅自操練蒙古必疑
為私行舉事洋兵亦以為大股盜賊不但將軍械搜去且有性命之憂無益反
為有害因思小的等雖𨑳蒙荒皆我中朝赤子惟有公同來轅叩祈軍帥俯視
同仁伏念十二萬垧田禾廢棄萬名戶老幼流離賞發諭札飭令董德富督
辦鄉團俾得有所遵守以復農業以救民生則生生世世皆感再造之恩小
的等不第為保護身家免蒙洋阻撓起見並不敢借勢擅作威福致干

例禁後日儻有不法或經查出或被告發小的等均領重罪等情據此本將

軍查該民人王希臣等所請諭札尚屬可行惟王希臣等既居蒙界自

應據情咨會核辦除批示外相應備文咨會為此合咨

貴公請煩查照希將佃民王希臣等聯名呈請辦團緣由查核辦理

望速施行須至咨者

右　　咨

郭爾羅斯扎薩克公

光緒二十七年九月　　日

署吉林分巡道

呈今將光緒貳拾伍年分各官任卸日期遵照部咨開具清單呈送查核

計開

一署吉林府知府謝汝欽於光緒貳拾伍年拾月初貳日交卸

一吉林府知府鄂齡於光緒貳拾伍年拾月初貳日回任

一署吉林府經歷李洄於光緒貳拾伍年陸月初叁日交卸

一吉林府經歷吳茂書於光緒貳拾伍年陸月初叁日回任於是年拾壹月初玖日交卸

一署吉林府經歷謝鐨於光緒貳拾伍年拾壹月初玖日到任

一署賓州廳同知唐安仁於光緒貳拾伍年正月初拾日交卸

一賓州廳同知朱材濟於光緒貳拾伍年正月初拾日回任

一署賓州廳燒鍋甸分防巡檢劉銘鼎於光緒貳拾伍年陸月拾玖日交卸

一署賓州廳燒鍋甸分防巡檢李洞於光緒貳拾伍年陸月拾玖日到任

一五常廳同知劉調元於光緒貳拾伍年柒月貳拾肆日病故

一署五常廳同知田葆綬於光緒貳拾伍年捌月貳拾日到任於是年拾貳月初捌日交卸

一署五常廳同知田正鏞於光緒貳拾伍年拾貳月初捌日到任於是月拾玖日病故

一署五常廳本城巡檢孟桂雲於光緒貳拾伍年貳月貳拾壹日交卸

一署五常廳本城巡檢吳金鑑於光緒貳拾伍年貳月貳拾壹日到任
一五常廳蘭彩橋分防巡檢沈傳溶於光緒貳拾伍年叁月拾柒日交卸
一署五常廳蘭彩橋分防巡檢劉元凱於光緒貳拾伍年叁月拾柒日到任
一署雙城廳通判貟啟章於光緒貳拾伍年正月初捌日交卸
一雙城廳通判柳大年於光緒貳拾伍年正月初捌日到任
一署雙城廳本城巡檢張懋修於光緒貳拾五年貳月貳拾壹日交卸
一雙城廳本城巡檢馬恩濤於光緒貳拾伍年貳月貳拾壹日到任
一署雙城廳拉林分防巡檢謝錯於光緒貳拾伍年貳月貳拾叁日交卸
一雙城廳拉林分防巡檢張懋修於光緒貳拾伍年貳月貳拾叁日到任
一署伊通州知州鄭國僑於光緒貳拾伍年捌月初陸日交卸

一署伊通州知州朱兆槐於光緒貳拾伍年捌月初陸日到任

一署伊通州吏目徐兆松於光緒貳拾伍年陸月初捌日交卸

一署伊通州吏目陸康保於光緒貳拾伍年陸月初捌日到任

一署磨盤山州同樂理瑩於光緒貳拾伍年正月初拾日交卸

一磨盤山州同長庚於光緒貳拾伍年正月初拾日回任

一敦化縣知縣白希李於光緒貳拾伍年捌月貳拾日交卸

一署敦化縣知縣陳作彥於光緒貳拾伍年捌月貳拾日到任

一署敦化縣訓導孫萬鍾於光緒貳拾伍年陸月初叁日交卸

一敦化縣訓導白鍾元於光緒貳拾伍年陸月初叁日到任

一署敦化縣巡檢俞承廣於光緒貳拾伍年肆月拾壹日交卸

一署敦化縣巡檢王權於光緒貳拾伍年肆月拾壹日到任

一長春府朱家城分防照磨張熙於光緒貳拾伍年叁月初貳日交卸

一署長春府朱家城分防照磨舒和祥於光緒貳拾伍年叁月初貳日到任

一署伯都訥廳同知王昌熾於光緒貳拾伍年正月貳拾柒日交卸

一伯都訥廳同知李鶴亭於光緒貳拾伍年正月貳拾柒日回任於是年拾貳月初拾日交卸

一署伯都訥廳同知張渭於光緒貳拾伍年拾貳月初拾日到任

一署伯都訥廳訓導楊夢齡於光緒貳拾伍年拾月貳拾玖日交卸

一伯都訥廳訓導馮學海於光緒貳拾伍年拾月貳拾玖日到任

一署伯都訥廳司獄巡檢孫瑨於光緒貳拾伍年叁月貳拾玖日交卸

一伯都訥廳司獄廵檢沈傳溶於光緒貳拾伍年叁月貳拾玖日到任

一署伯都訥廳分防廵檢李冠瀛於光緒貳拾伍年叁月初柒日交卸

一伯都訥廳分防廵檢郭家樹於光緒貳拾伍年叁月初柒日回任

一署長春府知府書瑞於光緒貳拾伍年拾月初玖日交卸

一長春府知府謝汝欽於光緒貳拾伍年拾月初玖日到任

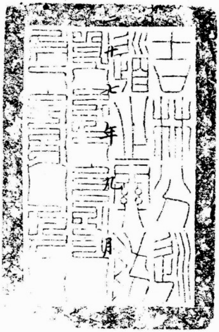
一署長春府經歷秋福豫於光緒貳拾伍年叁月貳拾玖日交卸

一長春府經歷謝鐤於光緒貳拾伍年叁月貳拾玖日到任於是年拾月拾柒日交卸

一署長春府經歷唐德保於光緒貳拾伍年拾月拾柒日到任

一署農安縣訓導楊維垣於光緒貳拾伍年陸月初捌日交卸

一農安縣訓導孫萬鍾於光緒貳拾伍年陸月初捌日回任



光緒二十七年九月　日

欽命鎮守琿春地方副都統獎賞花翎春為
咨覆事左司案呈茲准
將軍衙門咨開兵司案呈除簡叙外案查琿春副都統衙門
咨旗官兵額設軍器上年失城時有無損失迄今尚未咨報均應
查明造具細冊咨報以憑彙案核辦相應呈請咨行琿春副都統
衙門查照可也等因前來准此遵查本處八旗官兵額設一切軍
器曾於去歲失城時均被俄人損燬無存情形業於六月初五日咨明在
案今奉咨催造具官兵額設軍器件數細冊等諭理宜遵文造報

無如本衙門所有檔案文卷等件概被俄人焚燒罄盡實係礙難

查報是以延飭赴省秋檔去之筆帖式榮成就便在省權且合辦以

俟秋檔旋城再行補報免致遲悞之虞相應呈請備文咨覆為此合咨

將軍衙門請煩查核施行須至咨覆者

石　咨　覆

將軍衙門

光緒七年十月初四日

練軍文案處呈

為咨覆札飭事練軍文案處案呈本年十月十七日奉
副軍憲發交一件准琿春副都統咨請南岡籌餉擬由
該衙門派員仍照舊制設局抽收以歸正款而濟餉
糈等因除原文省繁減叙外當奉
憲批文悉查此案前據委辦南岡招墾局總理稟籌
團丁餉糈擬就琿屬東西各溝金礦老廠照舊設局
抽釐並於往來通衢分設籌餉局按照通商章程值

百抽五以濟急需當經批准照辦至請所收釐捐兩
款如仍不敷團丁餉項再由地畝攤派一節因岡境
居民上年兵燹被擄最重未便再令按地攤捐業已
批駁着不准行近復據程倅以前招降勇改為團丁
均恃自有槍械動多挾制酌定收買槍械價目挑留
精壯[illegible]餘復遣散擬具條陳前來現亦批准由省
派員携帶銀兩前往收槍各在案來文所稱通衢設
局[illegible]收釐入[illegible]貲擬由

貴衙門接照舊制派員抽收擡與程倅原禀派令在
地紳董辦理未免事出兩岐惟此項抽捐原為團丁
餉項支絀不過暫時權宜辦法究竟歸官歸紳如何
得能節省尚祈
貴副都統就近轉飭程倅暨練總楊得勝等體察當
地情形斟酌商辦俾臻妥善而節糜費仰練軍文案
處備文咨覆並分飭程倅知照等因奉此理合具稿
呈請鈐發等情到本將軍副都統除札飭程倅光第遵照咨覆外相應咨合亟札

覆為此合咨

飭札到該倅即便遵照特札

貴副都統請煩查照施行須至咨者

右　咨

札南岡招墾局總理程光第准此

琿春副都統

值班委員澍　霖對

光緒二十七年十月　日

值班書識李屬春寫

再昨准哲哩穆盟長並圖謝圖王旗先後咨稱賊匪薩尼
多爾吉等並匪首王洛虎各糾大股在圖胡莫等處暨旗
倡亂晝夜搶掠該旗西南各屯均被擾害放火姦淫不計
其數所有大凌河牧羣
萬壽
亭備需牲畜均被擄去官道五站行人斷絕該旗人少械
絀實難堵勦懇請急派官兵攜帶大礮馳往救援等因准
此查各該旗均係奉天黑龍江熱河毗連相近處所與吉
林尚隔郭爾羅斯一旗此時吉林俄兵未撤礮位全無豈

能越境平賊惟有咨行伯都訥副都統並札飭長春府農
安縣各事嚴防俾免竄擾至奉天黑龍江兩省前被兵燹
情形較吉林為尤甚此時亦正自顧不暇其不能救援蒙
旗事同一律第聞各股賊匪異常剽悍此時不速殲除將
來養癰貽患其害何可勝言相應請
旨飭
下直隸總督或熱河都統選派勁旅速往該旗痛勦以免
滋蔓除分咨直隸總督熱河都統並
盛
京黑龍江各將軍查照外謹附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

值班委員鄭紹卿對

光緒十七年十月　日

值班書識錫瑞寫

欽命鎮守琿春地方副都統獎賞花翎春
查明咨報事左司案呈前准
將軍衙門咨開兵司案呈案查前准
吏部咨開考功司案呈吏科鈔出本部具題議得乾隆四十
七年正月二十九日經臣部議奏各省查禁民間私鑄鳥鎗令
該督撫於年終彙奏時即將該地方官失察次數查叅照甄
別教職之例於年終內彙摺具奏等因奏准在案吉林將軍未
據咨報應移咨該將軍查明各屬有無失察私藏私造鳥鎗

之案專案咨報臣部再行辦理恭候
命下光緒三年十二月十五日題本月十七日奉
旨依議欽此相應知照可也等因前來相應呈請咨行琿春副都統
衙門一體查照文內事理各將所屬界內有無失察私藏私鑄
鎗之案務於本年十月二十日以前據寔查明加結報省以憑年
終彙總報部可也等因來咨在案茲届年終應行查報之期是
以札飭查街官搜查結報等情札飭去後旋據查街總理佐領

喜昌結稱奉飭帶兵分飭所屬街市小巷等處嚴加搜查並無

奸民私藏私造鳥鎗軍械情弊結遞前來據此覆查無異

合行加具印結附封咨報為此合咨

將軍衙門查核施行須至咨者

右　咨

將　軍　衙　門

光　緒十七年　月　十　五　日

安筆帖式何明志接

欽命鎮守琿春地方副都統獎賞花翎春　為

咨報事左司案呈准

將軍衙門咨開兵司案呈案查光緒三年十一月二十一日本衙門承准

軍機大臣字寄光緒三年十一月十四日奉

上諭御史張觀凖奏近聞東三省遣撤官兵往往私帶征所幼丁回旗百般淩虐威逼斃命情事着即查明各該旗如有前項情事即責令酌

給川資呈明帶回年月地方由該將軍出給路照遣令回籍每年資

遣若干名着該將軍於年終開明具奏等因欽此當經本衙門通行

所屬一體查明帶回幼丁分別安插遣回具
奏在案茲查此案係屬每屆年終具
奏之件所有各處應行屆期一律報到以憑彙奏之處相應呈請咨行
琿春副都統衙門查照前文事理即將各該城旗遣撤官兵有無
私帶征所幼丁回旗者查明願否回籍並將年歲籍貫姓名暨帶
回年月地方各該處共有若干名造具清冊統限於十月十五日以
前一律加結造報到省以憑查核奏報俾其下係經某旗處帶回

務在冊內分晰註明毋得含混遺漏致干查究可也等因奉此在案

茲屆查明之期分飭兩翼確切查報去後旋據兩翼佐領等稱

遵飭督同八旗佐領等查得各該旗以前補舊之兵並無私帶征所幼丁之人等情結遞前來據此覆查無異合行加具印結咨報

為此合咨

將軍衙門查核可也須至咨者

右　　咨

將　軍　衙　門

光緒　　　　　十　五　日

練軍文案處 呈

為札飭事案據委辦蒙江等處事務委員于之龍呈稱竊卑職蒙恩委辦蒙江等處荒務並蒙賞派護兵二十名彈壓地面但該兵等見蒙江地面苦寒異常居民星稀離局皆有數里該兵等口糧八九月至今尚未領到加以鬍匪不時過往幸有練總宋鴻俊彈壓保護鬍匪不敢橫行但宋鴻俊離局八十餘里不能常至局所隊官全祿向卑職請咨回營卑職詳查

蒙江地面東南有練總宋鴻俊彈壓西北有練長馬春山彈壓各處均可安靜惟西南與奉界毗連離局止五六十里鬍匪竄擾暫時雖不敢為民害待明春樹林葉滿究於地方不便鬍匪變詐亦不可不防擬請由本處招募熟習山路樸誠耐勞之獵戶四十名擇要防守就近查拏賊匪以資捍衛但暫時口糧無可籌畫若再令兵勇回營地面空虛徵收大租局中亦無兵護守況營兵二十名逃走二名止有十八名

該兵等山路不熟亦不敢令出局辦事只可在局護守今該兵等既思回營地面如何安置或仍留該隊護局或由本處招募獵戶保衛餉項如何籌撥卑職未敢擅擬理合具文呈報伏候批示遵行等情據此查該局護兵逃走二名殊屬有干軍律係何名姓未據聲敘明應即查復以憑核辦其餘十八名應領八九等月口糧候飭全省營務處照章發給並諭飭該隊官仍舊帶隊在局保護不許擅離至請就地招募獵

户一節現時餉項支絀異常無款可撥未便照准除
批飭知照外合亟札飭札到該處即便遵照辦理特札

札全省營務處遵此

光緒二十七年十一月　日

值班委員澍霖對

值班書識錫瑞寫

跪

奏為續獲馬賊審明照章正法分飭就地正法年終彙案具

恭摺仰祈

聖鑒[illegible]按年各隊官弁兵勇搜勦馬賊均有擒獲歷

經彙案奏報在案茲查寧古塔副都統全福咨據俄兵拏

獲馬賊霍瀛究劉城獄趙汶鵠周裁沉傅瀛洼劉史村褚

盡仲王温究楊得娼呂夏詳李蠢杼張漣訕張瀛蓊朱捐

程法安鐢害傅甸漨郭甸枷王蓊孫娼洼李汶材孫膌洼

高起淋趙蠢淋劉鵠法張灝蠢何幅張沉李賸洗王振訕
趙化蠢徐詳王疑李幅徐鬣娼李潮洋孫臭幅蘇越罩
王汶致夏得王罩幅張棄幅朱洗沉楊獄訕傅洗趙幅
王甸沉楊汶得林川鵠鞏碌厲窑淋張害張轟法林遠
賸宋銅蠢黃娼滏末材宗疑訕劉幅盧萇害姚死孩曾
汲嫌劉幅針姜汶悔李困趙幅究張甸繩于溪汶徐劬
幅徐得幅台幅究葉冐淋黃振杁彭泳形李因針孫洗零
劉灝洋德疟戚果爭葛蠢高轟飛八十一名委營總祥

貴委防禦常泰嘎山達景福鄉長李德公姜文司青山趙
興鄉勇斬達章等會獲馬賊林洋號王振棠李阱愧石
蔓繩益擴繩姚姣邱茳河劉致遠褚得材孫究零王兆菁
潘得騰王盡淤任娼洼劉洼蘇害龔淤訕鄭菁訕孫
娼洼陳幅戴因材賈針王幅[illegible]蘇陳淤[illegible]振材劉
既洪[illegible]楊王[illegible]碎朱溫幅[illegible]得崔什
碌宋幅朱汰王盡張得訕劉致夜張得騰賈得四十二名委
忝領文秀委驍騎校英順等會獲馬賊李得材高蔓針王

一盤閣害四名委員朱權拏獲馬賊闞大横一名伯都訥
副都統嵩崑咨據管帶永志哨官承永魁成等會獲
馬賊闞洗溎李雙荃李純材張甸伐舜蒡鄂爾那他王致
沉七名管帶盧國邦拏獲馬賊游阱針王沾舉梁泳材孫
致淦汪蒡材王菁訕顧化顧菁獄姚幅城姚幅衽陳田鴇
唐汶田十二名統領西隆阿哨官富亮富景阿等會獲馬
賊楊淦林茗得孟洗志徐泳王增趙海六名練長王連魁
拏獲馬賊郭洗一名練長趙振邦王文彩李東忠趙連成

等會獲馬賊于萇海劉詳法周泗彭得幅李賸淋于漣

海王灑訕王菁里八名練長呂魁王喜等會獲馬賊張瀇

磙幅舜陳京三名三姓副都統儂英阿咨據委營總恩榮

委叅領喜陞委官常勝祥瑞富陞阿隊兵常利海祥等會

獲馬賊王果伐趙泳材王洗呂棟暎四名俄員挐獲馬賊

婁幅秀胡漣海董詳趙得洋傳蓉棠劉開旺彭瀌伐班西

崗冊舜勢圭海十名界官恩倫保正海成等會獲馬賊于

[illegible]名委營總雙[illegible]等會獲馬賊

王蠔[illegible]蠢海一名委管總[illegible]海[illegible]等會獲馬賊
張洛亮王蕙菁二名暨官[illegible]詠張
振沅關得風張守淋蔡淮五名管帶任安拏獲馬賊閻
當勞孟濂材趙阱河三名委驍騎校凌瑞拏獲馬賊姜甸
菁一名委防禦富克精阿拏獲馬賊張蠢海一名阿勒楚
喀副都統達桂咨據委營總達祿海委參領隆魁魁林阿勒
精阿永林烏勒西春委防禦保順倭西琿全祥委驍騎校
文瑞祥榮春福鄉長王德慶谷永福民人顧永德等會獲

馬賊毛泳劉鵗侯仲訕劉蔓材唐刁唐盤蒡唐滿幅王葯訕
汪大拉拉楊狗籽姜懷李淮姚汶若關洸錢伍于得膹李
添獄李幅胡果淋張蔓伐劉信王材徐逸得劉致萇江
田沾一王作潌黄當訕關萇菁蘇泳訕關小三徐開幅關泳
張瀷淋王仲潌王幅石淋王當海萇萍李蓉楊沾訕鄭得
膹王汲洸休瘥四十四名俄貟拏獲馬賊徐假蕲蘇幅于
萇盤韓淋四名練長李雲峯拏獲馬賊劉海王振洸洪
蔓勳三名民人常星福王發等會獲馬賊胡汰洸一名鄉約

齊秀練長王甸臣等會獲馬賊張鴻注一名鄉約劉古海
練長王景升等會獲馬賊李甸芳康蘇孟濱材三名練
長馮甸發拏獲馬賊韓煏材劉長樂二名揮春副都統春
陞咨據委驍騎校凌春練長李長發等會獲馬賊王佩武
鞏勛常楊得訕鄧鵠獄四名長孔兆安拏獲馬賊潘盤
于蔓材趙賸汝三名署五常堡協領全吉呈報委驍騎
校阿常阿拏獲馬賊林鴻訕劉泳河二名雙城堡協領
喜勝呈報委叅領承銓委驍騎校扎隆阿連福委官魁德練

長萬祿保 山等會獲馬賊劉蔓幅石得漋石得滄曹添
幅闞荃得楊海王泗滙閻學汢八名署額穆赫索羅佐
領明瑞呈報委叅領英海委防禦舒林練長譚成栢李青
山等會獲馬賊張當荃李舜陳淞田孫幅金蔓訕王沾訕
孫培湘趙瀛材八名赫爾蘇邊門防禦倭西佈拏獲馬賊
王得舜劉蔓旁栗沾湫劉伐張雲伍張册芳張 河陳瀛
獄馮銀張蔓旁十名全省營務總理協領慶祿等報據委
營總誠明督飭各隊練會等會獲馬賊鄧瀛幅張蔓罄柴

得賸周蔓幅郭瀰淋白洗雙汪起牛囮王洗九馮獄崇馮得
訕馮鵨訕牛針郭洪材郭根任李得蠢朱詳張海川王
幅滙蘇荃馮振喬果棟孫洛泗陳甸伍蕭滙董荃周伐
馬蔓河王萇賸王菁海艄劬淋李阱振劉得李得葬
李茹滙楊泳滙王滙得劉萇菴劉二王渾蝌楊蔓荃陳
海汶張幅璇張荃詳張憮伐郭蔓材王二小劉汶劉沾
洗劉振訕晏洗田王振馬[illegible]任常[illegible]
趙洗滙王扆洗李萇訕李[illegible]刹楊瀰詳馮菁訕李幅海

樂安訕郭菁訕集名菁顏[illegible]典張蔓勵陶集椗籽趙停
沅趙漣蚪王所鄒歆詳宋[illegible]科郭蔓林起彴臏翟代劉灝增
張蔓林高瀛袁[illegible]泳惠馬泳舜孫汶煥王菁舜魏起城王蓉
劉停疘劉菴汰王湼閤本得魏阩碌劉汶海佟代齊灝李得材
李得蓉邢振鵠王菁菁王菁菴張蔓得張蔓當曲蓉李泳菁蕭
振菁趙萇菁趙泳萇于茗泩李洪綱張學孔王阩沅蘇得籽杜
蔓幅國萇騰顏振鹹劉得騰黃泳菁李橫訕王振訕韓得蠢王
得茗宋尊韓什海張獄孫濵伐金起騰羅茗蠢高阩泩鄭得

純周潙伍雲江張得騰畢均張汗沅王獄訕劉得江李茬李得材

趙舫滐郭幅郭幅洗米甸幅劉滿棠孫菴劉蔓莠韓獄徐甸沅

杜尚致化沅蠢楊潙楊作舟張愷荃惠蓑幅劉振訕陳蔓海鄒

作芸黃什沅劉幅劉汶舉滿舫黒忠海李得趙代楊蔓注陳幅趙

洪劉舫淮劉得訕一百六十七名委營總富德拏獲馬賊李代王

果鴇楊致滐唐蔓銀尹蠢訕韓蠢注鄭學汶張果莠戴阱滏

程海訕楊得淋陳罄淋劉風干洪休王得潘泳幅徐泳娼佟鴇

當十八名統領全營督飭各隊等會獲馬賊尹得騰尚泳詳

林洸增高泳賸朱甸幅李洸塘鄭果葸王洼王碌李儉停郭
泳濉王甸洼楊得荃十三名委營總王麟督飭各隊等會獲馬
劉得楊濉于[illegible]馮汶奎[illegible]張、洋[illegible]
朱[illegible]楊[illegible]高振[illegible]代戚蔓蓉十五名委添頓
花連帥筝獲馬賊徐菁[illegible]劉得騰薛蔓騰王獄棠馬得
[illegible]賊孫淰清張蠢一陳
海菁所萬先劉[illegible]嵩東鳳奎劉[illegible]濉李萍趙菁訕李得賸李蔓
訕[illegible]汶稱委菁淞十三名練總宋秉幸筝獲馬賊黃彬張賸王

材王起代張菁車菁盧茌得郊城娼姚蔓娼姜河胡蔓代鄭泳
起十二名委奈領留全拏獲馬賊孫竹淋一名統領德勝督飭各
隊拏獲馬賊褚勳注劉詳當陳蓉孫濶伍楊蔓勳五名練
長劉萬林拏獲馬賊黄勳凍張菁二名練總張福拏獲馬賊
朱鵠淮杜城好二名降隊陳得勝拏獲馬賊王登汗一名委防
禦德順拏獲馬賊劉得勝竇振訕二名哨官郊甸升拏獲
馬賊張仈貫逢張蓉勝閼占訕四名管帯全順拏獲馬賊
張材一名委防禦海隆阿拏獲馬賊韓附蠢張得逢二名俄官

拏獲馬賊趙泳蔓一名烏拉總管雲生沓據委官雙祿依興阿

哨官九春等會獲馬賊關娼症關濰訨劉泳娼郎漣溯梅河蕣

魏娼獄趙濰李材李蔓伐趙荃洼常根登楊得騰李暎十三名

委驍騎校承太拏獲馬賊姜茗湸馬其寬郭添騰伍薔棠劉

濰五名票殺陳百川曹德陳青山等會獲馬賊白泳洼李淦

山莊永義三名姜防禦保林拏獲馬賊徐洪娼戜鐸二名民人

勝[illegible]賊遇春等會獲馬賊[illegible]

內全祿拏獲馬賊[illegible]訨李[illegible]名[illegible]徐振東等獲

賊張殿俠[illegible]海淋[illegible]名[illegible]官[illegible]順[illegible]高[illegible]拏獲馬賊呂洪[illegible]
名[illegible]殺[illegible]呂德[illegible]拏獲馬賊胡[illegible]名委哈番
景全拏獲馬賊[illegible]石材[illegible]起潘起三名會總傅棠拏獲馬賊王幅張
百川許洪注拏得騰四名官通事李長勝拏獲馬賊于江劉甸注
傅停任三名委叅領王山拏獲馬賊李菁舜一名練長郝佐臣拏獲
馬賊姜淮伍一名委叅領雅勒哈拏獲馬賊李蔥川一名哨官任鳳山
拏獲馬賊孫振注一名委營總西崑拏獲馬賊張幅材張濱栢二名
委叅領鳳和拏獲馬賊滎馨傳蕘菴傳騰菴三名練長張占元拏

獲馬賊洪佩儉一名練總儒昌等獲馬賊朱洪注齊荃美錢蔓淋
三名委員文賞等獲馬賊賈汰奄一名委恭領安祥等獲馬賊
王汶注吳得零楊起籠三名勇役等獲馬賊李莨當一名委驍
騎校明斛等獲馬賊金得訕潘城王泳材三名哨官永林等獲
馬賊叢最致針傅泳材高汶深姜汰荃四名哨官劉世本等獲馬
賊黃振梛一名練長富全等獲馬賊陶蔓蠢一名哨長胡作林等
獲馬賊張幅荏一名練長韓登科等獲馬賊王材何詳二名哨官王
廷權等獲馬賊屈濱荏一名委恭領英順等獲馬賊蔣瑞一名練

長帶弁拏獲馬賊徐洗洪一名哨官祥帶拏獲馬賊于江楊得勝
伊再田三名虛銜官保昌拏獲馬賊申洛屋一名哨官陳國慶拏
獲馬賊白富田一名哨長王德喜拏獲馬賊孔振滿一名署吉林府
知府恒謙詳報練長徐振東拏獲馬賊張起河劉泳河二名民人
尊忠賦拏獲馬賊鄭鵠勳二名五常廳同知永泰詳報哨官劉海
拏獲馬賊韓連仲孫獄淋三名哨長楊春拏獲馬賊趙得勝高
鳳元翁洗勝曹振美陳占斑五名署同知戴鴻鈞詳報練長王玉
太拏獲馬賊劉城訨一名練長侯林拏獲馬賊侯振祿劉鳳鵠何冊

賸三名敦化縣知縣趙檄諴詳報俄兵拏獲馬賊馬鵬沉李泩陳
得賸宋甸淦陳幅范得賸張汲富楊沾淦傅起蕣張蔓朌董得陳
泗海高汗沉左茹漣郭泩蕭茗訕張朌斗于蔓江陳莨賸張獄棠
趙汶舉二十一名民人董得勝拏獲馬賊李獄一名練長王明拏獲
馬賊丁洗仲一名練長王福祥拏獲馬賊包旌里梁得娼李汰河
鄒洪代四名練長叢道德拏獲馬賊劉灝蠢一名練長李太祥
拏獲馬賊徐荃好一名練長劉海拏獲馬賊竇起代一名練長
高魁玉拏獲馬賊王均尹茳莠張沉睟齊果蔓禝里湦王登假六

名練長高喜田蓋明發等會獲馬賊劉汶菁王洗荛二名練總
穆長有拏獲馬賊尹得泩金汶泩二名長春府知府謝汝欽詳報
哨官劉漢俊崔鳳達等會獲馬賊張得致張洪汰劉甸均楊荛
郭城汶李蔭停岳河谷藍荛高荛潍蘇材田三王荛十二名哨官
肖萬春拏獲馬賊宋淋趙濱詳李洪百陳蔓材程化淋龐萬宗
蟻劉得停八名管帶顧祿蘭拏獲馬賊王連蚪侯得賸董萇賸三
名哨官王振清拏獲馬賊方零李滿棠黃獄泩三名署知府廉焘
詳報袽總孫承慶拏獲馬賊冒花馮硃二名營官阮禎元拏

獲馬賊陳得二名鄉約張海鼇拏獲馬賊叢添洪二名鄉勇徐秀亭
姜連升等會獲馬賊魏秀信趙[illegible]拏獲馬賊趙勳
蕾一名什長趙安邦拏獲馬賊張停假隋洪針張代材王幅罄四
名練長王鳳和拏獲馬賊邊阱蠢孫演代二名餓員拏獲馬賊
趙得先一名社總張連升拏獲馬賊蕭鈞罄一名社總安鎮藩拏
獲馬賊孫海一名社總馬鳴蘭拏獲馬賊郎泳菁一名哨官崔福
永拏獲馬賊洪得勝一名鄉約張澤拏獲馬賊荀勝一名社總于
萬均拏獲馬賊戴洪得一名快役張德成拏獲馬賊劉洗舜一名

民人龍會亨拏獲馬賊姜漣泩一名社總孫振方拏獲馬賊邵寬一名農安縣知縣杜學瀛詳報練總趙振網任海增汪發等會獲馬賊林入山趙幅王振海孫城周沾洤許會停張蔓賸王蓉姚蔓法胡阱詳段萇賸趙洗材宮汰蘤蔓幅十四名哨官李清海拏獲馬賊王阱詳劉汲泩孫蔓材杜滿萇劉灟沅五名署知縣徐啟經詳報社總陶文彬拏獲馬賊李得瀅蘇汶城二名哨官張吉山拏獲馬賊王振河蘇蔓材李菁蒡孫戶沺四名練總宋振邦拏獲馬賊張果致王萇賸崔河三名署農安縣知縣張呈泰

詳報練總李松林拏獲馬賊乜蔓菁乜蔓材陳鴂訕劉連幅

四名社總張景伍拏獲馬賊王海停梁洗舜二名外委于超

[illegible]拏獲馬賊孔馨荃于振河[illegible]二名民人李文和拏獲

[illegible]乜蔓封張德[illegible]路[illegible]兵[illegible]獲馬賊馬鞍洛如[illegible]德什阿

二名社總馮士成拏獲馬賊[illegible]洗二名練總傅蘭亭拏獲馬賊

[illegible]停[illegible]鄒鉞瀆韋嘉幅三名練總王殿榜拏獲馬賊胡浣王汶

[illegible]社總[illegible]拏獲馬賊楊得訕魯蔓花曲幅三名社總

馮士成拏獲馬賊任洪濱紀漣洼二名社總才懋德拏獲馬賊

高菁汰劉泳二名牌總郭先慶拏獲馬賊趙當一名練總張
萬清劉坤等會獲馬賊馮舉零蔡連蝌林城張乃工四名署伊
通州知州朱兆槐詳報會勇楊殿一拏獲馬賊孫詳閣泳洼佟
幅三名練總佟萬福拏獲馬賊馬汶嶽馬城詳程湧楊汶洼四
名署伊通州知州杜玉衡詳報外委尹占武拏獲馬賊魏洗𢶣
張果藍姜淋賈瑞停李蔓海王得李馨汶田材劉荃洗劉
洗玉娼籽耿材王嶽香十三名營勇拏獲馬賊柳海賸于材
黑仲河三名署伊通州知州阮忠植詳報皂役白永賸鄉約

王貴等會獲馬賊于萇𦠆李幅二名練長楊永慶姜子齊
民人姚德全等會獲馬賊楊得訕李洗高材劉蔓祿臧得淮
五名委恭領留魁拏獲馬賊馬得水李城當楊淮淋侯振孫
得淋五名哨長閻永魁拏獲馬賊鄭得𦠆一名會長張德山
拏獲馬賊張洛疙瘩一名團長陳魁元拏獲馬賊吴蝌儉一名
哨官俛秉健拏獲馬賊王萇淋一名練總岳忠全拏獲馬賊
武瀛訕一名皂役宋國陞拏[illegible]賊郝全𦒍一名[illegible]官總試
萌委恭領常林等會獲[illegible]田蠢零[illegible]賊鄒翘社洗馨四

名磨盤山州同長庚詳報團長趙貴挐獲馬賊張芸起李
長舜初維訓池城伐姜奮訕李蔓李得任李蔓蒡林
蔓幅林蔓伐王愷風丁鵝淋劉材張樹鵝張二虎十五名
團長王岳亭挐獲馬賊趙勛李勛停王汲碌鄭什當閒
蟻訕宋甸幅六名委營總富德挐獲馬賊張瀰停趙得茬
楊蔓蒡齊瀌馬海訕石峻張振海王冐賸謝幅郭得淋劉
泳賸孫瀰伍何城倫十三名統領王麟營總慶恒外委李全
勝什長楊青山等會獲馬賊李仲鵝楊淮曹獄停王幅訕王

果茗劉洗訕楊阱沅七名團長陳德勝陳興等會獲馬
賊李蒡訕齊汶峻施蔓蒡三名屯長于甲一民人王振廷
等會獲馬賊曲汶城孫江黃嶽得郭幅芸四名署伯都訥廳
同知書瑞詳報練總李成美等獲馬賊于海淦何蟻王振河
于洛板張禿籽王振海張泳岳何泳蠢姫守材九名練長
曲全勝揣希孔龔明谷嘉蔭等會獲馬賊徐材徐幅梁濶
淦張得淋辛莨海于鵠淦陳蒡李濵材孫甸蒡韓幅十
名雙城廳通判楸大年詳報練長郎振升等獲馬賊傅則汪

李萇江盧嶽湍王茗當寇萊瀛閤城洗六名哨官劉得勝什

長張來勝等會獲馬賊郭停美賁阱渰周材賁彥梁致海

[illegible]名外委長勇勝弩獲馬[illegible]長[illegible]

騎鄭務五名哨官韓甫[illegible]獲馬賊[illegible]新倉尚得耿詳

[illegible]振州弩獲[illegible]名著雙城[illegible]通判杜學

詳報什長梁得勝弩獲[illegible]弩獲馬賊高荃

一董致濟[illegible]劉玉[illegible]弩獲馬賊郭菁訕一名什長耿福祥

弩獲馬賊包幅蕭漣淮二名哨官王福增弩獲馬賊駱材一名什

長徐景春拏獲馬賊劉得伐一名練長蓋廣增拏獲馬賊閻興
汰一名哨官張德升拏獲馬賊蘇大毛籽一名鄉約程志太拏獲馬
賊趙振洼一名練長雙春拏獲馬賊彭滙一名俄兵拏獲馬賊張
沾蠢一名練長李鳳岐拏獲馬賊武芸材徐甸蟻二名賓州廳
同知朱材濟詳報練長王炳且拏獲馬賊李得勝楊漣蕎王
詠訕王泳滙趙得勝晏滙勛楊幅掀龐作花王學滙龐得司
滙停于泳洼李滙許城訕蓋泳洼李祿劉仲蠢李壯柴芸海
趙材曹尚菁二十一名哨官孫錫九拏獲馬賊王得高滙淋曹

阱洋韓冒淋司左沇鄭瀇蕣劉蕾毛菁湝龎瀩章薛釬十
名管帶吳秉興練長黃寬等會獲馬賊李峻廖〻菁淋張汶
碌戴淦賸李泳荃齊泳孫海張振棟張振河胡泳賸牛碌李
蕾張峻劉會陳阱蠢林蔓伐高攀洋齊瀇蕣齊泳增王泳
賸車幅呂沾先吉瀩海李申萍二十四名哨官沈恩慶等獲馬
賊魏汲蓉魯洪蒠魏泳幅三名哨官王衍孝等獲馬賊董振
荃韓得賸二名哨長劉蘭停等獲馬賊徐[illegible]宋
惪等獲馬賊崔泳材一名練長董春榮等獲馬賊李振注一

各團長馬長勝拏獲馬賊劉[illegible]一名哨長許鴻昌拏獲馬賊
王甸淦一名哨長楊東藩拏獲馬賊劉振注一名練長孫勳武
拏獲馬賊高立城一名哨官李占鰲拏獲馬賊張材高懷得林
鵠訕三名練長邊增拏獲馬賊鄭蕾韓剛勛二名團長趙義川
拏獲馬賊王泳河杜會靳蟻三名團長張青山拏獲馬賊王
振江一名哨官葉丹第拏獲馬賊劉仲河一名巡檢吴士澂
拏獲馬賊劉得注一名署賓州廳同知杜王衡詳報鄉長李士
成拏獲馬賊朱起注一名鄉長李桂拏獲馬賊張汶芳一名

練長張萬银拏獲馬賊曲汶濉一名什長妻常奎拏獲馬賊
徐蔓河一名社總國景山拏獲馬賊吴潰幅一名練長袁鳳
歧拏獲馬賊齊汶硃一名團長張景芳拏獲馬賊段海嶽一
名統據各屬續獲馬賊一千零三十三犯均各起有鎗炮器
械鞍馬及原賍银錢衣服賍物其鮮省各犯奴才等随時
督飭發審局各員弁悉心研鞫據各供認搶劫得財核與
衆夥拒敵官兵等情不諱及助刑再覆加詳核均與響馬
强盗斬梟之例相符當將該匪照例均行綁赴市曹照章

分別就地正法至距省較遠[illegible]審明
[illegible]分飭就地正法仍傳首犯事地方
懸竿示衆以昭炯戒所訊各犯供招照章免其送部除
獲鎗砲等件照例分賞銀兩衣服贓物分別給領[illegible]
[illegible]盜飭緝務獲懸究並將勤捕出力及審辦各員弁另行
彙案請獎外所有續獲馬[illegible]審明正法緣由理合恭摺具
奏伏乞
皇太后

皇上聖鑒謹
奏十二月十三日具
奏為續獲馬賊審明正法於正月十八日奉到
硃批知道了欽此
光緒
七年十二月十四日
值班章京成慶對
委筆帖式勝海寫

……二十……年十二月廿八

花翎四品銜在任補用同知直隸州知州試用通判署甯州廳同知杜秉衡謹

稟

將軍麾下敬稟者案查前因金管帶得鳳所收降匪史久戰胡永清等大股由江北竄入廳屬石灰窑一帶盤踞民心惶恐逃避等情業經稟報在案茲復據東路總會長馬煥章稟稱查得該匪等雖在該處盤踞並未擾害鄉民於本月十二日忽有俄兵三百餘名行至永盛源街存宿分路派兵追緝此股降匪跟至蛤螞河子范家店俄兵與該匪等互相拒敵槍斃降匪十七名居民范姓等五名嗣該俄兵撤回新甸此股降匪分逃大青山腰嶺子兩處避匿等情前來查該降匪

既與俄兵拒敵足見未真投誠難免不無擾掠居民俄兵如再事逗
勦地面何堪設想惟有仰懇
憲恩飛飭該管帶速將此股降匪史久戰等仍招回江北一帶妥為安
置免再俄兵搜勦地方幸甚除分稟外理合稟請
將軍查核示遵實為公便肅此具稟恭請
勛安伏乞
垂鑒 卑職王簡 謹稟
光緒 九 日

將軍衙門　為札飭事兵司案呈本年十二月
初十日本將軍恭摺具
奏為　出省後察鐵路情形並報回省日期恭摺仰祈
聖鑒事竊　前因吉林腹地土匪漸就肅清擬即出
省巡閱鐵路附近各處察看情形訪詢民間疾
苦當於十月二十二日具摺奏陳在案自拜摺後
即於二十四日帶印啟程先赴長春凡經過省城

西北一帶及長春境內居民安堵如常比户豐收中
東鐵道三省雖已修通惟哈爾濱以東至三岔
口南至長春內有橋梁數座尚未造成故此段
共千有餘里尚未出票每日開車僅運物料而已
十一月初一日 由長春坐火車至哈爾濱於總副監
工接晤面訂鐵路內應辦一切章程並派員清
理羈押各犯適俄伯力總督格羅德克夫亦到

遂與商撤俄兵索還電綫彼以和約未定為辭其餘所商
各事如免搜民團械以防盜賊遷移棧店俄兵以安商賈清結
俄兵姦淫擄掠之案俾紓民怨彼均一一首肯特先到省城以
待 公回辦理該總督行後俄戶部羅滿諾甫接踵繼至 即
以商諸俄督之事轉商該部臣口雖不明言窺其意似已默許
相助然非我族類其心必異終未可恃 即於十七日坐火車赴
阿勒楚喀城由該城舍車而騎取道拉林及伯都訥廳城爲

拉等處於二十六日回省凡經過各城如阿勒楚喀曾遭兵燹者
被燒市房悉已修蓋拉林烏拉等處市面較前興旺地方亦
尚安謐此為省東一路 於光緒十七八年間閲邊時兩經其
地民居尚無[illegible]稠密邊疆腹地大有日趨於盛之勢尤有土
彼狡焉思啟者有廢然思返之意也吉林分巡道文韞前隨
赴哈爾濱此次亦隨[illegible]回省合併陳明所有查閱後情形及回
省日期理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏等因除俟奉到

硃批再行恭錄咨報外先照抄原摺呈請札飭練軍文案處

總理遵照可也須至札者

札練軍文案處總理遵此

光緒二十七年十二月二十六日

具聯名稟候選府經歷恩霖等任赫爾蘇邊門四台子為毀家紓
團保全地方結和洋人著有成效懇請專案
奏獎以保薦人才而鼓勵鄉團事竊自去秋拳匪肇衅中外失和各
處駐紮防兵調赴他往人情變動土匪游勇所到騷然幸有紳士
前署奉天復州學正大挑教職太史桂五品封職附貢生齊家瑞
分省試用州同齊耀琮時艱念切思患預防於八月間創舉鄉團
在伊通州稟請立案蒙前署州朱批准在案批開稟悉所陳各節
均屬周妥具徵急公好義實堪嘉尚准即給諭實心經理切勿徒
託空言並候出示曉諭章程附存又於十一月間經赫爾蘇門章

京倭將土匪猖獗情形賴有該紳等預借奉化客隊助勦並借留
該隊二十名駐紮加以激勵本局練勇先後連次接獲勝仗陣斃
土匪數十名因大有轉機不但本地人心從此稍穩即大股賊匪
亦皆聞風驚走未至釀成巨患各節迭經呈報曾蒙
軍憲批示呈悉團練爲弭盜良法尤屬目前切要之圖該防禦應仍勸
導紳士人等實力行之果能各台聯絡一氣認真舉辦地方自獲
又安仰兵司轉行知照等諭又於十二月間經齊耀琮詳稟團練
事宜並懇請轉詳條陳各節蒙署伊通州杜批示在案批開該職
當亂離之際能掃除劣習倡辦鄉勇俾該處人民土地得以完全

皆該職之辦事實心有以致之殊深欣慰現因本署州整頓聯庄
會復能分明利弊指陳辦法益徵識優才裕披閱所陳各條頗有
可採現擬通飭州屬合境一律聯團分東西南北四路每路委一
公正紳耆總司其事名曰某路總會長其一路中所有鄉團應辦
諸務以及用人一切均係總會長專責功則賞之過則罰之此本
署州辦團之大意也然訪求數月僅得該職一人尚可共事應以
該職為一路總會長其餘三路總會長應着該職秉公保舉三人
聽候考驗委用仰即遵照摺冊暫存等語又於二十七年四月間
呈報先後辦理鄉練各勇情形並造送清冊蒙署伊通州阮批示

在案批閱呈悉該紳董籌辦團防捍禦鄉閭條理精密具有成效
一方賴以安堵無擾春耕且自備勇餉資斧尤見急公好義本署
州深為嘉悦送到各清册存俟彙辦並候據情轉詳以彰勞勩諭
銷此繳又於五月間呈報請調洋隊客隊防隊擊散天赦大股賊
匪未至大擾界内蒙署伊通州阮批示在案批閱呈悉此次股匪
天赦等由奉化界竄至台街刼擾經局紳齊耀琮分路調隊督勇
防勦將該股賊擊退地方藉以護全殊堪嘉尚各等語此該紳等
創辦團練遵奉各批之大概情形也該紳等人品家聲久孚衆望

是以當去年警報頻仍之會各處逃避者紛紜亦有勸該紳等擇
地遷居者而該紳等均辭以大義曰我輩移徙勢必動揺無論主
遷未必有濟即徼倖獨全其如此鄉何惟有創辦團練庶幾有裨
全局該紳等誠能臨事不驚但知講求鄉團以希梓桑之無恙而
已太史桂函請奉兵或一哨或二三十名往來勦守齊家瑞籌備
兩月有餘勇餉齊耀琮因勇餉萬分爲難將住宅典出得小數錢
一萬三千吊先後倡捐供應而又添練勇數十人鄉勇百餘人均
未碎籌款項惟剴切勸導大户得慨然捐資者十數家共小數錢
二萬餘吊支持一年均隨時於旗民衙門稟明立案該紳等或事

先布置盡合機宜或臨時調度督勇防勦或視公事如家事常在局中經理晝夜薪勞遇事而舌敝唇焦尤能聯歡於鄰境總之均能和衷共濟宅心光明畛域不分破除情面所以去冬一方鎮靖連獲捷音今年又能局面森嚴戎行整肅此該紳鄉團倡籌巨款保全地面凡事不留餘力著有成效之大概情形也所最難者此次俄人初來勢焰甚橫到處以搜鎗為名譯者稍不隨心上下其手則搶掠之慘狀不忍言去年十月曾入台街欲施其含沙伎倆經齊耀琮秉宵赴五站求謁洋總管詳述各節就近起洋文一角洋信一封於十一月攜赴長春府分投見各洋員遂起洋將軍護

照旗子等項旋來又與四站各洋員謁見通語尚頗款洽本年又與四站各俄武官時常往還聲氣相通悉泯其猜嫌疑忌槍械等項雖未打洋印即不避諱亦毫無阻難逢有賊來勢緊之候尚多有資籍今春台街曾過俄大隊數起或一二百人或二三百人不等到此均經齊耀琛預先安置設法供應親與該俄員等周旋皆能相得並無擾害至各洋員通事等於該紳其賢者無不夙加景慕不肖者亦無不一見轉移凡到此方因各知檢束所以界內洋人經過之處與平時稍有交涉之區亦絕無受傷破綻之一家此該紳等之結和洋人處合得法之大概情形也職等非世居斯土

即客冬遷避是方隣址尚賴唇齒之依全界隱受保全之福歷大
亂而獨得安全桃源奚啻　職等　叨庇者既深見聞者較確何忍使
下情久壅於上聞也況去年東省局勢岌岌惟我
將軍獨運精思幾先燭照不愧老成謀
國措全吉於泰山磐石之安其億萬姓之蒼亦蒙
麻瘡痍幸脱此其
功德何窮而該紳等均能仰體
憲懷力任其難亦卒能庇護全鄉保衛一鎮上年之奇變為自來所
未經轉危為安履險如夷似非平時異常勞績之可比無惑乎該

紳等輿情感戴眾論翕然竊喜、
憲屬同心將來必傳知於遐邇而該紳等稍藉以出色者要皆有所
秉承耳該紳等又勸籌巨資毀家紓難千金不惜兩袖清風自稱
遘此時艱為鄉里効命亦所自甘豈敢望仰邀獎敘然在職等伏
思以該紳等之存心出力俾此方數十里獨為完善之區使沒其
勸勞恐不足以勸勵已往感激將來今和約已成大局平定
朝廷勵精圖治時切旁求恭閱邸鈔於各省督撫保薦者每加破格
殊恩該紳等此案可否照異常勞績尤為出力列入
剡章其變產助餉合銀一千三百餘兩以上查與專案

奏獎之例相符除應得獎敘何項官階仍歸如何獎勵之處職等何

敢擅請逾格

鴻施惟有出自

鈞裁所有陳明該紳等辦團先後情形懇請專案

奏獎緣由除稟伊通州赫爾蘇門懇請轉詳外謹合詞具稟叩懇

將軍大人麾下慈鑒伏候

批示遵行謹附呈該紳履歷三分如蒙

恩准職等擬即函知該紳等將部照就近呈請伊通州衙門驗核轉

詳備案合併聲明

光緒二十七年十二月　　日具聯名稟人

候選府經歷　記名簡放副都統　二品封職附貢生　同知銜分省補用知縣　前護理奉天金州廳准補開原縣典史　五品銜候選縣丞　選拔生　舉人　廩生　附生　附生　附生　附生　附生　從九銜　台領催　民户　鋪商　文童

恩霖　范文利　魏鍾筠　恩霱　李永年　杜春中　董柏楹　郭星五　杜槐庭　王國楨　李華松　李兆春　陳雨中　陳世昌　劉毓英　鄒鳳闈　王秀峰　劉志　范文柱　劉考祥　天玉當　廣成德　劉翰臣　桂桂五　楊鳳鳴　李冠春

欽命頭品頂戴……吉林……打牲烏拉總管……
欽命吉林副都統賞戴花翎成　為

札飭事於光緒二十八年正月二十六日本將軍副
都統附片具
奏再上年九月間准政務處咨開光緒二十七
年七月三十日内閣奉
上諭前因各省制兵防勇積弊甚深業經通
諭各省督撫認真裁節另練有用之兵因念

練兵必先選將而將才端由教育而成自
非廣建武備學堂挑選教習不足儲腹心
干城之選但學堂成效既非旦夕可期其各
省之設有學堂者學成之員現尚不敷分調
惟有先就原有將弁擇其樸實勤奮者遴
選擢用著各省將軍督撫將原有各營嚴
行裁汰精選若干營分為常備續備巡

警等軍一律操習新式[illegible]認真訓練以
成勁旅仍隨時嚴[illegible]校如再[illegible]染積習
窳惰廢弛即行嚴[illegible]辦朝廷[illegible]政在此
一舉各該將軍督[illegible]務當實力[illegible]並須加意
修明期於日有起色無負[illegible]申儆之至
意所有改練章程應如何更定餉章著務

處咨行各省悉心核議奏明辦理將此通諭知

之欽此行令遵

旨認真辦理等因行知前[illegible]中國武備廢弛已久當

此痛鉅創深自宜概[illegible]更張凡屬疆臣尤當[illegible]天良認真

整頓無如吉[illegible]省邊境停戰[illegible]和以後俄

兵入境將所有槍礮悉行[illegible]取此時求一舊

式快槍視為難得之物何論新槍當戰事停
後　等先將邊防各軍悉心裁撤所有練
軍與俄將再三磋商始改為捕盜隊四千
三百名嗣因土匪蠭起兵力難制復與俄員
商妥添募五千餘名意在湊足萬人而至
今招募時猶為彼族處處掣肘是俄兵

未退其勢斷難改練新軍 等再四圖維
別良策惟有俟和約定後再行籌款重
設武備學堂挑選肄習儲將材此特自
當將捕盜隊認真挑選設備將來改練之
用仍隨時嚴切考校不准再有老弱浮
惰虛糜餉需謹附片陳明伏乞

聖鑒謹
奏等因除俟奉到
硃批再行恭錄札飭外合亟札飭札到該處即便
遵照特札
右札練軍文案處遵此
光緒廿八年六月初六日

花翎四品銜伯都訥廳同知朱兆槐謹

光緒二十八年 二 支

稟

將軍麾下敬稟者竊維為政之道首在安民伯都幅員遼濶盜賊出沒靡常守禦既無壹卒募
勇又無專餉兵燹之後人心未安要非預為籌備整頓團練兼查保甲定不足以資鎮懾而
衛民生是以卑職到任後稟請援照二十四年辦理聯庄保甲奏明成案請按每民地一垧捐錢一
百五十文以濟餉需經費業蒙
軍憲批示允准並飭妥議籌辦在案遵於去歲十二月十五日隨同二十七年分地丁大租帶收約計
闔屬每年可收市錢六萬八千餘吊伏查卑廳捕盜營勇歷任向有一百五六十名並無專餉僅有義
倉積穀項下提出一款每年生息可抵三十五名口糧前署廳書牧以籌欵維艱迭經裁撤尚存馬

勇七十名嗣經卑職察看情形不敷巡緝隨復添募馬步勇八十名以補原額之缺已於年前十二月初一日成營一律起餉統計現有新舊馬步勇丁一百五十名擬撥三十五名作為捕盜老營月餉仍在義倉利息項下開支其餘均作練軍合與各局練勇經費概以此次畝捐內核寔支銷至卑廳團練剏辦已逾兩載或由民捐紳辦或由商捐商辦或由商民合捐仍歸紳辦參差不一漫無定章加以積習相沿弊竇百出奸巧者藉以漁利良善者受累無窮而於事仍無寔濟商民交困情殊可憫現經卑職遵邀城鄉各紳悉心籌議會擬章程十一條謹呈

憲臺鑒核是否有當俯賜裁示祗遵寔為公便其未盡事宜當隨時稟明辦理所有籌備經費整頓

團練保甲緣由除分稟本道外理合繕摺具稟敬請

勛安伏乞

慈鑒 卑職兆槐謹稟

計稟送清摺壹扣

光緒　　　　初十　　日

花翎四品銜伯都訥廳同知謹將遵擬卑廳團練章程恭

呈

憲鑒

計開

一設立練會擬就緊要鄉鎮先行試辦查團練為當務之急辦理豈容稍緩惟廳屬地方遼濶若皆同時並舉不獨經費為難操持亦復不易倘稍不如法則不足以衛民反足以累民茲擇其緊要村鎮素多盜賊之石頭城子等十處先行設局試辦俟有成效再行設法推廣以昭一律

一練會練勇必先籌經費前因卑廳鄉團暨捕盜營經費無出稟請撥照奏

明成案每垧民地捐錢一百五十文隨同地丁大租核計帶收以資籌備當蒙

憲臺批准業經遵照辦理在案民地有垧可計者照章核辦其舊有老地無垧數可科者按照民地錢糧核算每銀一兩捐錢一吊仍符每垧一百五十文之數以示平允約計每年可收市錢六萬八千三百餘吊專作練軍練勇餉需經費

一請無分城鎮以歸劃一查卑廳捕盜營勇自書牧裁撤後僅存七十名卑職抵任因地方緊要不敷巡守添募勇丁八十名稟呈在案現計共有新舊馬步捕勇一百五十名擬由內撥出三十五名仍作捕盜老營餉由義倉利息項下開支其餘均作練軍合與各鎮練勇概於此項畝捐內核實支銷仍隨時派往各鎮

協同巡緝務使城鎮聯為一體互相策應以符原奏無分練餉捕餉將來團
存亦存團撤亦撤統俟各鎮辦齊再將勇丁花名駐紮處所成軍日期月
支餉糈數目逐一造具清冊詳請立案

一練局限於經費自宜量入為出現擬先行酌定緊要地方設立十處凡設局處所
應即劃定界限或十里二十里以內悉令聲氣相通守望相助各局選舉端正
紳董數人經理局務設立練總一人什長一人勇丁二十名字識一名常川住局專
資巡防緝捕勇丁應就本境挑選不得招募外來遊匪以免別滋事端並將
各局編列局號以便稽查

一廳屬地面較寬局勇無多仍請按戶派丁以壯聲威在於界內大小各戶按戶

稽查分上中下三等上户派丁幾人中户二人下户一人家無壯丁者免派遇有
燒當大高酌量加派造具花名戶口清冊二分一存局中備查一呈廳署立案轉
詳名為戶丁該戶丁等無事則各安生業一有盜警由局鳴鑼或聯放三槍為號
立即操械前往助勦如無大股匪徒仍由局勇捕拏毋須號召戶丁以示體恤
一各局經費擬定專額以免浮冒查各局紳董均有身家急公好義出以衛民正
所以自衛應請免給薪水以節經費練總月給津貼市錢三十吊什長十六吊
字識一名十二吊勇丁每名月給口費十吊戶丁免給局中紙張油燭等項
月給五吊按月由局具呈赴廳署請領給發
一器械旗幟分別自帶添製查捕盜當以器械為先現在公存無幾勢難請領

購備則經費不易不得不暫由自帶並就各處素有者勻留備用將來籌有餘
款及打下賊械再行撥發至旗幟號掛如有不敷准即呈請添製給發

一請嚴定賞罰以昭鼓勵查各局事務紛繁人心不一非賞無以勸功非罰無以
禁過嗣後除有剿獲境內大股盜賊戰功卓著者專案稟請從優獎賞外毋論
局勇户丁捕獲正盜一人訊明正法後賞錢二十吊多獲者類推聞有盜警局
勇人等畏懼不前追捕不力分别革究户丁聞報不出罰錢二十吊留局充賞無
力者罰在該處支更一月紳董練總每屆年終地方安靖分別稟請頂戴翎
札倘屬素有官階及勞績優著者稟請存記將來附入練軍彙奏請獎用
昭激勸如有不法被人控告問寔亦應加等治罪

一請聯絡旗户以示一體查廳屬滿漢旗站各户隨處皆有茲值舉辦練會

若僅查民户置旗户於不問必至窒碍難行且同處一方遇有盜警專責民户

捕拏亦非持平之道應請札飭滿漢各旗臺站會同商辦以免歧異

一請嚴查窩主以清盜源查盜賊雖狡若無窩主存頓勢必難行是以緝盜必

先除窩惟此等匪徒行踪偽秘稽查不易且盜賊前往民户強住強食事

屬恒有良莠難分易於誣陷因思慣常窩主斷難逃於隣佑人等耳目擬

請出示曉諭並飭鄉約人等嚴密分查如能赴案自首免其既往不加深究

否則一經發覺或被指控定從嚴究其隣佑人等舉報不獨免究並於訊明

確有定據者每名賞錢二十吊用以勸戒倘敢故為容隱一經查明或被告發定

將該隣佑等治以知而不舉之罪挾嫌枉指亦即照列反坐

一既成不毀應請相輔而行以資周密查廳屬自兵燹後巨鄉大鎮間有商鋪自行募勇保衛地方誠堪嘉尚此次舉辦練局若竟任其廢撤似多關碍應請一律查明素由紳商自行籌餉募勇保衛者共有幾處所招勇丁若干名分晰開報或仍照舊全留或量為裁減逐一商定作為民練仍由各商自行籌餉倘該處勇丁力堪保衛則毋須再設練局如果地方緊要勇目無多則將官練與民練並設統俟一年後察看情形分別停止用紓商力並飭各就各處造册呈報備案仍由地方官隨時督率寔力辦理至該紳商等力任艱難經營擘畫行將二載雖由自衛究於地方不無裨益可否擇其尤為出力及捐資較多者酌請頂戴以勵其餘從此官民一體衆志成城庶於

戢盜安民漸收成效遇有不法均照現定練勇章程一律嚴究

再除弊要在力行始克有濟爲政必先立法然弊亦因法而生從來無不弊

之政治法治人誠爲至論 卑 竊團練積習太深其呈控練長人等誣詐等情幾

於無期不有深堪痛恨若不及早挽回小民何以爲生 卑職 才識疏庸不學

無術惟有竭盡愚誠以冀仰副

憲臺情殷保赤除暴安良之至意

光 緒 貳拾捌年 貳 月 初十 日

頭品頂戴鎮守三姓富克錦等處地方副都統軍功花翎斐淩阿巴圖魯軍功加一級紀錄十一次儂英阿 為

咨請事左司案呈准

將軍衙門 咨准兵部咨開查本年又屆舉行

軍政之期通行各省一体照例辦理等因咨行到姓准此查本年應行

軍政典禮雖係照例辦理然而各處情形不同即如三姓邊城而論自被

兵燹以來俄兵借住衙署挾制多端凡閱軍器一見莫不損而棄

之凡地方一切政務因而多有未齊所有本年應行

典禮可否緩俟俄 兵退出再為補行之處是否有當理合備文咨請

為此合咨

將軍衙門　鑒核示覆施行須至咨者

右　　　　咨

將軍衙門

光緒　　　月初十日

文悉查本屆
軍政現值俄兵尚未撤退各外城地方吃重應
調考驗人員未便紛紛札調前據兵司稟
請示遵辦經批飭候附片
奏請展限俟東三省平定之日再行舉辦在案
仰兵司備文咨覆可也（廿八）

為咨行事兵司案呈本年[illegible]接准　呈

憲札開於光緒二十八年正月二十六日本將軍副都統附片具

奏上年九月間准政務處咨開光緒二十七年七月三

十日內閣奉

上諭前因各省制兵防營積弊甚深業經通諭各省

督撫認真裁節另練有用之兵因念練兵必先選將

將才端由教育而成自非廣建武備學堂挑選教

畀不足儲腹心干城之選但學堂成效既非旦夕可期
其各省之設有學堂者學成之員現尚不敷分調惟
有先就原有將弁擇其樸實勤奮者遴選擢用著
各省將軍督撫將原有各營嚴行裁汰精選若干營
為常備續備巡警等軍一律操習新式槍砲認真
訓練以成勁旅仍隨時嚴切考校如再沾染積習窳
惰廢弛即行嚴參懲辦朝廷振興戎政在此一舉各
該將軍督撫務當實力整頓加意修明期於日有起

庶無負諄諄申儆之至意所有改練章程應如更更定
餉章著政務處咨行各省細心覈議奏明辦理將此
通諭知之欽此行令遵
旨認[illegible]奉[illegible]行知前來[illegible]伏查中國武備廢弛
[illegible]不[illegible]能戰深自[illegible]宜概事東[illegible]為疆臣尤
當[illegible]發[illegible]認真整頓無[illegible]告[illegible]邊境停戰議
和[illegible]俄兵入境將所有槍砲悉行搜取此時求一舊
式[illegible]槍視為難得之物何論新槍當戰事停後等

先將邊防各軍悉行裁撤所有練軍與俄將再
三磋商始改為捕盜隊四千三百名嗣因土匪蠭起
兵力難制復與俄員商妥添募五千餘名意在
湊足萬人而至今招募時猶為彼族處之掣肘
是俄兵未退其勢斷難改練新軍　等再四圖
維別無良策惟有俟和約定後再行籌款重設
武備學堂挑選練習以儲將材此時自當將捕盜
隊認真挑選以備將來改練之用仍隨時嚴切考

校不准再有老弱浮惰虛糜餉需謹附片陳明
伏乞
聖鑒謹奏
等因除俟奉到
硃批再行恭錄札飭外合亟札飭札到該司即便遵照
將札等因奉此相應呈請咨行甯古塔伯都訥三
姓阿勒楚喀琿春副都統照會烏拉總管等衙
門查照札飭十旗烏拉五常堡拉林雙城伊通

額穆赫索羅協參佐領水師營總管并撫分巡道
邊門章京等遵照並由兵司移付戶工司練軍
文案糧餉等處查照可也須至咨者

咨

十旗烏拉五常雙城堡伊通額穆赫索羅協參佐領水師營總管等遵照
札管吉林分巡道四邊門章京
由兵司移付戶工司練軍文案糧餉等處

寗古塔伯都訥三姓阿勒楚喀琿春副都統等衙門
照會烏拉總管

豐陞額對

光緒　　月

筆帖式英祥註

欽命鎮守琿春地方副都統獎賞花翎春　為

咨請獎叙事左司案呈竊維琿春地處邊隅俄韓雜居此土伏莽尚未淨絶舉凡交涉捕務各事較昔倍益繁盛且以兵燹之後百廢待舉瘡痍既深自儆副都統蒞任以來目擊地面情形事事萬難措置惟有殫精竭慮率同衙署練軍文武各員從新設法整頓力圖補救俾期振興復元時下雖未大有起色然而邊境土匪漸就肅清人民賴以安堵商賈藉以興業際此地方頗有日趨於盛之機所有中俄交涉並地方撫民緝盜事宜全賴衙署練軍

各員勷辦遇事尚能各盡其心至其勤奮可嘉之處不無微勞
足錄若不敘功懋賞不足以鼓舞人心勉其職守是以擇其在
事尤爲出力之佐領喜昌等十員懇請賞給藍翎獎札十分以示鼓
勵而昭激勸合無仰懇
軍憲恩施逾格俯賜准將此次在事出力之文武員弁從優獎敘
俾資鼓舞所有邀請獎敘原爲鼓勵人材起見是以不揣冒昧合
將保獎文武員弁旗佐銜名抄粘文尾呈請備文咨請爲此合咨

將軍衙門請煩鑒核俯允恳准希為賞發賜覆施行須至咨者

右　咨

將軍衙門

光緒二十八年三月十九日

點單

謹將保獎藍翎獎札之文武官弁旗佐銜名開列於後

計開

右司掌關防署理右翼協領事務廂白旗佐領兼雲騎尉喜昌

左司掌關防伯都訥廂白旗防禦兼琿春廂黃旗慶雲佐領下雲騎尉訥奇新

幫辦右司關防署理左翼協領事務廂紅旗瑞霖佐領下驍騎校廣榮

幫辦左司關防承辦處總理左翼廂黃旗慶雲佐領下右司筆帖式委

章京玉成

捕盜練軍頭起紥蘭馬隊委叅領正白旗巴圖淩阿佐領下雲騎尉貴陞

捕盜練軍二起紥蘭步隊委叅領正藍旗勝福佐領下五品頂戴補用驍騎校前鋒英陞阿

捕盜練軍三起紥蘭步隊委叅領廂黃旗慶雲佐領下五品頂戴記名驍騎校前鋒春明

捕盜練軍四起紥蘭委叅領正黃旗勝泰佐領下驍騎校烏勒興額

捕盜練軍五起紥蘭委防禦正白旗巴圖淩阿佐領下五品頂戴前鋒淩春

捕盜練軍三聯蘭委驍騎校正黃旗勝泰佐領下五品頂戴領催齊換

以上共十員均請以賞戴藍翎獎札

來文以琿春地處邊隅壤接俄韓自経兵燹之後文武捕務倍煩於前全賴文武員弁設法整頓遇事勤奮地方得以安堵商賈漸次復業尚屬寔在情形所有出力之佐領喜昌防禦訥奇新驍騎校慶

榮筆帖式委章京王成雲騎尉貴陞
五員應准如咨賞給翎獎札其補用驍
騎校前鋒英陞阿記名驍騎校前鋒春
明驍騎校烏拉興阿（勒）（額）前鋒凌春領催文
換五員各予記名一次以示鼓勵仰練軍
文案處遵照填發備文咨覆並行兵司
知照

翼頭起頭紥蘭委叅領五品藍翎前鋒訥蘇肯呈稱竊於四月初四日酉刻據郭家大橋駐紥委叅領勝林報稱刻由奉界西圍塲內竄出馬步賊匪四五十名隨即偵探綁帶大泉眼地方居民王姓二名有過亮子河磨界之舉等情據此當經營總富德帶兵前往該處協力堵擊去後嗣於初六日未刻時候旋據隊長訥通阿聲稱於今日午刻時分該匪由奉界竄越吉境搶刼擾害該處居民扶老携幼紛紛北逃彼因營總與委叅領勝林帶隊在郭家大橋堵守西河口岸委防禦德順同委驍騎校忠升帶隊在東河口岸防堵

東西相守約有十數里其始該匪正由東河口直來時有委防禦

德順等帶隊將賊擊散追過奉界救民危急約有七八里之遙在

奉界小亮子河地方適遇俄隊官兵亦由奉省海龍前來勦賊彼

此兩未知會均各疑為盜賊以致開槍互擊致將委防禦德順槍

傷立時陣亡並將頭棃蘭隊兵花明佈德喜三棃蘭隊兵玉祥吉

勝新軍左哨什長李全勝均被槍傷登時殞命前哨隊兵趙輔

臣受傷甚重存亡莫保所使快槍五桿均被俄兵搜去隊兵一時情

急奔赴郭家大橋地方報知營總隨到俄官隊所告稱緝捕盜匪

情形俄隊官兵均被悞打受傷殞命者六人所失快槍向彼懇求

發還詎料俄官不惟不允交槍隨將營總富德帶往海龍去訖不知如何情形等情報稱前來職查俄隊前往勦賊逾界護民彼此相遇兩情未達以致誤傷官兵六人復將營總富德並快槍五桿一併帶赴海龍城時值盜賊肆起竄擾非常嚴加防堵時不可緩茲已懇請長州同倫文移知海龍廳就近面晤俄官從旁婉勸開導乞將營總富德飭令速回磨城以備整隊防勦保護地[illegible]虞除函知駐紮隊伍仍在我境要隘各處并由長分州分諭傳[illegible]練會協同實力嚴防外理合將俄隊官兵疑誤傷亡官兵各緣由[illegible]行

代為呈報借用營總鈐記合併聲明為此呈報鑒核轉詳施行等
情止擬轉報間又據營總富德呈稱竊職營頭紮蘭委叅領訥
蘇肯將委防禦德順帶兵追賊誤遇俄隊互相疑為盜匪以致陣亡
官兵失落腰槍牌及槍械並職被俄隊帶赴海各大概情形業經
呈報在案當於初六日職隨該俄隊抵至海龍函見該管俄統領各拉
金子克細陳因追賊誤遇該隊至隅樹林又兼天陰雲霧之中未曾看真
疑為盜匪以致開仗陣亡官兵各情由並即向彼索要槍械腰牌該官聞
知亦甚懊悔當即交還快槍四桿腰牌三面槍牌四面其少快槍一桿並腰
牌一面抬槍一桿據稱並未見着職於初七日由海龍旋回於戌刻後抵至鄒

家大橋於次早初八日由該處奔往亮子河一帶安排各隊以及團會仍於要隘處嚴加備防由彼旋營於戌刻到磨理合先將職赴海龍並旋磨防日期具文呈報至委防禦德順追賊打仗被俄誤傷官兵陣亡各細情俟詳查明確再行另文呈報為此合呈鑒核轉詳施行各等情據此除移付交涉局轉行俄官查照外理合具文呈報

憲台鑒核施行須至呈者

右　　　呈

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事務將赫恩巴圖魯長

吉林副都統賞戴花翎成

光緒　　年四月　　五日

欽命鎮守琿春地方副都統獎賞花翎春　為

咨請事左司案呈前准吉林全省營務處咨開奉

軍憲發交准貴副都統咨據招墾局總理程光第呈稱匪首富開山

聚黨盤距哈爾巴嶺迤東經職密令團勇並商俄隊幫助會勦當將

此股逆匪陣斃二十餘名得獲槍枝三十桿生擒匪首富開山一名餘匪

逃散經俄馬總管將富開山解赴伯力去訖所有出力員弁可否邀請從

優議敘等情轉咨前來當經奉批文悉查此案前據程倅稟請已

批飭准將出力文武員弁酌保四五名以示鼓勵仰營務處備文咨覆

可也等因發交到處奉此相應備文咨行貴副都統查照施行等因准

此當即札據招墾局遵文將此南岡團練局在事尤為出力之程光

第等文員銜名三代履歷冊籍並將稍次出力之練長張萬明等十名擬請賞

予功牌各等因呈送前來據此查南岡地方自以庚子秋間俄人犯

境而後盜賊蠭起商民星散幸得該員弁等聯絡各散隊驅誅强

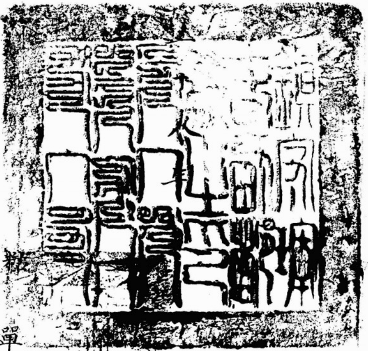
暴多名接護難民歸業旋又收撫散勇地方賴以安堵罔不避艱險

奔驅於氷天雪地之中生擒匪首當闖山陣深入賊[illegible]其
常出力可否准照异常尋常勞績各案保奨以示鼓勵之處出自逾格
鴻慈為將來執干戈以捨生効命者勸[illegible]在事尤為出力之文武員
弁三代履歷清册隨文附送外合將該員等擬陞官階切實考語及將
稍次出力之練長等擬請功牌花名抄粘文尾呈請 咨送等情據此理合
備文附封咨請 為此合咨
將軍衙門請煩鑒核俯准希望見覆施行須至咨者

右　　咨

將軍衙門

光緒　　二　十　日





粘單

候選通判程光第 尋偖緝捕不遺餘力 擬請以同知不論雙單月遇缺儘先即選

不論雙單月遇缺儘先選用從九品劉離 營務熟悉才識兼優 擬請免補本班以縣丞不論雙單月遇缺儘先前即選

五品頂戴文童賀勳 營務熟悉諳練有為 擬請以巡檢不論雙單月遇缺儘先前即選

五品藍翎楊得勝 接仗殺賊最稱得力 擬請以把總儘先拔補並請賞加千總銜

五品頂戴楊永勝 護守地面緝捕認真 擬請以把總儘先拔補並請賞加千總銜

五品頂戴江起順 奮勇勤能 擬請以把總儘先拔補

五品頂戴蔣光甲 緝捕得力 擬請以把總儘先拔補

張萬明 年三十四歲係吉林府人

韓得勝 年三十五歲係山東沂州府莒州人

吳慶林 年三十歲係山東武定府海峰縣人

周德勝 年三十一歲係山東登州府蓬萊縣人

以上四名均係打仗出力擬請賞給五品功牌

李樹棠 年三十二歲係直隸永平府昌黎縣人

蘇振鐸 年三十四歲係直隸永平府[illegible]

以上二名均係打仗出力擬請賞給[illegible]

武樹勳年[illegible]歲係奉天撫[illegible]縣人

李森年二十[illegible]歲係吉林[illegible]

高顯忠年二十[illegible]歲係奉天府承德縣人

王文煥年二十二歲係山東萊州府掖縣人

以上四名均係打仗出力擬請賞給七品功牌

文悉上年南崗練隊會同俄兵擒獲匪

首富開山並陣斃逆党多名在事文武員
弁不無微勞足錄所有單開招墾局委員
程光第等七員均如所咨候歸入練軍案
內存記彙獎其張萬明等十員亦如所請
賞給五六七品功牌十張以示鼓勵仰
練軍文案處遵照填發備文咨送可
也履歷冊併發

廩生田熙稟為吉林邊連強國夷氛雖靖非速籌折衝恐不能以久安陳

光緒二十八年五月廿六日

策恭祈

慈鑒事竊惟天道本循環亂極必治人心亦翻轉危而思安若已治而遂不

慮亂既安而即忘乎危又非古人含垢忍羞之道昔越王辱於夫椒歸

而卧薪嘗膽後果雪其恥

軍帥有句踐事吴之行亦不能遽為

天家張乾剛今舊好已重修邊兵宜急練明為彈壓盜匪實則隄防侵

陵雖不如汲黯壯漢使匈奴不敢犯邊總期軍旅從此精強俾勁敵

再戰必折廩生世居古北口營伍之中每際演操列陣必偷閒旁閱默

揣將兵之經權因知古雖有治法必有至公至正之治人而後法不虛
立今豈無治人尤必有盡美盡善之治法而後人可遵循大概統員若
不端多士亦因之邪侈禁令不嚴軍威亦因之不震長官無講義
行仁之實行卒伍焉有親上死長之休風欲整無敵之師必先除自
然之弊第一選官統領管帶為千百人之主宰哨官哨長有教養之
責隨同辦事委員辦事官經理錢穀策卷雖各司其事理宜彼此
交查方能剔弊近來委員辦事官統領營官多舉密友自派哨官
長輒以五六品頂翎人員請委甚至街流小縷募數十人居然為一哨之
領袖其身家既輕難保其臨事能重擬請俟後統領管帶仍派二三品

員縱不能皆將門之將須擇其稍通經史者任之庶臨事不至浮
譟寡謀哨官長必派四五六品實職人員委員辦事官均由投効
人員內開單呈候
揀派至可否飭其交查出自
鈞裁第二練兵土兵客兵原有分今則土客不別故土兵受害於客兵去
年俄人之擾土兵之田廬在邇謂其不實心實力拒禦謬矣假
如土兵僅十之二三客兵十之七八土兵雖誓死捍衛而客兵心存
趨避二三土兵又能何如擬請練土兵不招客兵如於琿春一帶設
兵則在琿春左近挑選三子者用其二二子者用其一年二十者為

兵六十而免如西魏後周府兵之制萬一有警統官即有惜命之舉其兵必不肯捨其父母妻孥第三足額實餉原設每營五百名近來他省必有不可問者餉未嘗不實發及到營必有不實放者不然恭閱光緒二十二年四月初一日邸抄御史彭述請嚴定武營缺額叩餉罪名經刑部議奏即奉
旨通諭可知缺額叩餉間不免矣我吉雖無缺額叩餉之情宜預防缺額叩餉之病擬請成軍後申明禁例布告全營務令額無不足餉無不實第四講陣法中俄和議雖成夷情叵測儻藉端反復不可不慮俄人之行軍卻無奇策有謂其兵強氣壯者不遇摧挫故顯

其兵强無人阻止故顯其氣壯至其善於包籠巧於尖探都是兵家一之餘技俄人用兵固有所長何嘗無所短我能制其所短防其所長縱不能如堯舜不戰而屈人兵萬不至令敵人偏勝古法人人皆曉當藉古法而變通之故轍夷人熟識當避故轍而改行之至如應減竈以示弱或增竈以示强總在有識見之統領相時調度耳第五對敵宜有接應近來各省行兵彼此不相扶持前敵失利後路先遁甚非善戰之道擬請成軍後先將前接後應之法嚴行約束假如千人以五百人為前軍前軍子葯淨盡氣力不支則呼後軍替之前軍退下飢者食渴者飲行立坐卧任意舒緩及後軍子葯

淨盡氣力不支再呼前軍替之後軍退下如常山蛇首尾相應
古人中權後勁不外此或必曰如敵來萬千人我以五百人拒之可
乎豈知兵貴精不貴多我果五百人如一人彼雖萬千人萬千心
五百人成城固於金湯第六定操規擬請成軍後每年自九月
至二月六個月每月逢十之日一合操至月終統領備文將月內
所演之操某陣何計某計何用繪圖呈
覽逢五之日一打靶平地姑無論或立靶於山下自上打之或立靶於山上
自下打之或隔土崗立靶僅露靶頭打之或直身打之蹲而打之伏
地打之至月終亦將月內打靶多中者繕單請獎請賞自三月至

八月六月令歇伏一月此五個月每月朔望二合操上弦下弦日打靶此六個月中如無戎事復輪流給假歸家令幫其父兄耕穫為兵不妨農此即寓兵於農之意第七習雜技操靶之外有數日閒暇古人嘗曰勞則思善逸則思淫人情也兵若容其一日游手數日亦不能收其蕩心擬請成軍後操靶之餘兼習雜技雜技之名目雖繁擇其利於當時者練之即如盾可蔽身銃可刲賊石勒老拳李陽毒手均不受膚撓之辱力以用而益壯藝以求而愈多第八認真賞罰賞固使人喜罰亦必不使人怨方是矣近來僧有賞非所賞罰非所罰當罰者與其親則不罰當賞者與其疏則不

賞甚至與其親者已應罰設法弄文將與其疏者應賞之功加之不罰反賞與其疏者理宜賞吹毛求疵將與其親者宜罰之事貼之不賞復罰賞罰不平人何以服擬請成軍後統官凡遇公是務公賞公非務公罰不得任己意而分親疏致使物鳴其不平第九統官必忠恕待下統官皆二三品大員言必由衷行必度己宜矣近來他省統官有號令不時指使任性缺忠鮮恕所以謗讟不絕試思古今有離心離德能同澤同仇乎擬請成軍後

飭下統領管帶行事必以忠待兵必以恕即不肯與士卒吮疽而甘苦必同之第十不許管官陵虐庶士管官出身本不能齊其搢紳子弟尚

知大義不至大為不情其起家屠販者任口詬誶信手鞭撻甚失以德服人之道俗論雖曰吉省百姓知法不知恩恐不盡然擬請成軍後曉諭各管官譴責須出慈惠之中殺戮皆寓哀矜之意雖不能刑期無刑而酷吏之風萬不可長第十一嚴禁嗜好夫人善攝養則日强暗損耗則日弱初英圭黎種罌粟於五印度專為售毒於中國我人貪其小利遂受其大害近年行伍中食者大半實於臨敵不利擬請成軍後先將鴉片一物洗刷淨盡雖醫經有御米殼一藥其功能斂肺固腎濇腸凡物實知其有功固不妨節錄其功顯見其為害又何不力除其害第十二崇儉樸以重孝養

國家與兵設餉原為可以仰事俯畜邇來營習執干之武夫輒講食必
膏粱衣必文繡餉不敷鋪多方告貸及債臺難避棄甲逋逃有
恆產者其室人尚可敝衣食糜家徒四壁者妻子流離父母凍餒
旁觀代憫當局不顧擬請成軍後責成各營長官務以儉樸率下
教兵毋忘其庭幃二人第十三講倫理以化梗頑人生善惡有殊營
中亦必智愚參半其智而明者亦粗喻五倫之重其愚而悍者
性成桀驁直不知君上之名分尊嚴順其心亦勤捧盞拂其意
即敢操戈平日且視如仇讎一旦有事望其衛上護長不亦難乎擬
請成軍後操演之暇先將

欽頒
聖諭廣訓諄講一條再將忠經孝經各講一章久而顓蒙皆明忠義
異姓可恃為同袍第十四捕盜務戒誣良戶口雖良莠雜居而良
者終良莠者定莠並非難於分判近聞他省捕盜眼綫認定
賊巢及兵至而盜聞風潛避帶兵官以難於追剿又覺往反無
功難邀上獎輒將稍可疑之安分平民拘牽報獲硬目為逸犯之
同儕亦有詩書世第偶爾為賊所迫不得已而為賊窩捕盜官明
知其情故意嚇斥掠財物而曰搜贓污婦女而曰辱盜天鑒甚明
豈真無礙擬請成軍後嚴戒各營不准誣良之習實奉捕盜

之規第十五統領准便宜行事大統統十餘營小統亦統三五營平時若任其自專日久恐犄不受制至於臨大節遇大敵須臾難緩如必聽上憲指揮郵傳縱速星火頃刻不能千里往還誤大事失大機胥在此矣擬請成軍後凡臨大節遇大敵均准各統領便宜行事儻賢統領有勇有謀不至因節制阻其功即不肖統領僨事亦不能藉諭飭而匿其短且聞將在外君命有所不受統領遠出憲令亦可以不遵即或上司有不令戰之檄統領捧檄向敵商之敵如願和則彼此息鼓秋毫誓不犯敵如不和則約衆盟師效死而戰有一兵不能令敵人得我疆土信能官得其選兵

得其練餉額真則衆不寒心陣法明而人皆壯膽有接應自然軍勢不孤定操規先使輿情無惑復以雜技防意外之憂以賞罰取心中之服忠恕行則萬夫感激陵虐去則衆士親依況乎嗜好已除瘦者皆神完而氣足儉樸一慣寒者亦家給而貲充迨醜類被名教傳宣而革面匪黨羨善良安謐而滌蹤無事統官享

太平之福即或有患羣心環拱決不能缺斧破斧損阜蠹之尊威稟生爲防邊起見是否有當謹肅稟具陳仗乞

軍帥慈鑒訓示謹稟

練軍文案處呈

為咨覆事練軍文案處案奉　准三姓副都統咨據署

富[illegible]協領[illegible]富克錦地方前於光緒

二[illegible]文練兵經前協領薩炳

阿傳到備防兵一百八十五名每名每日擬發口分

錢二百文自六月二十一日起至九月初五日止共由

收到荒價項下提墊需過錢三千八百十一吊等情

業經具文呈報在案茲奉飭查所有查明錦署前因

俄人寇邊奉文練兵曾請由收荒價項下提墊兵食需過錢文數目等因呈覆前來據此敝衙門案查富克錦由收到荒價項下墊過練兵口分錢三千八百十一吊已於二十六年九月二十四日咨報在案令據錦城復呈以奉文練兵提動款項報過日期各緣由是以備文咨覆等因當奉
憲批文悉查富克錦協領衙門當軍興時在荒價項下墊發兵食近據户兵兩司會禀此項荒價早經報

部撥抵俸餉未便提用前次傳備防兵需用口粮自
應就地籌款彌補碍難作正支銷業經另文行知在
案仰練團文案處備文咨覆並分行戶兵兩司查照等
應就地籌款彌補碍難作正支銷業經另文行知在
案仰練團文案處備文咨覆並分行戶兵兩司查照等
因奉此到文案處遵即具稿呈請分別咨札前來除
分札外相應備文咨覆為此合咨
咨覆外合亟札飭札到該司即便知照特札
貴副都統請煩查照轉飭遵照辦理可也須至咨者

右咨

札戸司兵司遵此

三姓副都統

值班委員鄭紹卿對

光緒二十八年七月　日

值班書識明秀寫

全省營務處謹將現核由二十六年冬月起至本年六月底止原接
庫存各隊外城報存並俄官送交降隊呈繳以及分發現存槍
械軍火各數目分繕四柱清單恭呈
憲鑒
呈開
舊管
一存開斯槍 八百八十三杆
一存毛瑟槍 九百零五杆
一存馬毛瑟槍 一百五十一杆

一存快毛瑟槍 十二杆
一存軋毛瑟槍 九十五杆
一存呍啫槍 九十八杆
一存馬林槍 一百一十三杆
一存法得力槍 四百一十八杆
一存馬蹄泥槍 三十八杆
一存林明墩槍 三十四杆
一存日本毛瑟槍 二杆
一存大來福槍 四百五十七杆

一存小來福槍　十一杆
一存抬　槍　一百四十二杆
一存洋抬槍　八十杆
一存抱　炮　十　杆
一存連珠槍　三十八杆
一存快上快槍　一杆
一存呼墩槍　一杆
一存馬銃　槍　三十四杆
一存别拉旦槍　一　杆

一存毛瑟槍　九杆
一存七門里槍　一杆
一存七出炮　三杆
一存六輪槍　一杆
一存腰别槍　二杆
一存火槍　二杆
一存噶爾薩炮　一尊
一存兩磅炮　二尊
一存大刀　一百零四把

一存順　刀　一百七十四把
一存雙手帶刀　六把
一存槍刺　子　兩箱零六十四個
一存槍刺　刀　一百八十九個
一存槍刺皮套　九箱
以上係原接庫存並各隊外城報存槍械
新收
一收開斯槍　四百四十四杆
一收毛瑟槍　五百四十二杆

一收快毛瑟槍　三十八杆

一收馬毛瑟槍　十四杆

一收日本毛瑟槍　一杆

一收馬蹄泥槍　九十五杆

一收軋毛瑟槍　二十五杆

一收馬開斯槍　一杆

一收法得力槍　一百六十二杆

一收林明墩槍　三十八杆

一收呍啫槍　一百三十八杆

一收來福槍 二千四百五十九杆

一收馬林槍 五十九杆

一收呼墩槍 二十九杆

一收軋來斯槍 十三杆

一收抬槍 二百六十八杆

一收別拉旦槍 四十九杆

一收乜門里槍 三十三杆

一收八門里槍 一杆

一收乂出炮　四杆

一收無煙槍　五杆

一收後門槍　二杆

一收快上快槍　一杆

一收連珠槍　三十二杆

一收抬炮　一杆

一收六輪槍　五杆

一收十八响快槍　二杆

一收腰別槍　十六杆

一收十五响快槍　一杆
一收炸子快槍　一杆
一收火槍　二十六杆
一收子母炮　二杆
一收雙筒洋炮　一杆
一收人子槍　一杆
一收力寮得槍　一杆
一收噶爾薩炮　一尊
一收順刀　一百二十八把

PDG

一收馬刀　二百零八把

一收夾把刀　一把

一收雙手帶刀　二十五把

一收起線單刀　七十九把

以上係各隊起送俄官送交降隊呈繳槍械

開除

一發開斯槍　一千二百九十杆

一發毛瑟槍　一千三百七十六杆

一發馬毛瑟槍　一百六十一杆

一發快毛瑟槍　五十杆
一發軋毛瑟槍　一百一十六杆
一發日本毛瑟槍　一杆
一發呍嘟槍　二百二十二杆
一發馬林槍　一百三十四杆
一發法得力槍　四百二十杆
一發馬蹄泥槍　一百二十杆
一發林明墩槍　四十八杆
一發軋來斯槍　十三杆

PDG

一發來福槍　二千零五十一杆
一發小來福槍　十一杆
一發抬槍　二百七十七杆
一發洋抬槍　八十杆
一發連珠槍　七十杆
一發別拉旦槍　三十九杆
一發七出炮　四杆
一發七門里槍　二十九杆

一發八門里槍　一杆

一發毛瑟槍　九杆

一發呼墩槍　十杆

一發無煙槍　四杆

一發馬開斯槍　一杆

一發後門槍　二杆

一發十八响快槍　二杆

一發十五响快槍　一杆

一發炸子快槍　一杆

一發又子快槍　一杆

一發子母炮　二杆

一發雙手帶刀　二十把

一發馬　刀　一百二十二把

以上係撥發各隊外城槍械

實在

一存開斯槍　三十七杆　堪修十杆　残壊二十七杆

一存毛瑟槍　七十一杆　堪修十八杆　残壊五十三杆

一存馬毛瑟槍　四杆　均堪使

一存呍啫槍　十四杆　堪修九杆　殘壞五杆

一存林明墩槍　二十四杆　堪修十九杆　殘壞五杆

一存法得力槍　一百六十杆　堪修一百杆　殘壞六十杆

一存呼墩槍　二十杆　堪修十四杆　殘壞六杆

一存馬林槍　三十八杆　堪修二十二杆　殘壞十六杆

一存馬蹄泥槍　十三杆　堪修十杆　殘壞三杆

一存大小來福槍　八百六十五杆　堪修五百二十四杆　殘壞三百四十一杆

一存馬銃槍　三十四杆　均堪修

一存抬槍　一百三十三杆　均堪修

一存抬炮　十一杆　均堪修

一存軋毛瑟槍　四杆　均堪修

一存日本毛瑟槍　二杆　均堪修

一存别拉旦槍　十一杆　均堪使

一存無煙槍　一杆　堪使

一存乂出炮　三杆　堪修二杆　殘壞一杆

一存快上快槍　二杆　堪修一杆　殘壞一杆

一存乂門里槍　五杆　堪修四杆　殘壞一杆

一存六輪槍　六杆均壞
一存腰别槍　十八杆均壞
一存刀容得槍　一杆堪修
一存火槍　二十八杆堪使
一存雙筒洋炮　一杆堪使
一存兩磅炮　二尊均堪修
一存噶爾薩炮　二尊少栓堪修
一存雙手帶刀　十一把

[watermark seal]

一存大　　刀　一百零四把

一存起線單刀　七十九把

一存馬　　刀　八十六把

一存順　　刀　三百零二把

一存槍刺子　六十四個

一存新槍刺子　二箱

一存槍刺皮套　九箱

一存槍刺　刀　一百八十九個

以上係現存槍械

舊管

一存開斯子母　三萬一千三百三十四顆

一存毛瑟子母　二萬八千九百四十五顆

一存呍啫子母　八萬五千五百七十六顆

一存法得刀子母　七千七百九十七顆

一存林明墩子母　二千五百八十七顆

一存馬蹄泥子母　一萬一千一百二十三顆

一存無煙子母　一千五百三十五顆

一存連珠子母　一千一百五十顆

一存七門里子毋　二百二十四顆
一存別拉昇毋　三十五顆
一存洋　葯　一千九百一十八觔零二兩
一存大　葯　一百六十五觔十兩
一存小鉛丸　十一萬四千五百五十三粒
一存大鉛丸　四千七百粒
一存銅　帽　三萬零七百零七顆
一存群子彈　三百二十個
一存實心彈　二百零九個

一存噶爾薩銅殼　四百七十五個

以上係原接庫存並各隊外城報存軍火

新收

一收開斯子母　十六萬二千八百一十五顆

一收毛瑟子母　十四萬八千七百九十八顆

一收呍啫子母　一萬一千二百三十一顆

一收呼墩子母　七萬八千顆

一收法得刀子母　二萬七千八百五十四顆

一收乄門里子母 六十三顆

一收無煙子母 五十顆

一收馬蹄泥子母 乄十乄顆

一收林明墩子母 一萬二千零一十五顆

一收別拉旦子母 三十顆

一收洋葯 四千三百九十九觔半

一收大葯 五千六百乄十五觔半

一收銅帽 六十九萬零四百一十三顆

一收小、鉛丸 一萬乄千六百八十二粒

一收大鉛丸　六千粒

一收開花彈　二十五個

一收實心彈　二十五個

一收噶爾薩銅殼　五十個

一收十　件　八個

以上係各隊起送俄官送交降隊呈繳工司報交以及購買軍火

開除

一發開斯子母　九萬九千五百六十五顆

一發毛瑟子母　十二萬四千二百二十顆

一發呍啫子毋　五萬五千四百二十九顆

一發法得刀子毋　二萬七千五百六十六顆

一發林明燉子毋　三千九百七十九顆

一發馬蹄泥子毋　八千零一十九顆

一發連珠子毋　一千一百五十顆

一發七門里子毋　二百二十四顆

一發別拉旦子毋　六十五顆

一發無煙子毋　一千五百八十五顆

一發銅帽　二十萬零六千五百二十顆

一發小鉛九　十一萬七千八百三十五顆
一發大鉛九　八千七百粒
一發洋　葯　三千九百四十一觔半
一發大　葯　四千九百二十三觔零三兩
以上係撥發各隊外城軍火
實在
一存開斯子母　九萬四千五百八十四顆
一存毛瑟子母　五萬三千五百二十三顆
一存呍啫子母　四萬一千三百七十八顆

PDG

一存呼墩子母　七萬八千顆

一存法得力子母　八千零八十五顆

一存林明墩子母　一萬零六百二十三顆

一存馬蹄泥子母　三千一百八十一顆

一存七門里子母　六十三顆

一存銅帽　五十一萬四千六百顆

一存洋葯　二千三百七十六觔零二兩

一存大葯　九百一十七觔十五兩

一存小鉛丸　一萬四千四百粒

一存大鉛丸　二千粒
一存群子彈　三百二十個
一存開花彈　二十五個
一存實心彈　二百三十四個
一存十　件八個
一存噶爾薩銅殼　五百二十五個
以上係現存軍火

光緒二十八年七月　日

總理吉林全省營務處花翎二品頂戴吉林差委道余濬
會辦吉林全省營務處副都統銜花翎協領富蔭

為呈報事於七月十四日據伯都訥二起委

營總常陞呈稱於六月二十九日奉准總理團防局札文內開即將塔呼

查干吐莫二處駐紮步隊兩哨歸併該起作為兩紮蘭其哨官委為

叅領哨長委為防禦及另添委驍騎校各一員着營總速往該處點閱

兵丹槍械造册呈覆勿違等因奉此職遵即隨於七月初二日馳往

各該駐紮處按名點驗尚屬齊楚當將張君才一哨編為四紮蘭王鴻賓

一哨編為五紮蘭哨官哨長依次挨次委叅領防禦之缺其兵勇五

十名援以練軍章程其軟弱者每駐紮處裁汰二名四紮蘭委驍

騎校一缺揀補頭紮蘭額外委官六品頂戴欒魁緝捕勤能堪以委充

五紫蘭委驍騎校一缺揀補該紫蘭前頭棚什長六品頂戴魏慶有
身材魁武尚知自愛堪以委充隨飭該新委驍騎校崇魁等歸防任
差勿負委用外除將點閱駐防塔呼查干吐莫存防軍火軍械各數目
粘連文尾呈報查核等情前來查塔呼查干吐莫隊伍既已改歸練軍
自應變通辦理以歸一律所有新添驍騎校二員應即准如所請依次
委補至單開各色鎗械尚有殘壞自宜由訥趕緊覓匠修理以資應
用其歸併官兵銜名冊籍即由該營總徑行造報粮餉處備案以便
核發餉項除咨行伯都訥副都統轉飭遵辦外理合抄粘具文呈報
軍副憲鑒核施行須至呈者

右　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　呈

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉採捕官員等事恩特赫恩巴圖魯長
吉林副都統賞戴花翎成

光緒　　　　十五　　日

謹將伯都訥二起新添四五　　　　　　　　　單

呈閲

四紮蘭步隊項下

一快毛瑟槍一桿 壞木柯子

一毛瑟槍十桿 內有短螺絲不等

一林明墩槍一桿

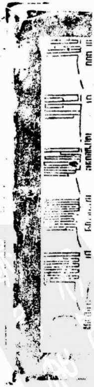
一開斯槍五桿 螺絲不全

一呍啫士得槍三桿 內有一桿無斗蓋

一洋抬槍六桿 壞槍口一桿

一來福槍十八桿 內有二桿壞大簧

五紮蘭步隊項下



一毛瑟槍十桿

一開斯槍四桿

一天門槍一桿

一吆啫士得槍一桿

一吆啫士得槍一桿

一來福槍二十三桿 內有不堪使用槍六桿

一洋抬槍六桿

仰練軍文案處知照

花翎四品銜在任補用知府候補同知調署賓州廳同知為申覆事案據卑廳署瑪珽河巡檢孫瑨詳稱所屬生聚教養四牌紳商民户等公稟以該處地方遼濶鬍匪擾害民不聊生議就地籌餉改練歸營等情稟經卑職據情轉詳請示旋於本年六月二十九日接奉

憲台批示據詳廳屬瑪珽河舊有團練二百五十名該處紳耆公議改練為營餉照捕盜營章給發仍由當地籌備先行試辦四個月以期聯絡一氣查團練本古時守望相助遺意無事各安耕鑿有事互相救援原為節省經費免致沾染軍營積習況兵燹之後外人於添兵團練兩事時時留意前經再三磋磨始允民間照舊辦團倘瑪珽河一處忽爾改練為營各處相率效尤紛紛仿辦難免外人不起疑忌且賓州除廳署捕盜勇以外尚有金統領所部水陸捕盜隊較比別屬兵力為厚苟能認真巡緝亦何患地方不靖所

請諸多窒碍應毋庸議仰即移行金統領等一體遵照趕將刊發鈐記追銷已改營勇分
別遣散仍歸團練並錄批申本道備查等因蒙此仰見
憲台遇事詳慎下懷曷勝欽佩卑職正擬馳赴瑪珽河察看情形籌辦事件當於七月初一
日起程初三日抵鎮面諭孫巡檢遵札以練營改歸團練將一切管帶幫帶並營規營制名目
悉行裁去統改照團練章程分別辦理即據孫瑨將管帶戳記繳案銷燬惟是該鎮練
會頗覺渙散無事則出有事則藏不受練長約束是以盜匪盛行難收捕賊之效卑職
現擬商請水陸捕盜趙統領就近兼轄不但聯絡一氣並可收其放心庶使餉不虛糜以仰副
憲台寔事求是之至意除將瑪珽河情形分別另禀外理合先將遵札改歸團練緣由具文
申覆

憲台察核備案除分報外為此備文具申伏乞

照驗施行須至申者

右　　　　　　　　　　　　　　　申

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事恩特赫恩巴圖魯長

光緒十八年七月十九日署同知杜學瀛

總理吉林全省營務處花翎二品頂戴吉林差委道余濬
會辦吉林全省營務處副都統銜花翎協領富蔭

為呈報事於九月十五日據
寗古塔練軍統領富德呈稱前請擬由舊部吉勝新軍前左
兩哨內調領什勇二十名以及五紮蘭委驍騎校富喜一員帶
赴寗古塔業經稟准在案茲查該塔城隊伍大半悉得招募
新成多有不諳紀律遇事恐難應手擬請再調舊部吉勝
新軍左哨哨官宋輝堂哨長王文慶什勇三十名並隨使槍械子
母火藥腰槍牌號衣等項一併飭帶迅速來省合為一哨改
作馬隊帶赴東邊似覺妥便如蒙俯允即請將前准調前
哨什勇之額飭由該左哨所遺留之什勇等如數就近撥

還該前哨以歸原額等情呈請前來查該統領請調哨
官宋輝堂哨長王文慶該哨什勇三十名並前調委驍騎校富喜
一員及前哨什勇二十名均隨帶槍械子葯腰槍各牌一
併帶赴塔城改為馬隊係為整頓營務起見應即准
其帶往惟左哨未調什勇二十名即撥前調前哨二十名
之遺額共為一哨仍在原防以資緝捕除分行外理合具
文呈報
軍副憲鑒核施行須至呈者

右　　呈

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事忠特赫巴圖魯長

吉林副都統賞戴花翎成

光緒二十八年九月十七日

九月二十五　卯

郭興有

兵[illegible]呈

為咨行事兵司案呈本年八月[illegible]日奉

署副憲札開照得本將軍副都統於光緒二十八年八月二十

日恭摺具

奏為查明庚子之變吉林各城殉難官紳旗民男女籲請

飭部從優議卹一摺除俟奉到

硃批再行恭錄札飭外合亟照鈔原摺札飭札到該司即便

遵照特札等因奉此相應抄單呈請咨行寧古塔三姓

琿春副都統等衙門查照札飭廂黃蒙古旗協領吉林

分巡道等道照可也須至咨者

右　咨

札廂黃蒙古旗協領吉林分巡道等道照

寧古塔三姓琿春副都統等衙門

光緒二十七年九月　日

雲騎尉慶倫對

筆帖式承善註

[illegible]跪

奏為查明吉林殉難官紳旗民男婦籲請

旌卹以勵忠節恭摺仰祈

聖鑒事竊查庚子之變東三省異常遼遠開舋俄軍三邊相繼失守俄兵入境殺戮擄掠人民流離其間有義不受辱引頸就刃之官紳亦有身恐被汚甘心投水之婦女上年土匪稍靖即飭各屬並外城詳查去後茲據掌兵司關防協領恩慶並吉林道文韞查報殉難官紳旗民婦女開單呈請覈

奏前來 等查光緒二十六年六月二十七八等日西丹賡音民人
王兆成王成來王永來在三姓下江山音倭坑屯與俄兵相遇以
不肯指引路途被戕身死王永來一家婦女五口同日被難七月
初三日驍騎校開林蔭同守三姓城堵禦不敵被害雲騎尉貴
林西丹戴連全祥祥桂閒散舒連可陞德春妙嘎山站丁黃殿
芝唐斌孫泰黃殿德唐勝吳德全劉殿芝劉殿發永凝社民人
于德全同妻張氏于耀同妻張氏朱豹尹洪福尹洪發張成吉
在三姓舊城及江沿地方均因罵賊不屈遇害同時有站丁唐

王清之女亦以罵詈被害七月初五初七八九等日副榜景廉

故[redacted]森佈六品頂戴披甲

玉泩明德岳凌六品藍翎食餉[redacted]故妹逢河七品頂戴領催

連恩五品頂戴領催富全均於撞春天府條斂被戕殞命武

[redacted]西出全祿金[redacted]在寗吉塔鉄嶺河遇難

[redacted]于壞五品頂戴縣丞[redacted]

周錫[redacted]頂戴增祿陳文銳六品

頂戴府經歷銜余勝觀六品頂戴李香圃在蜂蜜山查勘荒

地聞警守局同時被殺屍身亦遭殘毀八月初五日雲騎尉
恩慶披甲西丹富春和春西丹永德忠德萬有永戍均於塔
城失守後不為俄兵驅使被殺同時有雲騎尉保連之母關
關氏並其妻關關氏佐領慶春之妻傅孟氏投入牡丹江殉
節八月十二日西丹德安常桂雙福在塔屬哈達灣避難亦
不為俄用被戕身死八月十八日五品頂戴補用防禦瑾春左
司無品級筆帖式薩炳阿在南岡因公遇害八月二十六日披甲
和祥西丹全祥在甯古塔雙石礮子遇俄痛罵致被槍斃閏

八月初三日領催委官丈瑞西丹永林全祿全貴在甯古塔牛廠
北官屯地方不肯為俄服役被殺十三日七品頂戴披甲全順亦因
不屈遭害十六日靖邊選鋒營隨同辦事委員記名驍騎校
奎昌書識韓景堂在南山為統領韓登舉遣赴俄營商議
和事被俄員用槍盤斃靖邊前路哨官永安亦於九月間
為議和事遣赴俄營中途遇賊殞命十一月初二日西丹春永春
全在甯古塔鑲黃旗驍騎校披甲全有在省城地方亦因不聽
俄員驅使被殺以上共旗丁男婦[illegible]名[illegible]

刃或氣吞[illegible]効馳驅或因志憤[illegible]累及全家或殉清芬
而殉諸水炎洵屬節義可嘉未便聽其湮沒合無仰懇
天恩飭部從優議䘏
旌表以慰忠魂而維風化除造冊咨部並俟續有查報再行奏
恩施外是否有當理合恭摺具
奏伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏

[illegible]東三省赴哈爾濱與俄[illegible]相威特商辦吉林善後事宜並

[illegible]相[illegible]勘[illegible]辦[illegible]

事[illegible]商查俄戶部尚書威特現充首相為俄重臣俄皇夙所

信任者也近由俄京來哈爾濱查勘東三省鐵路電致述

及鐵路事宜尚須商辦者不少惜乎未能久留深以不

得一見為恨 因念吉林善後各事如營務捕務並俄兵

占踞鋪戶以及鐵路如何保護商稅如何徵收均非在吉俄

員所能商酌且嘗聞此間俄員談及威特爲平章該
國重事之臣凡該國外部所把持不允者威特得逕請
俄皇允行若與之晤商一切庶可免俄員刁難現威特已
赴旅順大連灣等處勘路回哈之期約在九月二十日後
擬即於是月十九日出省取道長春府乘坐火車至哈爾
濱與威特晤面商辦善後各事並籌商鐵路所以經久之
道出省後凡省中俄員來商交涉由副都統成　相機因
應約計此次往返無須多日將軍與副都統同掌一印擬

將印信暫行交代 收當遇有地方要事仍封送 行次酌定

覈辦此次東省鐵路事宜吉林分巡道文韞兼充鐵路

交涉局總理 擬派帶同前往以備諮詢並令順便稽

查局務所有道署公牘[illegible]委署吉林府知府[illegible]

代拆代行俾免曠誤大約[illegible]此次[illegible]俟[illegible]

有後再將商辦情形具

外所有 起哈爾濱商辦 善後各事宜並報起程日期緣由

理合恭摺具陳伏乞

皇太
皇上
聖鑒謹

尉隆寰對

光緒　　日

筆帖式英祥註

練軍文案處 呈

為札飭事練軍文案處案呈據電報局委員即選
縣丞陸漢章稟稱竊吉林各處電局被俄人佔據
兩載於茲望俄兵遣撤復我電務延遲遲至今屢索
不還卑職困居守候實為焦灼頃聞琿春至寗古塔
及吉林至寗古塔沿途駐紮俄兵均撤防歸國東路一
帶電綫業經照會
憲台接收保護前來惟是東路俄兵既撤寗古塔一

帶附近電桿居民良莠不齊每有偷竊電綫暗賣
與鬍匪藏作鎗彈之用將來修置必費鉅資且訪聞
西路蓮花街左近電綫已被匪類偷竊數十丈之多
似此所在奸宄伏處若不嚴加保護勢必遠近桿綫
盡供盜用一旦規復電局修理經費難籌傳遞公文
何以迅速通綫路卑職職分所在不揣冒昧用敢縷陳
鈞聽伏乞俯賜嚴飭各綫路踏官遵照舊章飭丁巡
查妥善保護並請諭飭琿春寧古塔一帶駐紮營哨

均須認真保護倘查獲偷竊電桿綫匪徒立即拏
律治罪以警其餘等情當奉
憲批查從前各路站丁巡查電桿係由電局每月發
給工食此時既難照舊發給豈能專以責成姑念線
桿係屬官物亦未便棄置不顧候飭兵司轉行各線
路站代為保護可也等因發交到文案處遵即具稿
呈請札飭前來合亟札飭札到該司即便遵照特札

右札兵　司遵此

隨同辦事委員炳源擬稿

值班委員毛魁齡核對

光緒二十八年十一月　日

值班書識錫瑞經手

効力貼寫魁綸繕寫

委辦白龍駒監捐局同知銜直隸州用指分浙江候補知縣秦世銓謹

光緒二十八年十一月十七日

稟

恩憲將軍麾下敬稟者竊卑職默揣泰東時局愈趨愈亟俄修鐵道
而後各國咸有戒心而英日為甚然亦無如之何也觀其近日
舉動進而不已既達鐵軌於旅順口復欲連軫於恰克圖文事
如志書則派員考証荒地如富克錦則堅欲開屯遼南之兵撤
如不撤車站之地愈佔愈寬謂其心非叵測夫誰信之有心者度
勢審時而知東三省之人民幾如燕巢幕上魚游釜中矣顧何
以上下相安習與之稔此歐洲佔地之故智實國計之殷憂也

庚子之亂我

憲帥處危保邦心力為瘁兩年以來籌餉足兵衛民緝盜亦既功

高泰岱中外咸欽矣而顧緦緦過慮為無病之呻吟誠以多難

興邦時艱啟聖政治邊計動關治忽非細故也自奉變法自強

詔書而後非一日矣新法無獘之政亟宜舉行舊治相仍之規安可循

習明知

憲帥謀國苦衷蓋籌邃謚非下吏所能仰測然芻蕘必察明哲有

然蒭菲不遺愚忱可盡爰就卑職平日留心考察及近今政令

所宜分條晰陳名曰吉林政治切要管見另摺上呈是否有當

伏乞

俯賜察核至摺內所陳未免言之過激揭之過甚豈不慮招同僚之忌叢一己之尤然以愚悃欵欵應言不言非所以報知遇之恩也土壤細流冀贊高深於萬一

憲帥倘以卑議為可採並乞

飭屬會議擇其可行者置其宜緩者卑職雖愚或再極其謬戾盡言以上冒瀆

尊嚴無任主臣肅稟恭叩

鈞安卑職世銓謹稟

計呈條陳清摺一扣

光緒十八年十一月初三日

謹將吉林政治切要管見十四條呈請

憲台鑒核

計開

一官員報効　時至今日、國用匱矣、民生蹙矣、商力困矣、而官獨肥焉、官何以肥、肥在中飽、江浙粵鄂各大省、上年經剛中堂奉

諭四出、竭力搜羅、上自督撫、下至關道、各紓報効之忱、歲定輸出之欵、數以百數十萬計、自庚子亂後、各省奉派攤欵、有漕州縣、責令歲輸漕費若干、其法視缺之肥瘠、定輸之多寡、所謂和盤托出也、如江浙釐差、人

人歆羨、近聞定有新章、責令歲差輸出若干數、大都
差有萬金者、令輸四千金歸公而已、吉林府廳州縣、
除敦化著名苦缺外賓州一缺人人注意聞該廳稅
欵、極豐之年、收過二十二三萬吊、上年則收十八萬
吊、長春伯都訥次之、吉林雙城五常農安伊通、又次
之、此數缺者、就稅欵而論、收之商民者若何、報解
國家者若何、其入之私者、蓋可知矣、擬請
憲台嚴定章程、責令各府廳州縣視事過冬令者、定
一報効之數、就賓州而論、每歲報効一二萬金、尚屬
寛然有餘、合各缺計之、大約七八萬金、可以籌足、竊

思法自上而下行巡道表率百僚現任文道公忠體
國應飭首先倡行風行雷厲事在必行如有異言應
即查照光緒初年吉林府之烟酒稅例由
將軍派員經徵則各該府廳州縣必不敢隱匿而報効
恐後矣至旗員如戶司之類亦應責令分等報効而
琿春衙門之人稅票為數尤鉅應令一體報効又可
得二三萬金況美其名曰報効定其數不致竭澤實
亦體諒之至非責以難堪之舉近見直督袁宮保奏
疏所有道府廳州各項陋規概歸公費道員有月支
銀九百兩七百兩者府廳有月支銀三四百兩一二

百兩者、大約居官儉約、歲有四五千金或萬金、不為
朝廷旰宵焦勞、宮廷減膳、居臣下者、孰不應激發天良、紓
苦矣、時勢至今、
國家之難乎、
一寶局陋規　今權江督張宮保之督粵也、於闈姓等
票、奏令報効經費銀三百萬、抽賭塲之陋規、助防餉
之不足、此即苟利
國家、惟力是視之意、豈得以有傷政體而少之、吉林各
衙門寶局、有所謂轎子房者、此次學台按臨長春、不
及一月、而轎房賭規、有一二萬吊之多、往年哈爾濱

地方、有委員放賭、不及數月、而得千金、此事得之傳聞、而各府廳州縣衙門每每有所進陋規在百吊左右、此皆為該衙門及捕盜營等分肥之欵、官則明知之而不為過問、且為非此不足以蔽若輩也、

憲台於賭徒案犯、懲辦最嚴、今年夏間、因伊通轎子房而不准候補坐轎、禁令森嚴、不啻三令五申、遇有賭犯、往往加等治罪、然仍避匿江南樹林、以施其技倆者、而各城衙門轎房之賭風仍未衰熄、是在上之雷厲風行有如彼、在下之陽奉陰違有如此、有心者

幾歎窮於所治矣、卑職以為民性所嗜、令既不從、惟有仿闈姓之例、提此陋規、以歸之上為善也、詳詢寶局情形、極少之數、大約吉林四局、長春阿什河六局、哈爾濱六局、賓州新城伯都雙城拉林五常伊通農安三姓甯古塔琿春南崗十二局、每局祗抽五十吊、每年以十箇月計算、可得一萬八千吊、每年以二十八局計之、約可抽五十萬吊錢、此一大進項也、抽其五成、而各衙門尚有得半之數、似無妨官之豢養也、以為秕政、而彩票豈得謂之美政乎、以為厲民而闈姓豈得謂之惠民乎、曾文正之規復金陵、坐畫舫以

往來秦淮、夫豈樂秦樓楚館乎、亦欲市肆繁庶以從民欲耳、蓋寶局興、市面亦盛、此殆曾公之用意歟、

一經承陋規　計利之臣、明君所戒、事至今日、亦未可概論矣、苟可以籌國計、足財用者、無不殫心圖維、各極其妙、如各省之設彩票、天津之定訟費、名雖不正、勢不容已也、州縣之有經承、胥役之領袖也、經承之美者、以戶刑房為最、私例、三年一換、間有一二年換者、其調換之時、必出銀買缺、方可接充、聞賓州經承缺出後有費銀五六千兩者、此項陋規、大約官得其七八、餘則幕與簽稿案分潤之、相沿已久、賢者亦不

能免間有不自愛者、不俟三年、有意尋其隙而彰其惡、藉革換以私肥者、卑職同鄉有孫翰林者、作宰於紹興、居官嚴而明、政聲卓卓、民愛之、其於經承等類專事吹求科罰、以肥私囊、胥吏畏之而無如之何、因目之曰長手臂包龍圖、其言雖謔、其義實無害也、此項規費、亦應為之定章、一律上報歸公、不准入之於官、綜計七八府廳州縣、每歲之中、必有二三經承、接充其任、提此陋規、每年約可得一二萬金、如此明定辦法、經承亦不敢舞弊刑法以挾制官矣、

一 急設學堂　學堂之立、

詔書至再至三、誠以更新之故、而求之人材、以求人材之

故、而本諸學校、勢不能不取列邦成法以佐我皇古舊規、其教學課程、暨一切辦法、張尚書及各直省督撫、均有章疏、可資參酌、惟建學有費、延教習有費、購書籍圖器有費、核計用款、夫豈空言可補、吉林為根本重地、金源霸業、石砮雄風、昔何強而今何弱、門戶洞開、斷難以勢力與之爭雄矣、為今之計、維有興賢育才、汲汲以造就英俊子弟、為幹國之選、為御變之圖、審時度勢、將急起直追之不暇、豈能遲疑有待、致人材之不振、濟變之無具乎、猶聞憲台於學堂款項、業已默操成算、即官書一事、業已

飭卑職詳開書目購之上海、採辦之期為時必不遠矣、惟省垣學堂規制不宜過於卑隘、淺識寡學者動以地屬邊方無事宏遠為言、實非篤論、應請飭屬會議、酌中辦法、卑職前謁王守昌熾力勸首創學堂於長春、頗蒙採納、並囑卑職先向上海南洋公學聘請教習、前來試辦、風氣一開、必有好義者、辦師範蒙學各堂以繼之也、

一出洋遊學　人材以造就而成、智識以遊歷而廣、查光緒二十四年總署片奏、日本講求西學、大著成效、又與中國近在同洲、往來甚便、擬由同文館、酌派東

文學生、並咨南北洋暨各直省、遴選幼年穎悟陸續派往等因、比年以來、江鄂粵浙皖齊晉各直省督撫、選派學生赴東遊學者、數逾千人、南中並有自費生、前往入成城學校者、自費生者、費由自備、本年學生、與駐日使臣齟齬、

朝廷更派監督前往、專管各華生學業事務、是各省求學師資、借東學以講求西學、風氣為之大開矣、吉林為邠邰舊壤、旗員子弟、世家英彥、大都各就本城謀一差任一職、以圖保舉而已、而於邦交政治、未之前聞、近見俄事日煩、間有學俄語、習俄文、以講洋務自炫

者、然於列邦之治術法律、農商工礦各學、未知之也、
應即遴選英年可造者、十人或二十人、委派幹練通
明之員、率赴日本肄業、每年酌定經費五六千金或
萬金足已、二三年內、看該生之學業如何、能否得有
何等文憑、再行酌赴歐洲遊學、如此講求、必有材俊
傑出、以任
國家使用於萬一、
一分置員委 僕從而入稅局、喫論帖、則百事不可為
矣、此卑職之痛論也、吉林每逢官員掛牌、薦條紛紛、
多者四五百、少者一二百、營營擾擾、以萃於新官之

門、官以情面有礙、又以衙門無法安置、不得不納而置諸各稅局卡、於是得意者、有升為總辦而敲詐以飽私囊者矣、聞者豔羨、至今日而市肆小夥、亦有營謀此差、以冀分潤於萬一、蓋不必稅局總辦也、凡旗民各稅局卡每處必有十人二三十人之多、若輩利其安居樂逸、一遇稅局員委調動、必百計鑽營此差、夫以員委一手一足、豈能防手足耳目眾多之舞弊乎、此事應請

剴切嚴諭、凡遇員委到任赴差、不准濫收荐條、並不准各員推荐、俾若輩改途絕望、不作金窖之癡想、並

請明定章程、嗣後如各府廳州縣之稅局總辦、准由
本官札委、不得以家人委之、何也、委員雖至不肖、必
不敢違紀干法、如若輩之罔顧利害、不惜聲名也、查
內省佐雜各班、有分府委差之條、吉林頗患人滿、不
特此項差事、即各衙門之簽稿案暨賬席書席、均應
如江鄂督變法條陳之一律用委員任之、如此則候
補無閑置、而投効各員、亦不虞擁擠矣

一廣開屯墾　富克錦以下、至烏蘇里江口、可墾之地
甚多、由烏蘇里南行、直達蜂蜜山、曠地亦多、前見程
牧德全稟稱、俄人堅欲往彼開墾、有許之則侵界不

許則難阻之言、此事未知作何辦理、卑職卽發私議、以為我不廣開屯墾、不足以遏其侵越之心、該地雖屬饒沃、小民憚於道遠匪擾、恐報領赴墾者寥寥、是非仿屯墾之法、不足以闢此荒萊、吳守之撥辦蜂蜜山、至今尚未成行、經費不足耳、茲事體大、應請

奏派堅忍忠勇大員以任之、其經費卽查照卑職所議抽寶局費內、每年撥銀十萬兩、寬其經費、重其責任、胥招散勇匪類、撫為我用、寓兵於農、以守疆界、此外如三姓設江關以抽進出口稅、則亦得兼營并籌、以輔餉項之不足、

一廣勸畜植　山林牧場、邊地大利、自昔為然、今則山場日遠、林木日稀、獸跡不至、炊爨日虞不給、無論省垣雜木作薪、其價倍於昔日、即照寬城每束秫稭、貴至中錢二成、夏季則倍而倍之、暮爨晨炊、日以五十束及百束計之、即需一吊二吊矣、窮簷蔀屋、其何以堪、卑職以為邊廷餘地、所在多有、泰西有山林之政、其法甚備、其令甚嚴、與農政相輔而行、凡林木分為六宗、曰果、曰花、曰矮林、曰中林、曰廣葉樹、曰針葉樹、專設植物苑、以資考察、今林木之材、既日貴而日稀、應責成各府廳州縣、廣勸民間、遍為種植、如榆柳之

類滋生易繁不必果與花也并宜嚴定賞罰如一戶而能植樹萬枝者官即獎賞以激勵之其有隙地可種植而不種植者有罰卑職考察北地之民其性最懶非董勸嚴懲難趨勤作動物如雞牛之類為餓所必需亦應勸民廣飼資其貿易以推利源

一勸民紡織　民生在勤耕作之外蠶織是賴然蠶桑難行於邊地紡織亦鮮見於閭閻此風氣之尚未開也卑職籍隸江蘇就錫金兩縣言之蠶桑之利今年以四百萬計然尤以其暇日治田不為苦紡織不為勞男耕婦織終歲勤動其城市閨閫則十指辛勤藉

針黹以度日者、比戸皆然、詳攷此間習俗、性生嬾惰、子女同病、尋常之家必用廚夫、以煮飯、而婦女中饋之儀廢矣、民不勤、則室不足、此有識者所深憂也、查東南各省絲紗各廠、仿自泰西、吉林向無此、大抵聞日本出有織布木機器、以一人之力日可織布數疋、此事似可官為倡辦、勸民踵行、查機器每架數十元或百元、如提欵一二萬金、購運一二百架、建屋設廠、以上海之洋紗、織成布疋、就近銷售、開此風氣、亦可藉養貧民、而於風俗不無裨益、奉天錦州義州之棉花、卑職前在錦州電局、詳細攷察、其花絨較江蘇通

泰所產為長而厚、足與日本美國之棉相匹、惜無大力量、就地設廠、以開此利源耳。

一併合屯堡　傅重庵之於三楚也、度其村屯零星、無以聯絡、盜賊出沒、無以窮治、於是廣勸民間、併村屯、築碉堡、不出數年、而民以安、盜以治、此事詳載

皇朝經世文編中、蓋邊地荒遠、開闢之初、小民祇圖便利、而不計久遠、於是孤村小屯、畸零寥濶、有相距二三里者、五六里者、一遇盜匪、各不相救、任其呼嘯飽掠而去、卑職奉檄來白龍駒、閒常循行原陸、見其地土肥美、詳詢民間、大半勤於力田者、室皆富厚、場圃露

積、可稱豐樂之鄉、獨所患者、鬍匪之來耳、其地西界懷德、南連伊通、鬍匪去來無常、其來也猝不及防、竄於富戶大第、院落高閈、官兵追迫、無法擒治、久之仍必竄逸而去、蓋華離甌脫、圖治匪易、勢非仿傅重庵治三楚之法以行之、其地必不能治、其民必不能安、此事要在地方官久於其任、實力以行之耳、民之安土重遷者、以利害勸導之、繼則逼迫之、村屯既合、聲勢不渙、則練會保衛亦易為力、而守望相助之法行焉、

一課吏派辦　派辦之設、如江鄂皖浙、均已倡設、行其新政、其體較內文案為崇而煩、則凡外交內治學堂

農商礦工各要政責之以通達治體司道大員而事
無不理、其地宜稍嚴密、卑職前於課吏局中見辦事
委員日間賓客、座上常滿、全恃深宵判牘以補日行
之事、亦良苦矣、應請
憲臺諭飭雜人免進、以重公事、除總帮辦實有公事
商行外、該委員等、亦不得數數出外往還、與人交接
以致公文積壓而招聲氣、至課吏局者、其見諸章奏
如內省各督撫之設館立課、其法甚備、其例頗嚴、都
中張尚書之仕學院皆所以造出仕而未仕之材、所
謂仕優則學也、今宜改課吏局為派辦處、而另設課

吏局以課候補當差人員、或者曰、吉林地屬邊省、又何吏之可課、是不然、查各局處所、除總會辦及四五員或六七員員書實有事做外、其餘隨班畫稿、大都每局必有十之四五、此十之四五者、間有志高氣揚戲園酒館、往還酬荅、以廣聲譽、此近今之風氣也、其中不乏少年英俊、長此銷磨、實為可惜、應請亟設課吏館、遴選候補當差、入館肄業、所有經濟時政各書、及各種報章、令其入館縱觀、其學問優長者、一令攷証本省輿地之學、應俟各城繪圖送進後、所有山河源委、地名異同、地方夷險、一一按圖研究以補志書

之闕、一令將省中各外城、現行政事除密重宜慎外、摘要紀出、詳登各報查京外各官報局亦已次第而設、吉林既無力設局、此則簡而易行、俾全球各國知我政治之若何、此事似緩實急、奉東時局中外注意隨時詳載、俾知保邦有謨、無生覬覦、凡此皆課吏中題外之義、實與政治息息相關、豈得以無吏可課而諉謝焉、

一改幕為委　漢代多以廉孝茂異為掾史、唐宋遂徵辟名士為參佐、謂之幕僚、幕者、學高而品尊、惟其品尊、故官資以理庶政、禮隆貴重、今幕道不如古矣、鄂

督張宮保最不喜用幕友、以其習氣重也、今吉林諸幕友、頗多自愛、不染習氣、似無用改其名稱、然有得力真才、業經奏留候補當差者、是幕而官矣、如卓職所擬分置員委一条、則凡帳房書啟簽稿監稅各職、統以委員任之、其居崇館而兼局差者、外人往往因羨生妒、敢怒而不敢言、果能改幕為委、則名實相符、而人亦無從訾議、其後、似有益於幕而無損其名、

一飭吏崇儉　居官清慎勤、明訓宜守、彭剛直之清風亮節、多忠勇之子無衣履、名臣勛業皆從簡約做起、此近今之可師可法也、今吉林候補各員、多者負債

七八千金、少者二三千金、大約未經署事、頗多百孔千瘡、負累如山、轅門聽鼓、無不日望榮符到手、以為償債地步、試問官累如此、安能責其盡心民事、以清操自勵乎、量入為出、先哲之明言、今之居官、豈皆窮極奢欲而致此乎、非也、正佐各班、一經奏留、借貸辦引費、實不貲、是人未到省而債台已登矣、況今日房價之貴、日用之昂、又覺長安居大不易矣、而僕從車馬之盛、饋贈酬應之費、尤較他處為倍、內省候補人員、雖有眷屬、以節省而言、每年費三四百銀圓而已、其苦者、一主一僕、旅客棧而候差、其費更省、吉林則

不然、除朱守材濟及已故朱倅曙昇候補時僕頂冠履而上轅門外、餘雖佐雜各班、亦必一車一騎、以為之備、否則官僕兩騎之外、圍人亦必策馬而隨、夫當官而必車馬、猶可說也、僕人圍人、亦必乘騎策鞭、以為不如此、則有失體面、殊不知內省之跟僕、雖飛轎而亦喘汗追奔、雖府班而僕從無乘馬、幼時習聞吳諺有云、做官便無脚、非無脚也、以其出入必車馬也、今吉林各官無脚、而僕從亦無脚乎、富威勤之鎮吉林、徒步巡夜、往返烏拉、而天未曉、德將軍之在阿城、履烏拉而徒步入都、不以為苦、夫以將軍之貴、而步

履如此僕從之賤、而重跗如彼、此為可怪者也、應請
憲台嚴札各局所、除現任官員暨文武四品官以上外、無論候補當差、其僕從不准騎馬車者跨車轅馬者步後行、如此明為定章、為名候補計、歲可省二三百金、再饋贈酬應、在京人員尋常送禮祇費京錢二吊四吊而已、吉林則每出一禮至少四吊六吊、多則綢帳費至二三十吊者、候補當差各員、其何以堪風俗相仍、無敢菲薄、亦應明諭各屬禮從其省、不流後儀維其備不求多、慎毋爭奢鬥靡、習奢不返

一商務從實　商務之設所以通商情講商政酌盈劑

虛通力合作、非徒襲其名而徒為美聽也、東南各省固無不立商董、開商學、設商局、而直北五省、亦無不互相仿辦、以求泰西商戰之法、今東三省鐵道暢通、俄轍交錯、其於大連灣哈爾濱大開商埠、日夜經營、以奪我利權、而我尚昧焉漠焉、其可乎哉、呼蘭賓州沿江一帶之糧食為其販運下駛也、木植煤礦之四出採勘而供彼取用也、參茸皮張之轉售海參崴以出運也、此皆土產之出口也、羌帖之充衍、以攘我銀利、此我之暗受其虧也、此數者、皆商務之大端、亟宜注意於此、與各城商會董設法籌辦、以固我之利權、

三姓以下、木植税票、固已派員經徵、其皮張一切、沿烏蘇里江而上至龍王廟以達三岔口、亦應設法收其税則、而三岔口墾局之所收人税票、傳聞為數不少、局員為一大進欵、而不以上報、此宜明定章程、飭令報解也、至於松花江之能否如彼駛行輪舟、沿江各要口之能否分設商局、以利商民、以便囤積、是在大有力者行之如何耳、今吉林所設商務、不過借官帖數萬、販運貨物、是為借本營生、未可謂之商務、

光緒二十八年十一月初三日委員秦世銓呈

摺

據禀及條陳各節不為無見

（語多可採）

第其中難易擬舉行者（何條可以即見諸施行何條行之而有所窒礙事關）

（全省大局不厭詳細推求）

東省窒礙難行者姑並飭四司

十旗協領暨各局處總會辦（吉林就近道府）

司補府廳州縣逐條會議禀

覆以憑採擇施行仰即知照

須復

十一月 [illegible] 日 提調王[illegible]文撰

委員宋春海謄

欽命[illegible]總督奉天旗民地方軍務兼理糧餉降二級留任增
欽命二品銜[illegible]為

咨覆事光緒二十八年十月二十八日准

貴將軍衙門咨開案據署賓州廳同知杜學瀛詳稱光緒二十八年

六月十八日蒙本道札開光緒二十八年五月二十七日蒙軍轅札開光

緒二十八年五月二十日准

盛京軍督部堂增
奉天府尹院玉 咨開據署承德縣知縣李令延祐詳稱光緒二十八年四

月初十日准新民廳函知刻因西路匪徒不靖道途梗阻解犯每有疎

虞嗣後凡遇遞解西路軍流等犯務祈轉致前途一體截留暫緩起
解俟將來西道平靖再行照常轉解等因准此惟時當和局已定
各署解犯紛至沓來卑縣截留則監獄窄小擁擠堪虞駁回則道路
迢遥疎脫可慮是以擬請據情通飭北路各州縣一體遵照遇有西
解各犯槪予截留緩解一俟西路平靖再行通知照常轉解俾免疎
虞除卑縣照章辦理外理合具文詳請查核並請通飭一體照辦實
為公便等情據此除詳批示並通飭外相應咨會為此合咨請煩查照

希即轉飭照辦一俟道路平靖再行咨請照常辦理施行等因准此
合亟札飭札到該道即轉飭各屬一體遵照辦理毋違特札等因蒙
此除分札飭遵外合亟札飭札到該廳即便遵照將應行發配軍
流等犯暫緩起解俟前途道無梗阻再行造册詳請定地發配毋違特
札等因蒙此並准吉林府接准奉天開原縣關知西路新廣交界有
大股盜匪盤踞正在攻剿接仗解犯難以前進一俟通順再行關知起解
等因移知到廳當將已奉文牌應行起解軍流各犯留禁緩發守

候前途疏通再行發配迄今三月有餘未接前途關會舊案緩解積壓已多新案收禁亦復不少轉瞬隆冬又屆例應停遣之期卑廳監獄窄小擁擠堪虞現聞奉省地方俄兵盡撤西路新廣一帶匪徒亦皆肅清關內外道路業已平靖深恐奉界西北兩路沿途州縣輾轉關移稽滯時日以致吉省各屬奉文未解軍流各犯不敢貿然解往久羈囹圄擬請憲轅咨請奉天軍督部堂查現在西路究竟已未疏通西解軍流人犯能否照常轉遞從速承復飭遵以憑照常起解而

免淹禁卑職為清理庶獄起見是否可行除分詳外理合詳請核
示遵等情據此本將軍覆查無異相應備文咨會為此合咨煩照
希即查明現在西路已未疏通遣軍流犯能否遞解咨覆過吉以便
飭遵望速施行等因准此查此案前據承德縣詳請現在西城俄兵撤
退道路疏通所有軍流各犯應請照常接遞等情當經札飭各屬
並咨會在案茲准前因相應咨覆為此合咨
貴將軍衙門請煩查照施行須至咨者

右　　咨

吉林將軍衙門

光緒二十五年　　　月　　日

跪

奏為續收降匪情形恭摺具陳仰祈

聖鑒事竊照吉省地方遼闊伏莽未清自前年變亂以來土匪游勇勾結為患到處肆擾而我兵力不敷器械又缺難以制賊之命不得不勦撫兼施以期綏靖閭閻潛消反側曾經　等將歷次收撫情形先後陳明在案茲查自上年收降各股安插以後各匪聞風嚮慕不敢終於自棄多願悔罪投誠効力殺賊冀免前愆懇求各紳商

糧戶紛赴地方衙門及局所防營懇請轉稟嚴示前來
如孫樓一股原夥三千人年前本擬就撫嗣未得要領
又復竄匿在烟集岡被官兵截擊黨羽星散僅存二百
餘人伏處山林自求烟集岡招墾委員程光第代為稟
懇　等以該匪翻覆難信未敢輕許批令程光第就近
察看後又求委辦甯古塔籌餉分局之前協領春齡代
乞收錄其意甚堅始由新任甯古塔副都統慶祿點驗
歸伍又由奉界海龍城竄匿省南英城子等處之股匪

婁玉山綽號占中花姜茂山等百餘人在統領捕盜練
隊之佐領誠明處乞撫該匪等半多奉軍散勇因窮無
所歸鋌而走險自可網開一面予以自新當經批准由
誠明管帶來省點驗編入捕盜隊內已隨同該統領前
往烟集岡勦捕股匪頗資得力又有綽號寶山者即胡
連陞與陸雲高等帶領千餘人在賓州廳屬界螞蜒河
東山盤踞先在副將金得鳳處稟求轉請後復由螞蜒
河鋪商糧戶結保求撫批飭[illegible]署賓州廳同知杜學瀛

統領水陸緝盜保守備道後會同俾得鳳入山申明
約束查驗器械將老弱疲[illegible]染有嗜好者概行沙汰
收支稽核給資遣散點留精壯者[illegible]五十人按照現在
營制以五百[illegible]兩營即交趙德慶統帶下
餘之百數十名作為餘丁分補各營缺額至三姓界內
之郝文波一股一百三十餘名本係北溝金廠礦勇因
俄兵入境衝散經該頭目招集保護江北一帶商民尚
屬安分據湯旺河紳商稟由三姓副都統儂英阿辦理

礦務委員副將周寶麟轉呈准令汰弱留强共挑一百
一十二名仍留礦局以資守護此本年續收降匪之實
在情形也　等伏思該匪等聚衆肆擾固為法所難容
第念其竄跡窮山苟全性命尚無拒敵官軍攻陷城邑
情事而吉省兵力有限槍礮軍火又盡為俄兵燬棄練
隊所使之械悉皆銹鈍並非精利前請由江南協撥亦
為俄所阻撓迄未解到制賊之方既一無所恃而俄兵
未退到處皆有駐紮該匪等毫無顧忌設有齟齬動繁

脣舌故酌時度勢祇能舍剿言撫庶足以孤賊勢而維
大局惟既舍剿言撫自應妥為編置束以部伍俾就範
圍卽不能限制萬數之兵輾轉致安插為難一俟俄兵
撤退大局敉平再行陸續遣散其有怙終不悛抗我顏
行顯干
國典者仍當嚴飭帶兵各官實力剿捕亦不得一味姑息
致貽後患除飭各營分別扼要嚴防認真巡緝儻有招
撫之案容俟隨時奏報外所有續收降匪情形理合恭

摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

值班委員澍霖核對

光緒二十八年十一月　日

值班趙貽寫　臧潤瀾繕寫

[illegible]練軍文案處呈
為[illegible]等處事務候選府經歷于
之[illegible]江設局招墾已經一載光
緒二十七年冬[illegible]俄兵由奉界進山騷擾至今春蒙
恩照會奉天俄官始行撤退民困稍蘇前匪首王洛
道由通化帽兒山串進蒙江界內被各練會打斃賊
匪數十名逃出吉界得獲軍裝等件解省前已有案
至本年六月底王洛道被奉兵打散串進蒙江界內

各會一齊追勦至七月初五日該匪首逃至紅石磳
被會勇拏獲解省正法及至本年十一月初七日據
奉軍瑞武前營馬隊七隊哨官李樹棠等函稱在小
金川與賊接仗賊匪敗走現已追至蒙江西排子望
乞派兵嚴緝等因卑職遂傳各練會齊行搜山於月
之初九日據練總宋鴻俊聲稱炮勇姜仁勝等搜至
老嶺附近花園地方遇賊十數名互相接仗得獲賊
匪首級二顆單裝二件呈送到局適逢哨官李樹棠

等至局聲稱奉瑞翼長札飭追賊未得擒獲今被蒙
江會勇將賊匪首級軍裝得獲乞交敝營帶回以便
銷差又着兩省和睦之意卑職遂將首級軍裝交該
哨官帶去等情前已呈報在案卑職復令兵勇各處
搜查此股賊匪逃無踪影今於月之十五日該哨官
李樹棠等復由涼水河子寄信於蒙江練會云此股
餘匪奉界搜尋無踪仍聞在蒙江西排子洋人將軍
即發大隊兩營至蒙江搜捕云云卑職查蒙江局西

六七十里嶺西即奉界哈泥河大小灘平小金川一
帶嶺東即是吉界甕氏圍西排子一帶南北百餘里居
民星稀不過幾十家屢被奉兵進界食宿不堪其擾
逃走大半況時值擾亂鬍匪多冒冲官兵搶掠官民
真偽難辨防不勝防並令[illegible]奉兵[illegible]蒙江各會
[illegible]鬍匪排進界搜尋不[illegible]希圖借此聲稱[illegible]便搶
因[illegible]無不驚惶失色扶老攜幼向山外遷
[illegible]若[illegible]蒙江各會窩藏賊匪何賊匪

[redacted]等奉兵數營經年追勦不得

擒獲一至吉界即被練會擒獲諸如此類不一而止是

各會不窩賊之明証也若云各練會勦賊不力卑職實

無詞以答各會若任奉兵屢次進界擾民何以招墾荒

蕪保護百姓卑職再三籌畫實無善法惟有叩懇憲恩

照會奉省

軍督部堂飭各地方官衙門隊兵遇有賊蹤行文通

緝各守各界勦捕賊匪不難淨盡而安百姓遇有勢

必逾界之事亦須先行公文知會吉界各地方官傳
諭各處亦免兵勇誤會賊匪冒冲則不勝叩禱之至
等情據此本將軍復加詳核悉屬實在情形除批飭
准如所請外相應備文咨行為此合咨
貴軍督部堂請煩查照希即轉飭各地方官衙門隊
兵以後各守各界遇有賊警行文通緝倘有必須越
界之事亦應預先行文知照吉界各地方官傳諭各
處兵勇庶免誤會賊匪並飭進界隊兵不得藉端騷

擾以靖地面而安良善望切施行須至咨者

右　　咨

奉天軍督部堂增

直司辦事委員炳　源擬稿

值班委員澍　霖核對

光緒十八年十二月　日

值班書識達李屬春經手

効力貼寫臧潤瀾繕寫

吏部為知照事文選司案呈所有明保
山西補用知府候補直隸州知州曹廷杰湖
北廩貢由山西候補直隸州知州前山西
和順縣知縣奏調吉林差遣因吉林邊防
五年期滿保俟補直隸州後以知府補用
於十九年五月初七日奉

旨依議欽此經吉林將軍長順以該員才學
優長尚有膽識懇
恩飭下外務部面加考察量才遣用等因經
外務部王大臣以該員註釋萬國公法一
書識解詳明頗有可采具見留心時務
自是有用之才可否將該員帶領引

見量予錄用於二十八年十月二十二日奉
硃批 著照所請欽此今據外務部給咨到部等
因光緒二十八年十二月初八日引
見軍機大臣面奉
諭旨本日引見之知府用山西候補直隸州
知州曹廷杰著以知府發往吉林補用欽此

相應知照可也須至咨者

右　　咨

吉林將軍

光緒貳拾捌年拾貳月拾肆日

行

護理敦化縣知縣為詳請備案事案查光緒二十七年五月初一日據捕盜營外委

張正基禀稱該營原存鎗械於光緒二十七年二月[illegible]

印為由搜去快鎗十桿洋抬鎗六桿洋炮二十五桿開斯鎗六桿屢索不償理

合禀請核奪等情據此當經卑前故縣趙令敦誠備文移知額穆索交涉分局

轉向索取該俄員藉詞推宕抗不認還現在該營弁勇每遇下鄉緝捕手無鎗

械難振軍威若不設法購買不特於事無濟餉銀亦屬虛糜卑職一面籌款一

面飭派捕盜營外委張正基赴各練會購買旋據禀稱購得毛瑟快鎗五桿每

桿價錢壹百吊法得力快鎗二十五桿每桿價錢四拾五吊共錢壹千陸百貳

拾五吊除在城籌錢壹千五百吊餘由卑職捐廉湊齊當將鎗械三十桿發
給該外委承領備用除將購買鎗械卷宗列入外結交代以備稽考並分詳外
所有籌款購置緣由理合具文詳請
憲台查核備案為此備由具詳伏乞
照詳施行須至書冊者

光緒二十八年十二月十六日護理知縣孟廣鈞

總理練軍文案事務花翎二品頂戴特選道鄂齡
會辦練軍文案事務副都統銜花翎協領恆春 為呈請

示遵事卷查光緒三年經

前將軍銘 奏設文案翼長原為幫同營務翼長辦理全省行營事務故刊用關防文曰吉林將軍行營文案翼長關防後因添設邊防改為練軍文案翼長仍節制全省練隊凡有應辦各事均責成文案處會同營務糧餉兩處酌核辦理迨庚子之變餉無來源因裁去文案翼長暫歸糧餉總理兼辦本屬一時權宜之計上年邊練歸併所有承發各營局文牘核記各將弁獎罰事務紛繁雖經呈請刊用吉林將軍文案處關防究與營務處未能劃一似與

體制亦有未協現在時局大定前奉
諭飭將捕盜隊營制餉章以及改練起止成營日期速由營務文
案糧餉等處會擬奏咨立案稿勿遲等諭復蒙
憲恩札委 職道齡 為文案總理任事伊始自應將應行應辦各事
會同 職恆春 查照向章認真經理以期仰副
憲台整飭營制釐定餉章之至意查全營翼長今既改為全省營
務處總理文案事同一體 職道等 公同商酌擬請另刊木質關防
文曰吉林全省行營文案總理關防俾昭信守所有現在各軍營

隊除由營務總理統轄外仍照向章並歸文案總理節制以綜名
實而符舊制庶文案營務兩處並行不悖與公事不無裨益除遵
諭將捕盜隊營制餉章各事速即會擬暨遇有應辦事宜隨時呈
請外所有另請刋用關防照章節制各隊緣由是否有當理合具
文呈請
憲台鑒核伏候
批示遵行須至呈者
右　　　　　　　　　　呈
欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事恩特赫恩巴圖魯長
吉林副都統賞戴花翎成

光緒　　十八　　日

呈悉所請換刻關防事屬可行應行照准
惟各軍歸該處節制之處恐事權未能歸
一轉多窒礙應毋庸議卿即知照

為咨會事光緒二十八年[illegible]將軍具[illegible]

奏吉林地廣事繁從前添[illegible]改以

[illegible]數政教而資控制等[illegible]

硃批着政務處會同吏部速議具奏單併發欽此欽遵茲於十月二

十六日承准

政務處咨開本月初五日本處會同吏部具奏吉林將軍長奏

添設民官一摺奉

旨依議欽此相應抄錄原奏咨行等因承准此當經抄錄原奏部覆

札飭吉林道將添設改設正佐民官各缺分別揀員請補委署並

由本將軍刊發木質關防鈐記札道轉發擬補各員承領任

事在案茲查新設之延吉廳即在琿春相近之煙集崗地方其

管轄界址亦即係琿春全境當初該處因未設有民官以故

地方詞訟均就理於協佐衙門現在既經奏准添設延吉廳撫

民同知一缺兼理事銜則事有專屬嗣後

貴副都統衙門自應援照阿什河伯都訥各城副都統專管

旗隊及經徵山海洋藥稅、此外地丁租稅以及地方詞訟人命

盜案均應歸廳管理協佐防校等官悉遵定制專司緝捕

不得干預地方詞訟以示限制而一事權除延吉廳同知業經

由道詳明札委現署吉林府知府陳作彥署理並該廳管界四至八到里数及應行建修正佐各衙門與夫城垣監獄夫廟學署札派候補府經歷汪澤溥前往延吉會同陳丞勘明繪圖稟報外所有添設民官緣由相應抄錄原奏部覆咨會貴副都統衙門飭屬一體遵照施行須至咨者

右　　咨

琿春副都統衙門

光緒二十八年十二月　日

練軍文案處呈

[illegible]長[illegible]嚴禁等事照得各處奉辦團練設立練長原為

緝捕盜賊以靖地面如遇拿獲盜犯即應解送附近

[illegible]長私刑拷訊致有枉縱平時

更不准擅受詞訟藉端索詐是以例禁綦嚴豈容違

犯乃近有吉林府屬已革練長劉景雲胆敢誣良為

盜私刑拷訊勒詐多贓擾害地方業經獲交發審局

訊明定案照例辦罪惟恐各屬練長賢愚不一此種

情弊在所難免除咨行旗民各署隨時明查暗訪以期有犯必懲外合行出示嚴禁為此示仰閩省練會練長練隊人等一體知悉嗣後再敢陽奉陰違仍蹈故轍一經訪聞或被告發定即拘案訊明按照軍法從事決不寛貸毋謂言之不預也凜之切切特示

為札飭事照得各處舉辦團練云云除另行出示嚴禁外合行札飭札到該司道立即遵照將發去告示轉發各旗署所屬府廳州縣遍貼曉諭俾衆週知並飭隨時明查暗訪

以期有犯必懲毋違切切特札

計發告示二百四十七百張　右札兵司吉林分巡道遵此

為　交　稿　底

委員毛魁齡核對

光緒　年　月　日

值班識達錫　瑞經手

預用空白効力貼寫誠明阿繕寫

計開

吉林府一百張

長春府八十張

賓州直隸廳五十張

伯都訥廳五十張

五常廳五十張

延吉廳四十張

綏芬廳四十張

雙城廳五十張
伊通州四十張
農安縣四十張
敦化縣四十張
長壽縣四十張
盤石縣四十張
赫爾蘇州同四十張

以上民署共發告示七百張

甯古塔四十張

伯都訥四十張

三姓四十張

阿勒楚喀四十張

琿春四十張

烏拉總管十六張

烏拉協領四張

五常協領四張

拉林協領四張
雙城協領四張
額穆索佐領四張
伊通佐領四張
以上旗署共發告示二百四十張
街道廳十張

[watermark seal]

花翎補用知府署伯都訥廳同知候補同知田葆綬謹

四十六

稟

將軍麾下敬稟者案查接管卷內卑前廳朱丞兆槐詳報請停畝捐一

案茲蒙

憲台批飭卑職體察當地情形酌核詳辦等因仰見

憲台痌瘝在抱籌慮深遠欽佩莫名竊維為政之要首在安良安良

必先除暴除暴惟賴練團練團先須籌餉未有餉不繼而可以練

團安良者也廳屬延袤數百里地廣人稀盜賊出沒靡常向由義

倉息款養勇三十五名每苦不敷分佈庚子亂後署同知書牧瑞
辦理善後設法增募共計什勇一百五十名彈壓巡緝地方賴以
粗安嗣因餉無常款於交卸時量為裁減僅存馬勇七十名分為
中左兩哨二十七年冬卑
前廳朱丞抵任因盜匪充斥兵力太單
援照奏案按地每垧捐錢一百五十文隨租帶征作為養勇練團
的款稟蒙
憲台批准以一半備充本地團練經費以一半協濟捕盜勇餉等因
經朱丞原稟按粮册核計應收垧捐六萬八千餘吊因奉批稍遲

實在共收二十七年分垧捐錢五萬九千三百五十二吊有奇民
皆樂輸並無異議計添募馬步勇八十名名為捕盜新軍連原存
之中左兩哨共計官弁什勇一百五十二員名自二十七年十月
二十七日起至二十八年十月底截止共開銷口粮雜支錢三萬
五千三百吊有零此外廳屬黑林子等十八鎮養團勇二百六十
八名多係於二十六七年間陸續招練口粮均係本地籌備此次
由垧捐項下支發或由二十八年正月初一日起餉或由三四五
月初一日起餉不等均至十月底一律截止共支發團費錢二萬

三千五百七十四吊業經冊報在案勇餉多於團費界限未甚劃
清加以朱丞十二月初三日交卸團費勇餉均以十月底截止以
致紳士嘖有煩言此請停畝捐之禀所由來也當經朱丞據情轉
報未及奉批移交前來卑職到任接准移交卷查練費僅存五千
餘吊以之發放十一十二兩月之餉尚虧錢六千餘吊二十八年
之餉迄未帶征無米之炊譁潰堪虞不得已借款墊發一面認真
整頓捕務懸以重賞拿獲盜匪侯萬良等多名連日研審明確照
章正法七犯人心稍為稱快紳商始知勇團用之在人尚非終於

無濟殷然以勇團均不可撤畝捐亦不能停為請正在轉報接奉
前因伏查兵燹之餘瘡痍未復苟能設法另籌餉糈此項畝捐理
應停止以蘇民困無如卑廳幅員遼闊西荒一帶尤為盜賊淵藪
居民行旅日有戒心勇練一經裁撤深恐糾集大股肆行無忌不
第三五成羣乘間剽掠已也民何以堪卑職體察當地情形舍此
別無可籌之款與其惜民力而張盜燄莫若仍藉民資以衛民生
再四思維惟有仰懇
憲恩俯念伯都勇團俱為當務之急准以就地之款衛就地之民仍

照朱丞原議大租地每坰捐錢一百五十文錢粮地每兩捐錢一
吊隨租帶征如能征齊每年可得市錢六萬八千餘吊現與紳商
議明遵照
憲批團練勇費各分其半劃清界限勇團相輔而行官紳和衷商辦
聯絡一氣務期勇得實用餉不虛糜以仰副
憲台軫念民依之至意如蒙
俯允擬請將卑廳捕盜哨勇先由卑職酌量整頓查卑廳舊有義倉
息錢五千六百餘吊養勇三十五名向章馬勇月支十五吊步勇
月支十吊朱丞以百物昂貴今非昔比馬勇改為月支十八吊步

勇改為月支十二吊以致稍有不敷亦係實在情形未便遽行裁
減仍應由垧捐接濟至中左兩哨原設每哨僅止馬勇三十五名
而新軍則有馬勇五十二員名步勇三十名馬步八十二員名為
一哨參差不齊未能得力且自亂後兵氣漸習於驕幾有尾大不
掉之勢卑職擬請仍以義倉息款合之垧捐仍照原額共練馬步
勇一百五十名分為捕盜中左右三哨中哨改為馬勇三十名步
勇二十名由卑職自行管帶免派哨官僅派哨長一名以五十一
員名為一哨以期稍節經費新軍改為右哨與左哨各設哨官長

各一員馬勇各三十五名步勇各十五名均以五十二員名為一
哨即就原有什勇認真揀選汰弱留强官長如果得力請仍其舊
聯絡團練專司捕務兼備守護監獄及各項因公護送之用以清
盜源而衛民生將來地面安謐即應停撤歸復舊章以恤民艱至
團練一項卑廳所轄共有大小二十四鎮尚須因地制宜酌量增
減已飭由紳士會同妥籌辦法應由卑職覆核詳議另案稟請
示遵竊思卑職一介庸愚仰蒙
憲恩栽培逾格夙夜祗懼深慮弗勝惟有勉竭駑駘力圖整頓萬不

敢以暫時攝篆稍涉因循以期稍答

高厚於萬一除另議緝捕章程並飭團練紳董妥議弭盜條款另文

詳報暨分稟外所有卑廳均捐碍難停止並改議營制體察當地

情形核議緣由是否有當理合開具勇數餉章清摺稟請

將軍察核俯賜批示俾有遵循實為公便肅此具稟恭請

鈞安伏乞

垂鑒卑職葆綬謹稟

計稟送　清摺一扣

光緒二十九年正月初十日

花翎補用知府署伯都訥廳同知候補同知田蓀綬謹

呈今將卑廳變通營制名曰吉林伯都訥廳捕盜營分中左右

三哨統歸卑廳節制中哨即由卑廳自行管帶免派哨官以期

樽節經費所有月支餉數理合開摺呈請

憲鑒

計開

一中哨名曰吉林伯都訥廳捕盜營中哨由同知自行管帶免派

哨官僅派哨長一員月支薪水錢三十六吊馬隊什長三名每

名月支乾糧錢二十吊分為頭二三三棚每棚什長分帶馬勇

九名共馬勇二十七名每名月支乾糧錢十八吊內有哨書一名藍旂一名號令二名大旂四名每名給津貼錢二吊以上三十一員名仍照向章由義倉息款動支如不敷用由畝捐彌補另由畝捐添募步隊什長二名每名月支口糧錢十四吊分為四五兩棚每棚什長分帶步勇九名共步勇十八名每名月支口糧錢十二吊內有旂夫二名每名月給津貼錢二吊以上五十一員名為一哨每月津貼紙張錢六吊每月共應發錢八百五十二吊

一左哨名曰吉林伯都訥廳捕盜營左哨派哨官一員月支薪水錢五十四吊哨長一員月支薪水錢三十六吊馬隊什長三名每名月支乾糧錢二十吊分為頭二三三棚頭二棚什長各帶馬勇十一名三棚什長帶馬勇十名共馬勇三十二名每名月支乾糧錢十八吊內有哨書一名藍旂一名號令二名大旂二名每名月給津貼錢二吊步隊什長一名月支口糧錢十四吊為四棚什長帶步勇十四名每名月支口糧錢十二吊以上五十二員名為一哨每月津貼紙張錢六吊每月共應發市錢九百二十六吊

一右哨名曰吉林伯都訥廳捕盜營右哨派哨官一員月支薪水錢五十四吊哨長一員月支薪水錢三十六吊馬隊什長三名每名月支乾糧錢二十吊分為頭二三三棚頭二棚什長各帶馬勇十一名三棚什長帶馬勇十名共馬勇三十二名每名月支乾糧錢十八吊內有哨書一名藍旂一名號令二名大旂二名每名月給津貼錢二吊步隊什長一名月支錢十四吊為四棚什長帶步勇十四名每名月支錢十二吊以上五十二員名為一哨每月津貼紙張錢六吊每月共應支發市錢九百二十六吊

以上三哨共設哨官二員哨長三員什長十三名馬勇九十一名步勇四十六名統計馬步隊一百五十五員名每月共應發錢二千七百零四吊每年十二箇月共應發錢三萬二千四百四十八吊理合登明

批

核稟歷陳幅幀遼闊兵燹之後伏莽未靖現在紳商咸以勇團驟難裁

擬畝捐亦難行以為請准此擬仍
照從前
奏定章程每畝捐錢一百五十文錢糧
地即照朱丞原擬議辦法每兩捐
錢一吊文隨糧帶徵並由該廳隨時
嚴飭書吏不得稍有浮收分文俾粒
顆不霑庶民沾實惠一面仍將此

何因地制宜会商就地伸耆妥筹
垣久章程另详察夺，仰吉林道
转饬知照备案存

正月　廿

日

委员宋春海謄

為……練軍文案處呈

……十一月十八日據花

翎……貢稟稱竊於光緒二十

六……

盛京將軍行知准

國史館移會禮部文稱內閣鈔出光緒二十五年三月

十七日奉

上諭盛京將軍依克唐阿持躬清正忠勇性成咸豐年間

隨征江南轉戰安徽江蘇湖北河南山東等省屢殲巨
冦迭克名城粵捻平靖前赴吉林勦辦馬賊積功洊保
協領以副都統記名簡放歷任墨爾根黑龍江呼蘭琿
春副都統升任黑龍江將軍光緒二十年調赴奉天辦
理軍務籌畫戰守卓著勤勞旋授盛京將軍到任以來
經理善後悉臻妥協清查釐稅剔除中飽歲增餉銀數
十萬所部敵愾各軍訓練有方一切事宜均能認真整
頓勞怨不辭方冀克享遐齡長資倚畀遽聞溘逝軫惜

殊深依克唐阿著照將軍軍營病故例賜卹加恩予謚
任内一切處分悉予開復應得卹典該衙門查例具奏
賞銀一千兩治喪由盛京戶部給發靈柩回旗時沿途
地方官妥為照料其生平戰功事蹟著宣付國史館立
傳並於立功省分建立專祠伊嗣子副都統銜協領著
以副都統交軍機處記名請旨簡放用示篤念藎臣至
意欽此欽遵到部知會前來查該員何旗分姓氏由何
項出身並歷任廾遷各年月日生平戰功事蹟及子

孫幾人現係何官傳內均須詳載本館無憑查考相

應移會

盛京將軍布即飭屬逐款查明分晰年月詳細造冊聲覆

由館以史纂輯此係欽奉

特旨[illegible]

[illegible]者莫如甲[illegible]役由咸鏡道繞坩漢城之背一策庚子之變黑龍江始知當日還城築台之議恨不果行奉江兩省庫儲軍實皆先祖父所經營者即吉林亦多接濟二十六年曾在奉天訪求隨從先祖父當差年久之人搜尋案牘編列冊籍亂後散失職道又年幼愚昧不知體裁今就有可稽攷者謹述事蹟一篇繕具清摺伏乞鑒核咨行

國史館查照纂輯施行等情據此除抄摺分咨將原繕清摺咨送

盛京軍督部堂查照將原繕清摺隨文咨送為此合咨

國史館查核編纂外相應鈔摺咨行

貴館
軍督部堂請煩查照施行須至咨者

計咨送清摺一扣

右　咨

國史館

盛京軍督部堂

光緒　年　月　日

值班委員鄭紹卿核對

奏派三姓交涉兼辦清丈盜詞訟籌餉事宜兼全省營務處委員花翎三品銜特用直隸州知州程德全 為呈報事竊查前奉

憲札粘附曹牧查辦各條內有三姓庫存閒款繩丈五站熟荒地價錢二萬三千

餘吊至今未經咨報又修理壩工餘錢一萬零數百吊亦未提作別用札飭卑職

採擇酌辦等因查姓屬自遭兵燹連年歉收加以遍地盜賊商路斷運

以致民不聊生地方益壞自卑職抵姓後仰蒙

憲台指授機宜將苑營分佈江北復將各股降匪分別收撫編練成營地方

漸就肅清居民各復舊業轉瞬江河解凍青黃不接深慮民食缺之難

以為繼卑職奉委辦理地方善後責無旁貸未雨綢繆勢難延緩當經備

文移會副都統衙門商請將熟荒地價並壩工餘錢三萬三千數百吊

移緩救急撥作購備粮石之用擬定本年開篆後會同副都統揀委
妥員及殷寔舖前往上江産粮處所購運各色粮石以濟民食乃至今
未准移覆體查地方情形此舉斷難中止不得已與德協領勝籌商另
借市錢一萬吊發交妥寔舖商在上江儘款購辦昨接覆信不久當可
購齊粮價亦尚合式惟撥款維艱購粮有限杯水車薪終恐無濟於事
除再行會商副都統設法將前項存款提撥備用外所有籌款購備粮
石接濟地方食用緣由理合具文呈報伏乞
憲台鑒核備案施行須至呈者

右　　　　呈

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事恩特赫恩巴圖魯長
吉林副都統　賞戴花翎成

光緒二十九年二月初三日

仰全省行營文案處知照

管帶吉勝新軍中營步隊藍翎儘先千總王忠泰為呈報事於二月十六日奉

憲台札開案查吉林通省練軍各隊曾經

奏明將所有營隊駐紮處所並統領營總管帶委哨官長銜名兵勇花名數目以及距城里數分六箇月造報一次咨送户兵二部查照立案歷經行文全營翼長造册報由文案處彙總核辦在案自庚子之變裁去翼長改定營制以致未能照章造報現在時局大定奉

軍憲諭飭將捕盜隊營制餉章以及改練起成營日期速由營務文案糧餉等處會擬各稿奏咨立案等因並改

練軍文案為吉林全省行營文案刊用關防

奏派專員總理事宜自應規復舊制查照向章辦理除分移全省營務總理查照外合亟札飭札到該營即便遵照向章速將現有各隊駐紮處所並管帶委哨官長銜名兵勇花名數目以及距城里數分晰造具詳細清册還送

營務處並分報本處以憑查核咨部立案並仰嗣後將更換委哨官長什勇姓名及奉調駐紮處所日期仍隨時

分報本處以備查核切切毋違特札等因奉此遵將職營官弁什勇等旗籍花名年歲暨各防駐紮處所以及距

城里數逐一查明分晰造具清冊二本附封呈送理合備文呈報伏乞

憲台鑒核備案施行須至呈者

計呈送

清冊二本

右　　　　　　　　呈

欽加二品頂戴賞戴花翎奏派總理吉林全省行營文案事宜傳　旨嘉獎軍機處存記特選道鄂

副都統銜會辦吉林全省行營文案事宜花翎協領恒

管帶吉勝新軍中營步隊藍翎儘先千總王忠泰謹將
職營分防駐紮處所暨距吉省里數分晰造具清冊呈請

憲鑒施行須至冊者

呈明

一 管帶王忠泰 帶中哨馬隊哨官牛占元哨長[illegible]屬南天門距吉省八百五十里

一 前哨步隊哨官李得勤 帶什勇三十名駐紮向陽川距南天門防所二十里距吉省八百五十里

一 前哨步隊哨長劉得勝 帶什勇二十名駐紮哈爾濱西正源河距南天門防所四百里距吉省六百里

一 左哨步隊哨官陳玉山 帶什勇五十名駐紮太平山距南天門防所四十五里距吉省八百九十里

一 左哨步隊哨長汪慶

一 右哨步隊哨官恩祥 帶什勇三十名駐紮黃泥河子距南天門防所三十五里距吉省八百八十五里

一前哨步隊哨長李得祥 帶什勇二十名駐紮二捷力距南天門防所四十五里距
吉省八百九十五里

一後哨步隊哨長官白振江 帶什勇五十名駐紮螞蜒河街距廟爾門防所一百三
王德山 十里距吉省七百五十里

卑職營分防駐紮[illegible]村[illegible]距吉省里數理合登明

光緒 二月二十一日

管帶吉勝新軍中營步隊藍翎儘先千總王忠泰為造具清冊事謹將職營官弁馬步什勇旗籍花名年

歲一併造具清冊呈請

憲鑒施行須至冊者

呈開

管帶吉勝新軍中營步隊係直隸河間府交河縣人藍翎儘先千總王忠泰

字識吉林滿洲鑲藍旗塔爾幹佐領下五品頂戴補用驍騎校披甲惠林

字識吉林吉林府人五品頂戴李松年

中哨馬隊

哨官陝西西安府咸陽縣人藍翎五品頂戴儘先補用把總牛占元

哨長吉林吉林府人六品頂戴徐榮

頭棚什長直隸河間府景州民五品頂戴儘先經制外委申貴升年三十四歲

馬勇吉林長春府民六品頂戴何喜勝年三十一歲

吉林吉林府民六品頂戴楊青年二十四歲

奉天承德縣民范榮年二十一歲

吉林吉林府民文童王廷臣年三十五歲

吉林吉林府民王景[illegible]

吉林伊通州民五品頂戴王家驥年[illegible]歲

吉林吉林府民李永明年二[illegible]

直隸永平府樂亭縣民張萬財年三十二歲

山東濟南府祁和縣民顏述廷年二十五歲

二棚什長直隸永平府遷安縣民劉福貴年三十三歲

馬勇直隸永平府樂亭縣民五品頂戴儘先經制外委李少堂年三十一歲

吉林賓州廳民盧思永年二十四歲

吉林賓州廳民于得勝年二十四歲

直隸永平府樂亭縣民陳印堂年三十九歲

吉林賓州廳民任殿閣年二十五歲

安徽英州府復陽縣民賈德成年三十六歲

吉林滿洲鑲黃旗承順佐領下西丹連[illegible]貴年二十三歲

山東登州府萊陽縣民五品頂戴高鳳山年三十八歲

吉林吉林府　民戈文祥年二十七歲

三棚什長吉林賓州廳　民滕雲閣年三十二歲

馬勇吉林吉林府　民朱得山年三十一歲

吉林賓州廳　民修萬福年三十四歲

吉林五常廳　民閻喜成年三十一歲

吉林吉林府　民沈魁武年二十五歲

吉林吉林府　民蘇廣田年二十二歲

吉林賓州廳　民左成年二十歲

吉林長春府　民張祿年三十三歲
奉天遼陽州　民趙有勝年二十六歲
吉林吉林府民五品頂　戴顧銘年四十歲
四棚什長直隸永平府樂亭縣民五品頂　戴羅永順年三十一歲
馬勇奉天府廣寧縣　民李發年三十三歲
直隸河間府獻縣　民李鳳山年二十九歲
吉林賓州廳　民徐福年二十六歲
烏拉總管衙門鑲黃旗海珠管下西丹五品頂　戴德恆年三十九歲
奉天承德縣　民蕭振山年二十九歲

奉天承德縣民五品頂戴曲得[illegible]年[illegible]歲

吉林滿洲鑲紅旗德雲佐領下西丹恩慶年[illegible]歲

吉林賓州廳民姜洪長年三十五歲

吉林吉林府民六品頂戴倪永[illegible]

五棚什長吉林吉林府民五品頂戴張永財年四十一歲

馬勇吉林吉林府民李元年三十二歲

吉林吉林府民七品頂戴周崑年二十七歲

吉林吉林府民徐萬春年二十九歲

吉林賓州廳民曹坤年二十五歲

吉林吉林府　民程斌　年二十五歲

吉林吉林府　民范文舉　年三十三歲

吉林吉林府　民楊文　年三十二歲

奉天海城縣民七品頂戴李勝春　年二十五歲

直隸河間府寧津縣　民張鳳儀　年二十一歲

前哨步隊

哨官直隸順天府豐潤縣人五品頂戴經制外委李德勤

哨長甘肅涼州武威縣人五品頂戴補用把總劉得勝

頭棚什長直隸永平府撫寧縣　民樊魁武　年三十三歲

正勇山東沂州府　民辛得勝年三十四歲

吉林寗州廳　民李玉財年三十七歲

直隸朝陽縣　民鮑成發年二十三歲

山東登州府海陽縣　民于得江年三十九歲

吉林五常廳　民王得勝年三十六歲

山東登州府萊陽縣　民姜堯寬年二十歲

山東青州府諸城縣　民高　智年二十六歲

山東卽墨縣　民孫　財年二十七歲

山東萊州府昌邑縣　民張魁財年十九歲

二棚什長山東登州府萊陽

正勇安徽壽州

直隸順天府玉田縣

直隸香河縣

直隸朝陽縣

吉林吉林府

烏拉總管鑲藍旗打牲

山東登州府萊陽縣

吉林賔州廳

民朱顯 年二十七歲

民高星照 年四十三歲

民馬希武 年三十八歲

民王永勝 年三十一歲

民毛得山 年三十三歲

民趙萬 [illegible] 歲

丁全成 [illegible]

民劉萬勝 年三十 [illegible] 歲

民劉長 [illegible] 歲

黑龍江巴彥蘇 民馬常林年二十七歲

三棚什長山東萊州府昌邑縣 民馬秀峰年三十四歲

正勇山東登州府寧海縣 民陳得勝年三十一歲

直隸河間府 民李保樹年二十八歲

吉林滿洲正黃旗訥蘇肯佐領下西 丹慶德年二十六歲

奉天內務府正白旗吳文興佐領下西 丹佟福年四十歲

吉林吉林府 民劉長勝年二十七歲

吉林賓州廳 民尹殿英年三十二歲

吉林伯都訥廳 民王如貴年二十二歲

山東登州府蓬萊縣
直隸河間府獻縣
四棚什長山東濰縣
正勇山東萊州府掖縣
吉林賓州廳
奉天錦州府
吉林雙城廳
吉林賓州廳
吉林賓州廳
直隸河間府合淝縣

民孫樹林年二十三歲
民呂得勝年三十一歲
民陳永福年二十五歲
民孫貞年二十一歲
民卞得勝年二十三歲
民武得鳳年三十三歲
民由德勝年二十一歲
民徐福深年三十四歲
民宋長勝年二十九歲
民王興堂年三十五歲

奉天承德縣　民石振寬年三十九歲

吉林吉林府　民馬永山年二十三歲

五棚什長吉林賓州廳　民郭鳳梧年四十三歲

正勇山東登州府萊陽縣　民李慶祿年四十二歲

吉林賓州廳　民郭喜金年三十三歲

山東登州府文登縣　民李文郁年三十五歲

山東濟南府　民夏萬昌年三十歲

吉林賓州廳　民楊少堂年三十五歲

直隸永平府臨榆縣　民李紹清年二十八歲

吉林賓州廳
奉天承德縣
山東登州府蓬萊縣
左哨步隊
哨官直隸河間府獻縣人五品藍翎儘先把
哨長直隸永平府欒州人藍翎五品頂
頭棚什長吉林賓州廳
正勇奉天海城縣
吉林吉林府
直隸永平府樂亭縣

民駱得勝年十八歲
民孟廣[illegible]歲
民周德林年三十五歲
總陳玉山
戴汪慶
民馬紹武年二十三歲
民韓永勝年三十六歲
民王玉合年二十五歲
民胡占春年三十一歲

吉林吉林府　民趙東臣年二十六歲

奉天承德縣　民温玉魁年二十八歲

吉林登伊勒哲庫站站丁六品頂戴劉鐸年三十一歲

吉林長春府　民劉魁英年二十二歲

吉林賓州廳　民蘇福田年二十三歲

山東萊州府掖縣　民潘得勝年三十六歲

二棚什長直隸永平府欒州　民呂鳴山年二十五歲

正勇吉林賓州廳　民劉愷勝年二十四歲

直隸河間府獻縣　民王從善年二十一歲

山東萊州府昌邑縣　民張德勝年三十三歲

山東登州府萊陽縣
直隸天津府靖海縣
吉林吉林府
吉林長春府
吉林賓州廳
順天府保地縣
三棚什長吉林賓州廳
正勇山東登州府
山東登州府蓬萊縣

民顧長勝年二十五歲
民何福勝年二十三歲
民王顯龍年二十五歲
民張喜順年二十二歲
民劉長江年二十一歲
民董有才年四十歲
民石雲卿年三十五歲
民王發年二十七歲
民宋殿均年二十五歲

吉林賓州廳
山西太原府
吉林賓州廳
直隸遷安縣
奉天承德縣
直隸滄州府
吉林吉林府
四棚什長山東兗州府紫陽縣
正勇熱河承德府

民田永和年三十四歲
民郭成岳年四十四歲
民苑發年三十七歲
民李貴年二十八歲
民梅春發年[illegible]歲
民吳[illegible]歲
民常[illegible]年三十二歲
民朱守本年四十九歲
民孟昭明年二十六歲

吉林賓州廳
吉林吉林府
烏拉總管鑲藍旗西
吉林長春府
奉天錦州府
吉林賓州廳
吉林伊通州
山東萊州府濰縣民五品頂
五棚什長河南祥符縣民五品頂

民張賓年二十九歲
民孫希勝年二十八歲
丹英林年二十二歲
民楊連生年二十六歲
民穆文順年二十五歲
民朱得有年二十五歲
民王得才年三十一歲
戴徐廷仁年三十九歲
戴劉進忠年三十八歲

正勇吉林吉林府　民龐海清年二十三歲

吉林賓州廳　民王永祥年三十歲

山東武定府海峯縣　民高全年二十三歲

吉林賓州廳　民黃保山年二十八歲

山東青州府諸城縣　民劉常春年三十七歲

吉林吉林府　民郭成年四十二歲

黑龍江呼蘭河　民任得勝年二十六歲

直隸河間府任邱縣　民劉錫朋年二十九歲

直隸永平府昌黎縣　民楊名聲年二十六歲

右哨步隊

哨官吉林五常堡正黃旗桂祿佐領下六品頂戴披甲恩祥

哨長吉林吉林府人五品頂戴李德祥

頭棚什長直隸河間府獻縣民六品頂戴陳萬勝年三十一歲

正勇吉林吉林府民齊景泉年三十七歲

黑龍江巴彥蘇民王義海年二十二歲

吉林五常堡正黃旗桂祿佐領下西丹魁海年三十七歲

吉林賓州廳民王國忠年三十一歲

山東登州府萊陽縣民于[illegible]年四十一歲

直隸永平府昌黎縣民張[illegible]歲

直隸河間府寧津縣　民劉[illegible]年[illegible]

奉天承德縣　民張[illegible]海年二十四歲

山東登州府昌邑縣　民蔣文和年二十六歲

二棚什長吉林賓州廳　民李長勝年三十一歲

正勇直隸滄州　民張振海年三十九歲

吉林賓州廳　民張連棟年二十五歲

吉林賓州廳　民任自全年三十歲

吉林五常廳　民劉勝新年二十一歲

吉林吉林府　民宣義榮年二十六歲

直隸順天府　民任福緣年三十二歲

吉林吉林府　民劉振邦年二十二歲

吉林吉林府　民曹　榮年三十二歲

吉林賓州廳　民趙福純年三十四歲

三棚什長山東濟南府歷城縣　民程德倫年三十八歲

正勇黑龍江呼蘭河　民劉德勝年二十四歲

直隸河間府　民王金魁年三十一歲

吉林賓州廳　民劉春和年二十四歲

吉林吉林府　民李王春年三十五歲

吉林吉林府　民白魁和年二十五歲

吉林吉林府　民盧發年二十八歲

奉天承德縣　民朱君德年三十九歲

吉林吉林府　民周海山年二十七歲

直隸河間府　民張立亭年二十七歲

四棚什長直隸河間府民六品頂　戴張懷玉年三十三歲

正勇直隸永平府撫寧縣　民徐景泰年三十五歲

黑龍江綏化廳　民曲長發年三十一歲

直隸河間府　民郭常勝年三十六歲

山東萊州府掖縣　民韓正謨年二十二歲

奉天承德縣　民郭殿舉年三十三歲

山東萊州府掖縣　民楊德年三十三歲

順天平泉州　民叢尚勝年二十五歲

吉林五常廳　民王得勝[illegible]歲

奉天錦州府　民錢[illegible]

五棚什長直隸朝陽縣　民朱[illegible]

正勇吉林吉林府　民楊得勝年三十歲

直隸昌黎縣　民高桂堦年三十五歲

奉天錦州府　民王國太年三十一歲

直隸保定府清遠縣　民于得勝年三十七歲

吉林賓州廳　民齊福勝年二十三歲

吉林伊通州　民齊興年二十七歲

吉林吉林府　民艾和睦年三十七歲

直隸天津府天津縣　民蕭廣勝年三十三歲

直隸景州　民夏鳳臣年二十四歲

後哨步隊

哨官直隸衡水縣人七品頂戴白振江年三十五歲

哨長直隸河間府交河縣人五品頂戴王德山

頭棚什長奉天承德縣民林士榮年三十三歲

正勇吉林賓州廳民郭信年二十七歲

直隸滄州民劉德山年二十四歲

吉林賓州廳民閻發年二十三歲

奉天昌圖府民張福年三十七歲

吉林賓州廳民程得勝年二十歲

直隸撫寧縣民彭喜年三十八歲

吉林賓州廳民李俊年二十六歲

直隸永平府遷安縣　民張得勝年二十八歲

山東登州府掖縣　民王鴻恩年三十三歲

二棚什長山東祁河縣民六品頂戴萬奇祥年三十八歲

正勇吉林賓州廳　民洪　財年二十四歲

山東萊州府掖縣　民劉廷祥年二十六歲

奉天承德縣　民靳得勝年二十一歲

山東萊州府昌邑縣　民王洪林年二十七歲

吉林吉林府　民魏卿雲年二十一歲

山東沂州府　民趙陞[illegible]年三十四歲

吉林賓州廳　民楊玉林年二十[illegible]歲

吉林五常廳　民孫[illegible]

黑龍江呼蘭河　民王[illegible]

三棚什長直隸永平府　民倪顯榮年四十四歲

正勇山東萊州府昌邑縣　民姜永勝年三十[illegible]歲

吉林賓州廳　民党福年二十七歲

順天府通州　民田玉德年三十二歲

吉林賓州廳　民索青山年二十四歲

吉林滿洲鑲黃旗承順佐領下西丹榮魁年十八歲

吉林吉林府
吉林伯都訥廳
直隸永平府盧河縣
吉林賓州廳
四棚什長吉林雙城廳
正勇吉林伯都訥廳
吉林吉林府
吉林賓州廳
吉林賓州廳

民趙廣德年二十二歲
民周喜年三十四歲
民潘德勝年三十四歲
民王作霖年二十七歲
民張振升年二十六歲
民訾振山年二十五歲
民張鳳山年二十五歲
民李珍年二十七歲
民徐忠勝年二十三歲

黑龍江呼蘭河
熱河承德府
吉林長春府
直隸河間府寧津縣
吉林賓州廳
五棚什長吉林賓州廳
正勇吉林賓州廳
吉林吉林府
山東泰安府

民穆成林年四十歲
民蕭得勝年四十歲
民楊殿臣年三十二歲
民宋文升年二十三歲
民李振山年二十八歲
民郎有川年二十八歲
民高起鳳年三十歲
民班得勝年二十五歲
民郭長勝年三十四歲

直隸河間府寧津縣　民王席珍　年三十五歲

直隸永平府樂亭縣　民倪得勝　年二十三歲

直隸永平府昌黎縣　民李盛德　年三十四歲

吉林阿勒楚喀　民滕百勝　年二十五歲

江南永城縣　民李得均　年二十三歲

順天府　民杜元貴　[illegible]歲

以上管帶員字識二名哨官五員哨長五員[illegible]五名

馬勇四十五名步隊什長二十名步勇[illegible]

弁什勇二百六十三員名理合登明

光緒二十九年二月二十一日

欽命頭品頂戴鎮守甯古塔地方副都統軍功花翎捷勇巴圖魯慶　為

造冊咨報事左司案呈於本年二月十三日准

咨開案准禮部咨開儀制司案呈內閣鈔出吉林將軍長

欽命吉林將軍長 副都統成

等奏查明吉林殉難官紳旗民婦女共八十名口懇

恩飭部從優議卹旌表以慰忠魂等因於光緒二十八年九月十五日奉

硃批著照所請該部知道欽此欽遵到部除卹典應由吏兵二部辦理外所有應行

旌表人等相應恭錄

諭旨咨行吉林將軍查照並將殉難男婦詳細註明年歲旗佐籍貫造具冊結送

部查覈等因准此查前報單內並未敘及年歲碍難造報除飭兵司並分行
查辦外相應備文咨行為此合咨貴副都統請煩查照此次奏報殉難官紳
旗民男女造具年歲籍貫詳細清册逕送來轅以憑彙報望切施行等因前
來遵即札飭兩翼協領轉飭各該旗查報去後旋據署左翼協領事務副都
統銜花翎前協領春齡右翼花翎協領志和等呈據各該旗佐領等僉呈遵飭
查得此次奏報粘單內開甯古塔殉難之披甲西林永德忠德雲騎尉保康之母
關關氏並其妻關關氏伊子乳名結實披甲和春已故佐領慶春之妻傅孟氏西丹
萬有雲騎尉恩慶西丹全祿全陞披甲富春西丹永林全祿全貴德安常貴

雙福披甲全順領催委官文瑞披甲和祥西丹全祥永成等二十四名口三代籍

萬有雲騎尉恩慶西丹全祿全陞披甲富春西丹永林全祿全貴德安常貴

雙福披甲全順領催委官文瑞披甲和祥西丹全祥永成等二十四名口三代籍

貫旗佐年歲殉難地方由該旗翼查明造冊呈報前來據此覆核無異理合造

具印冊一本偹文附封呈請咨送為此咨報

欽命將軍衙門查核可也須至咨者

右　咨

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事忠特赫恩巴圖魯長

欽命吉林副都統　賞戴花翎成

光緒[illegible]年三月二十五日

甯古塔副都統衙門　為造送甯古塔地方光緒二十六年殉難官
紳男婦三代籍貫旗佐年歲清冊事

計開

鑲黄旗富德佐領下

披甲西林年五十三歲於二十六年八月初五日在牡丹屯被俄人殺害
祖父强謙　父常春均係閑散故

西丹永德年五十歲於二十六年八月初五日在牡丹屯被俄人殺害
祖父七十五　父五歌均係閑散故

西丹忠德年五十二歲於二十六年八月初五日在牡丹屯被俄人殺害

祖父增泰 父之富爾敦均係閒散故

雲騎尉保康之母關關氏年五十三歲並其妻關關氏年二十七歲併

保康之子結實四歲均於二十六年八月初五日俄人入城投在牡丹江殞命

同旗誠明佐領下

披甲和春年五十八歲於二十六年八月初五日在牡丹屯被俄人殺害

祖父色克陞額係領催委官 父德新係站筆帖式 俱故

已故佐領慶春之妻傅孟氏年五十二歲於二十六年八月初五日

在牡丹屯被俄人殺害

正白旗常泰佐領下

西丹萬有年二十六歲於二十六年八月初五日在壯丹屯被俄人殺害
祖父德英阿 父阿克通阿均係閑散故
鑲白旗圖奇科佐領下
雲騎尉恩慶年四十五歲於二十六年八月初五日被俄人殺害
祖父孫富係閑散 父喜惠係披甲俱故
正黃旗薩爾剛阿佐領下
西丹全祿年二十五歲於二十六年七月十一日在鉄嶺河地方被俄人殺害
祖父達凌阿 父德壽均係閑散故
西丹全陞年二十六歲於二十六年七月十一日在鉄嶺河地方被俄人殺害

祖父蘇秦保　父三桂均係閑散故

正紅旗常奎佐領下

披甲富春年四十歲於二十六年七月初[illegible]日在[illegible]廠路溝被俄人殺害

祖父永孝　父德福均係閑散故

同旗景桂佐領下

西丹永林年三十三歲於二十六年閏八月初十日在北宮地被俄人殺害

祖父玉祥　父明喜均係西丹故

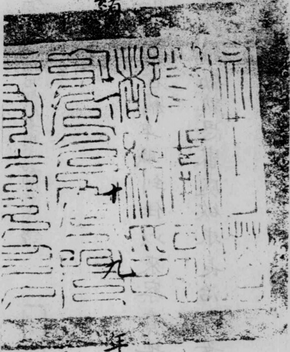
西丹全祿年二十一歲於二十六年閏八月初十日在北官地被俄人殺害

祖父慶祥　父永德均係西丹故

西丹全貴年二十九歲於二十六年閏八月初三日在北宫地被俄人殺害
祖父慶祥　父永禄均係西丹故
西丹德安年三十一歲於二十六年八月十二日在哈達灣被俄人殺害
西丹常貴年三十六歲於二十六年八月十二日在哈達灣被俄人殺害
祖父達春　父全有均係閑散故
西丹雙福年四十三歲於二十六年八月十二日在哈達灣被俄人殺害
祖父訥隆阿　父春和均係西丹故
九品頂戴披甲全順年三十五歲於二十六年閏八月十三日被俄人殺害
祖父阿林佈係西丹故　父春慶係閑散

鑲紅旗喜壽佐領下
領催委官文瑞年五十五歲於二十六年閏八月初三日在牛圈屯被俄人
打傷身故
祖父恩林係領催額委筆帖式委章京 父蔭常係花翎儘先佐
領驍騎校俱故
鑲藍旗博棟武佐領下
披甲和祥年五十二歲於二十六年八月二十六日在雙石磖子避難被
俄人打傷身故
祖父富祿 父色勒均係披甲故

西丹全祥年六十一歲於二十六年八月二十六日在雙石磖子避難被
俄人打傷身故
西丹永成年七十四歲於二十六年八月初五日在大石橋被俄人殺害
祖父開桑阿係閒散　父忠和俱故



光緒十九年三月二十五日

署理延吉廳同知補用知府委用同知陳作彥謹

稟

將軍麾下敬稟者竊卑職到任以來察看地方情形並赴琿春沿邊一帶周歷履勘熟思審處欲求長治久安之道有似緩而實急者四事請為

憲台縷晰陳之一置驛站以通文報廳治離省九百六十里距敦化通溝站四百餘里並無郵傳哈爾巴嶺款延交界處所數十里無人烟為盜匪出沒之區者中公文扺站由沿途駐防營隊接送節

光緒二十九年[illegible]

節魭遲到廳總在一月以外倘有緊要公件如此阻延貽誤非細若由甯古塔站遞送程途不順迂遠更甚專差賫送亦非長策似不若設驛之為便也且驛站之設有三利焉通文報無阻滯利一有驛站之區商民易聚積久成市利二商民聚而人烟密驛路暢行盜賊自少利三擬請飭司核議籌辦似於官民兩有裨益一添營隊以重邊防中韓交界僅隔一江韓人越界擾害屢禁不止該國交界警務官又令韓民於分防經歷衙署左右江面建橋三座韓兵來往無阻公然過境查戶収捐置中韓第十二款禁止越界

條約於不問近接該國邊界視察使來文謂中韓界限不明不應
征收租稅越墾韓民應歸韓官管理情詞悖謬其心叵測且探悉
該國調守江南岸一帶勁兵不少新練之兵改易西裝者已有八
百名訓練甚勤變法自強不遺餘力意在窺佔我江北邊地以試
其技而甌屬江北岸東西二百餘里並無一兵一卒預為之防殆
哉岌岌實有不可終日之勢曷勝杞憂揆時度勢應於圖們江北
岸擇要設營募步兵千名馬兵五百名選派熟諳洋操之員為統
領仍聘泰西武弁帮帶教習以期練成勁旅銷患無形牖戶綢繆
宜迨未雨擬請飭下營務處核議籌辦用資捍禦一築城垣以資

保障卑廳地接俄韓襟海帶江足稱險要惟自岩杵河分隸俄疆琿春之地利已失圖們江與韓相共中流狹隘韓人處處可渡沿江之險阻難恃廳治地勢平坦重岡複嶺環合拱衛南控朝鮮北蔽省會山川完固形勢便利亟宜築城掘壕竭力經營使韓人知我留意東陲不敢妄生戎心昔城虎牢吳作濡須有備無患非第為商民保衛計也惟吉省各處城工均係土築非不為節費起見詎不久即圮徒廢鉅帑與其節費而築土城款擲虛牝何如多費而修磚城工歸實濟或謂原估銀兩不敷甚鉅現值庫儲支絀籌

補無從則試請借官帖三十萬吊以十萬吊補城工不敷二十萬
吊發商生息五年還本核計所得五年息錢足償借墊不敷之欵
一轉移間而借欵原本歸還未損毫末城可百年不敝屹立東方
裨益邊防實非淺鮮至工堅料實弊絕風清是承委監修者之責
非卑職所敢知也一設學堂以開民智變化氣質端恃詩書欲識
時務須究西學驪界荒闢有年各大粮戶不乏讀書之子可造之
材困於無籍應試出身末由終於廢棄殊為可惜現在設治伊始
應先創設蒙小學堂教養兼施以開民智際此異教猖狂之日尤

宜修明正學使不爲郝說所誘查卑廳署後相隔半里有前招墾
局總理程倅光第爲俄兵修蓋營房一所俄兵從未住過迄今空
閒計南正房十三間東西廂房各八間共二十九間略加修葺增
築院墻改設學堂足容學生百餘名頗覺相宜若令就地籌款延
請蒙師教授蒙童二三十名尚不爲難惟擴充持久非有學田不
爲功查卑廳綏芬甸子餘荒尚有二萬餘晌現由吉安營統領凌
維琪在彼丈放擬援省城官義學留伊通圍荒作義學經費成案
請飭令凌統領留綏芬甸子官荒二千晌不収荒價招佃承墾照

民戶租地納租充作卑廳學堂經費三年之後即可聘請中學經
師西學教習考選英年學生入堂肄業中西並習文武兼資培養
人材之基礎其在此乎以上四事均屬切要之圖以目前而論鮮
不謂事可從緩毋庸急急所慮一人以為可緩即人人以為可緩
年緩一年將終無開辦之期卑職不揣固陋竊以為早辦一年早
收一年之效循言者無罪之例貢千慮一得之愚謹獻芻蕘用備
採擇所有卑職到任後察看地方情形條陳擬緩實急四事是否
有當除分稟外理合稟請

將軍鑒核施行肅此具稟恭叩

勛安伏乞

垂鑒卑職作彥謹稟

光緒二十九年四月　日

再甯古塔所屬之蜂蜜山一

所埀涎況其地界乎三姓甯

以後更復蠶食是虞塔姓二

周自非招墾開屯不足以固

十六年六月初五日

奏報將散布防軍歸併訓練暨籌議清界實邊摺内詳細聲

明並飭派同知戴鴻鈞等前往辦理墾務在案旋因匪亂事不

果行現在大局已定而時事艱危較前尤甚以我固有之地

利若再不及時經營棄等石田未免可惜查有花翎分省

補用知府吳瞻菁樸實耐勞勇於任事且曾歷任吉林廳縣熟悉情形因即派令前往先由穆稜河龍王廟設局試辦逐漸推行應收荒價仍照前次定章每晌收中錢二千三百文以二千歸公三百文作為局費如能按照奉天大凌河馬廠及侍郎貽穀現辦晉邊墾務章程招取公司集資領墾則程功倍速收效不難其間五金之礦亦復不少併令一律踹勘冀杜他人覬覦惟其地屬荒遠大難初平游勇潰兵句結土匪其中已為逋逃淵藪斷非內地兵力所及並准招

募步隊一營藉資保護所有勇餉悉照現時捕盜隊章程支放該局現無款項暫由籌餉局借墊將來收起荒價即行撥還以清眉目至穆稜河等處切近鐵路車站皆有護站俄兵經設局於此自不無交涉事件其冠蓋往來亦且甚夥尤須時相款接而洋人每以職分之崇卑分其敬肆吳贍蓍官雖知府而秩止四品事涉外交

國體所在不妨稍示優異可否仰懇

聖慈俯准將知府吳贍蓍

賞給二品頂戴以隆體制而壯觀瞻之處出自

高厚鴻施非所敢擅請所有派員辦理蜂蜜山墾務並籲

懇賞給知府頂戴緣由理合附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏



總理吉林全省行營文案事宜花翎二品頂戴特選道鄭

稟

將軍
大人麾下敬稟者竊職道於本年五月十一日奉
派點驗由南洋購解到省之快礮槍械籽藥等項數目遵即
督帶文案委員補用驍騎校澍霖並眼同營務處委員
崇綬暨原解之委員宋春霖將各項槍礮開箱點驗內
有損壞小口徑毛瑟槍把一杆其餘均屬相符其解到
之哈其開斯槍一千杆查驗尚皆堪用惟逐槍均各銹

溼驗畢加封至各項籽藥事關軍火應格外加慎是以
挨箱查點一併收庫理合將槍礮籽藥各數目分晰繕
單稟請
憲台鑒核施行
計鈔粘清單
一
值班字識李屬春核對
光緒十九年五月　日
書識潘瀾繕寫

計開

一收小呂徑連珠毛瑟槍一百箱 每箱十杆 共一千杆 槍刺通条全 內有折把一杆

一收開斯槍四十箱 每箱二十五杆 共一千杆 槍刺通条全

一收林明墩槍五十箱 每箱二十杆 共一千杆 刺刀通条全

一收小呂徑連珠毛瑟子母三百箱 每箱一千顆 查驗一箱 核計共三十萬顆

一收開斯子母四百箱 每箱二千顆 查驗一箱 核計共八十萬顆

一收毛瑟子母五百箱 每箱一千顆 查驗一箱 核計共五十萬顆

一收林明墩子　每三百箱　每箱一千顆　查驗一箱　核計共三十萬顆

一收銅　帽三十箱　每箱五萬顆　查驗一箱　核計共一百五十萬顆

一收細　槍　葯一百箱　每箱五十磅　核計共五千磅

一收粗　槍　葯二百箱　每箱五十磅　核計共一萬磅

一收細　礮　葯三百箱　每箱五十磅　核計共一萬五千磅

一收兩磅過山礮十二尊

一收礮　車　輪二十四個

一收礮　車　轅十二付

一收礮　坐十二個

一收礮　洗　把二　箱

一收開　花　彈四十八箱每箱二十五顆查驗一箱核計共一千二百顆

一收實　心　彈四十八箱每箱二十五顆查驗一箱核計共一千二百顆

一收拉　火　七　箱零一小木筒

一收銅　六　件二　箱共一千二百付

一收銅　十　件二　箱共十二付軸小圈十二付

一收皮　袋五十箱每箱二十付共一千付

欽命頭品頂戴鎮守吉林等處地方將軍兼理[illegible]
欽命打牲烏拉揀選官員等事[illegible]巴圖魯[illegible]
欽命吉林副都統賞戴花翎成　為

札飭事案查胡副將殿甲前經派為統
領先行招募旗民兩營業已札飭在案
現在練兵為當務之急而練兵必先設
立學堂吉省早年曾有武備學堂及
武備軍因亂遣散其中不乏深通門

徑之人應由該統領傳集挑選先行起練一營之數認真訓練以期逐漸推廣即由兵目飭傳各武備學生知曉赴營報名候驗除分札外合亟札飭札到該處即便遵照可也特札

札　文案處　遵此

光緒二十九年閏五月廿七日

吉林分巡道為詳咨事光緒二十九年閏五月二十四日蒙

憲台札開光緒二十九年閏五月七日准

兵部咨開武選司案呈內閣抄出吉林將軍長　片奏准

兵部咨稱核議奴才奏准增改民官請於新設各廳縣添設捕盜弁勇查

單內僅稱伊通州州同管轄磨盤山原設有捕盜外委以及練勇准由改

建磐石縣管轄新設延吉廳綏芬廳長壽縣各准設外委一員捕盜

營勇五十名和龍峪分防經歷穆稜河分防知事新安鎮分防主簿

各准設外委一員募捕勇三十名而磨盤山州同現在移設赫爾

蘇應否准照原有弁勇額數另行募練及賓州廳分防螞蜒河巡檢

現經移駐一面坡地方應否如新安鎮等處一律添設外委一員募

練步勇三十名未曾聲明伏查螞蜒河巡檢從前原設並無捕盜弁
勇現在移駐一面坡該處為大車往來之區近已設立交涉分局藉
資保衛毋庸再行添設捕盜弁勇以節糜費惟赫爾蘇係吉奉往
來通衢分防地面甚屬遼濶自經兵燹盜賊充斥民難安居若無
捕盜弁兵彈壓巡緝誠恐地方難期安靖況延吉綏芬農安三廳縣
之分防經歷知事主簿均經設有捕盜弁兵赫爾蘇州同亦有分防之
責事同一律似應照各處章程准其添設外委一員募練兵勇三十名
以資緝捕至磨盤山州同原設捕盜弁勇僅三十一員名茲改建磐石縣亦
屬照各廳縣例添募二十名俾免兩歧以資彈壓而衛民生等因於
光緒二十九年四月二十五日奉

硃批著照所請兵部知道欽此欽遵出到部查磨盤山州同原設有捕盜外委一員練勇三十名今據奏稱該州同移駐赫爾蘇地方請照原有弁勇額數另行募練至磨盤山前經該將軍奏請改建磐石縣摺單內僅稱原設有捕盜營其弁勇額數未曾聲明今據奏稱磨盤山州同原設捕盜弁勇僅三十一員名茲改建磐石縣亦照各廳縣添募二十名俾免兩歧既經奏

旨允准自應欽遵辦理所請赫爾蘇分防州同添設捕盜外委一員應由該將軍按照各廳縣捕盜章程迅即揀選考拔造具履歷報部核辦至募練營勇及改建磐石縣添募營勇亦應如該將軍所奏赫爾蘇州同准其另募捕盜勇丁三十名磐石縣准其添募勇丁二十名俟

募捕後造入該省捕盜營冊內按年報部備查其增添弁勇應需
餉乾除由本部行知戶部另行核辦外相應附驛行文吉林將軍可
也等因准此合亟札飭札到該道立即轉飭赫爾蘇州同磐石縣
遵照部覆辦理並飭新添各廳縣捕盜外委一員赶緊揀選技藝
嫺熟擬定正倍分造履歷年籍清冊詳送來轅考驗以憑核咨勿
再延緩切切特札等因蒙此職道檢查磨盤山州同設立捕盜營原
案其弁勇本係五十一員名已與舊有及此次新設各廳縣所有捕盜
營弁勇額數相埒應領餉銀向來亦照五十一員名支領歷年報部
核銷有案此次磨盤山改建磐石縣治州同衙門原有捕盜營弁勇名
數亦歸縣管帶似可毋庸添募原奏聲稱磨盤山州同原設

捕盜營弁勇僅三十一員名現在改設磐石縣治應添募二十名之處
應毋庸議並請咨部更正以免歧異除分札飭遵外理合詳請
憲台查核俯賜分咨
戶兵二部知照實為公便為此備文具詳伏乞
照詳施行

光緒十九年六月十六日道員文韞

署綏芬廳同知花翎四品銜在任補用同知直隸州知州試用通判杜玉衡謹

光緒二十九年七月

稟

將軍麾下敬稟者竊查三岔口招墾局官房前因俄兵佔踞卑職曾經稟請
憲台照會駐省俄員及伯利俄總督轉飭現在三岔口住房之俄官
一律退出俾修衙署迄無音耗卑職到任後詢問數次推諉不知查
三岔口東北二十里當瑚佈圖河口與綏芬河交滙之處東岸即
是俄境現有俄鎮極大華名曰東站再當綏芬河北岸倭字界牌
東北十里華名曰八道河子現在亦是極大俄屯自光緒十二年
未分界之先均是中國之沃壤經

吳欽使劃界之後已屬他國今三岔口街佔據官房之俄兵論距
他國之東站及八道河子俄屯道路非遥只是安心不退窺其不
退者彼族已存有先年漸侵東站及八道河子之謀刻下俄兵除
佔官房而外尚佔左近民房俄兵現有一二百名時常操演並有
雙城子俄將軍常來看操一切行為儼如他國視中官為贅疣以
現在形情而論俄兵現住官房似有久假不歸之意且干預地方
公事論街市似中非中論人情似外非外諸形掣肘實不堪言此
時若不將俄住官房索還卑廳衙署别無空地可建況卑職所帶差
役人雖不多現在分住數處閙房旅店甚少房租甚多草房每間

每月七八吊者不等若不早建衙署賠累何堪惟有仰懇
憲台飭下交涉總局轉商駐省俄員或電商伯利俄總督迷飭現駐
三岔口俄官即將現佔招墾局官房讓出俾得卑廳辦公有所地
方幸甚商民幸甚除分稟本道外理合再稟謹請
憲台核示遵行伏乞
垂鑒 卑職玉衡 謹稟
光緒
綏芬廳撫民同知之關防
月二十三日

管帶吉林洋槍右營頭起步隊官兵補用佐領其各防營兼藍翎驍騎校五品頂戴德英阿

為呈報事竊職前奉

全省行營文案處札開案查吉林通省練軍各隊曾經

奏明將所有營隊駐紮處所並統領營總管帶委哨官長銜名兵勇花名數目以及距城里數分六箇月造報一次咨送戶兵二部查

照立案歷經行文全營翼長造冊報由文案處彙總核辦在案自庚子之變裁去翼長改定營制以致未能照章造報現在

時局大定奉

軍憲諭飭將補遊隊營制餉章以及改練起止成營日期逕由營務文案糧餉等處會擬各稿奏咨立案等因並改練

軍文案為吉林全省行營文案刊用關防

奏派專員總理事宜自應規復舊制查照向章辦理除分移全省營務總理查照外合亟札飭札到該營即便遵照向

章速將現有各隊駐紮處所並營帶委哨官長銜名兵勇花名數目以及距城里數分晰造具詳細清冊逕送營務處並

分報本處以憑查核咨部立案並仰嗣後將更換委哨官長什勇姓名及奉調駐紮處所日期仍隨時分報本處以備

查核切切毋違等因奉此遵將職起官兵花名駐趾處所距城里數分晰造具清冊除呈報

全省營務處鑒核外理合具文呈報爲此合呈

全省文案處鑒核施行須至呈者

計呈送　清冊一本

右　　　呈

吉林全省文案處

光緒　　年　　月十九日

管帶吉林洋槍右壘頭起步隊官兵補用佐領記名防禦藍翎驍騎校委營總德英阿　為揀擬六箇月將所

屬五箇紫蘭官兵旗佐銜名數目駐扎地名程途里數分造清冊恭呈

憲鑒施行須至冊者

計　開

委營總滿洲正黃旗貴連佐領下補用佐領記名防禦藍翎驍騎校德英阿

委筆帖式烏槍營正藍旗明瑞佐領下儘先驍騎校五品頂戴披甲恩雲

委筆帖式滿洲正白旗魁英佐領下五品頂戴披甲常林

頭紫蘭

委叅領滿洲正藍旗雙魁佐領下五品頂戴披甲依常阿

委防禦滿洲正藍旗慶連佐領下五品頂戴披甲海春

委驍騎校滿洲正紅旗魁陞佐領下五品頂戴披甲和泰
頭排隊長滿洲正紅旗永和佐領下西丹承順
步兵滿洲正藍旗雙魁佐領下披甲德陞
滿洲廂藍旗英順佐領下西丹常雲
烏槍營廂黃旗勝安佐領下西丹富陞
滿洲正黃旗全貴佐領下西丹永順
滿洲正藍旗慶連佐領下西丹連喜
滿洲廂紅旗全恩佐領下西丹喜陞阿
寧古塔廂紅旗喜壽佐領下西丹恩祥
吉林水師營管下西丹吉山
滿洲廂黃旗承祿佐領下六品頂戴西丹壽連

二排隊長滿洲正藍旗石柱佐領下　披甲春恒

步兵滿洲正藍旗常福佐領下　披甲榮貴

西丹英陞阿

漢軍正白旗魁英佐領下　西丹德福

滿洲正白旗魁慶佐領下　西丹承瑞

滿洲正紅旗永和佐領下　西丹榮林

滿洲正黃旗錫恩佐領下　西丹承崑

滿洲正黃旗毓林佐領下　西丹凌海

滿洲正白旗訥通阿佐領下　西丹常吉

滿洲廂藍旗慶安佐領下　西丹穆鐸

三排隊長蒐登[illegible]站　站丁承鈞

步兵滿洲廂黃旗斌俊佐領下　披甲慶海

伊勒們站　站丁常慶

烏槍營廂白旗文煥佐領下　披甲依昌阿

滿洲正白旗魁慶佐領下　西丹文連

滿洲廂黃旗多倫佐領下　西丹富慶

貴慶佐領下　披甲恩祺

滿洲廂藍旗慶安佐領下五品頂戴披甲德春

滿洲正黃旗毓林佐領下　西丹玉祥

滿洲正紅旗永和佐領下　西丹承恩

四排隊長滿洲正紅旗永和佐領下　西丹桂林

步兵滿洲廂紅旗全恩佐領下　西丹常山

滿洲正黃旗毓林佐領下西丹占陞

滿洲正白旗魁慶佐領下西丹德陞阿

滿洲廂黃旗承祿佐領下西丹榮山

烏槍營正藍旗明瑞佐領下西丹永吉

滿洲廂紅旗永和佐領下西丹喜成

烏槍營正藍旗明瑞佐領下西丹德昌阿

漢軍正白旗魁英佐領下西丹明賢

滿洲正紅旗依成阿佐領下披甲舒崇阿

五排隊長滿洲正藍旗石桂佐領下披甲富隆阿

步兵滿洲正黃旗全貴佐領下五品頂戴披甲富英阿

烏拉總管廂黃旗管下七品頂戴西丹德霖
烏槍營廂黃旗勝安佐領下六品頂戴披甲雙魁
滿洲廂黃旗多倫佐領下西丹保良阿
烏槍營正黃旗豐陞額佐領下西丹全恒
烏槍營正紅旗慶壽佐領下西丹廣瑞
奉天金州漢軍正黃旗占雲佐領下五品頂戴西丹年延喜
以上委營總一員委筆帖式二員委參領一員委防禦
一員委驍騎校一員步兵四十八名共官弁兵丹五
十四員名駐紮磨盤山距省二百四十里

二紮蘭

委叅領滿洲正藍旗石柱佐領下藍翎雲騎尉安祥

委防禦滿洲正藍旗慶連佐領下五品頂戴披甲慶春

委驍騎校滿洲正藍旗常福佐領下藍翎五品頂戴披甲祥年

隊兵滿洲正黃旗德恒佐領下五品頂戴披甲富青阿

正紅旗魁陞佐領下西丹海青

正藍旗石柱佐領下西丹魁壽

廂紅旗廣升佐領下西丹福崇

禮崇

永輝佐領下披甲成貴

西丹成玉

拉林廂白旗馬亮佐領下 西
滿洲正藍旗常福佐領下 西
常青佐領下 西
慶連佐領下 西
常福佐領下六品頂戴 西
石柱佐領下 西

富 祿
開 隆 阿
丹勝 恩
丹春 海
全 明
丹咸 喜
貴 喜
丹國 祥
丹富 隆 阿
丹慶 魁
倭克金佈

斐魁佐領下披　甲恩常
慶連佐領下西　丹祥慶
廂藍旗慶祥佐領下七品頂戴披　甲全玉
西　丹富慶
明山
榮慶
成山
英順佐領下西　丹成海
廂黃旗多倫佐領下西　丹斐林
正白旗恩常佐領下五品頂戴披　甲春惠

蒐登站　站

丁德慶

蒙古廂白旗吉祥佐領下五品頂戴披

甲連春

正白旗德亮佐領下五品頂戴披

甲貴成阿

廂藍旗訥音佈佐領下西

丹依興阿

依成阿

漢軍廂黄旗承順佐領下西

丹景勝

喜全

正白旗魁英佐領下西

丹九齡

滿洲正黄旗貴連佐領下六品頂戴披

甲文志

烏槍營廂藍旗全吉佐領下西

丹烏海

恩山

披甲　文林

正藍旗明瑞佐領下西丹富魁

廂紅旗張致和佐領下西丹德榮阿

滿洲廂白旗順喜佐領下西丹榮林

廂藍旗英順佐領下西丹德興阿

正藍旗石柱佐領下西丹舒凌阿

烏拉正紅旗凌魁佐領下西丹德昌

總管廂黃旗管下西丹銀鎖

貴鎖

以上委叅領一員委防禦一員委驍騎校一員

兵丹四十八名共官弁兵丹五十一員名駐紮

蒙江大甸子距省五百里

三紮蘭

委叅領滿洲廂白旗承恩佐領下五品藍翎領催勝林

委防禦滿洲廂白旗承恩佐領下五品頂戴披甲常海

委驍騎校滿洲廂藍旗慶祥佐領下五品頂戴領催永成

頭排隊長滿洲正紅旗文和佐領下五品頂戴披甲榮和

步　兵阿勒楚喀廂黃旗永慶佐領下披甲玉春

吉　林滿洲廂黃旗承順佐領下西丹常魁

西丹勝福

正藍旗常福佐領下西丹慶德

烏拉廂藍旗祥雲佐領下西丹國喜

總管正黃旗西丹魁順

廂紅旗西丹常永

正藍旗西丹永林

吉林烏槍營正紅旗慶壽佐領下西丹勝吉

二排隊長滿洲廂紅旗永輝佐領下五品頂戴西丹德永

步兵滿洲廂藍旗英順佐領下披甲慶陞

西丹文和

富青阿佐領下西丹富凌阿

蒙古廂黃旗闊福佐領下五品頂戴披
鳥槍營廂黃旗勝安佐領下西
伊通州廂黃旗忠福佐領下西
寧古塔正黃旗成喜佐領下六品頂戴披
吉林滿洲正白旗訥通阿佐領下西
三排隊長蒙古廂藍旗保陞佐領下六品頂戴披
步兵滿洲廂紅旗廣陞佐領下西
永輝佐領下西
廂白旗全福佐領下西
五品頂戴西

甲德 德佈
丹德 祿
丹成 玉
丹全 祿
甲全 毓
丹景 全
甲成 祥
丹連 喜
丹承 壽
丹富 山
丹全 祿

廂藍旗慶祥佐領下披甲國慶
西丹全祿
慶安佐領下西丹慶祥
慶連佐領下西丹連陞
葉赫站站丁桂林
四排隊長拉林廂白旗馬亮佐領下西丹雙德
步兵吉林滿洲正黃旗桂連佐領下西丹德山
廂白旗安楚拉佐領下西丹春林
全福佐領下西丹魁陞
承恩佐領下西丹榮魁
大孤山站站丁玉陞

滿洲廂藍旗英順佐領下西丹德春
正白旗魁英佐領下西丹喜連
烏拉廂紅旗德明阿佐領下西丹常春
總管正白旗西丹倭興阿
五排隊長滿洲正藍旗常福佐領下五品頂戴披甲富陞阿
步兵滿洲廂白旗全福佐領下西丹全祥
烏槍營正黃旗豐陞額佐領下披甲德吉
滿洲廂黃旗斌俊佐領下西丹喜陞
正藍旗慶連佐領下西丹景亮
常福佐領下西丹連陞阿

西　　　　　　　　丹永祿

蒙古廂黃旗闊福佐領下西丹金忠阿

以上委叅領一員委防禦一員委驍騎校一員步兵四十八名共官弁兵丹五十一員名駐紮黑石鎮距省三百三十里

四紫蘭

委叅領滿洲正白旗德奎佐領下五品頂戴領催國斌

委防禦烏槍營廂紅旗春魁佐領下五品頂戴披甲喜明阿

委驍騎校滿洲厢白旗順喜佐領下六品頂戴披甲璞　貞

頭排隊長漢軍厢黃旗承順佐領下西丹喜　連

步兵、滿洲正藍旗常福佐領下西丹恩　露

漢軍厢黃旗承順佐領下西丹文　祥

鳥槍營正黃旗德喜佐領下西丹勝　福

正白旗舒冲阿佐領下西丹依隆阿

厢紅旗春魁佐領下西丹富　常

阿勒楚喀厢黃旗永慶佐領下七品頂戴西丹永　山

滿洲厢白旗全福佐領下西丹常　喜

漢軍厢黃旗承順佐領下西丹富　慶

滿洲正紅旗永和佐領下西丹雙喜

二排隊長滿洲廂白旗成林佐領下西丹富陞阿

步兵滿洲正紅旗永貴佐領下西丹舒明

烏槍營正紅旗慶桂佐領下西丹桂林

漢軍正白旗奎英佐領下西丹富有

滿洲廂白旗承恩佐領下西丹玉祥

正藍旗常青佐領下西丹海祿

正紅旗魁陞佐領下西丹金海

廂藍旗慶安佐領下西丹景和

烏拉總管廂紅旗西丹富山

水師營總管張慶年管下西丹姚錫秀

三排隊長鳥槍營正黄旗德喜佐領下西丹永春
步兵滿洲正白旗德奎佐領下西丹恩濤
鳥槍營正藍旗明瑞佐領下西丹喜德
漢軍正白旗奎英佐領下西丹德陞
滿洲正紅旗依成阿佐領下西丹寶山
水師營總管張慶年管下西丹文貴
鳥槍營廂紅旗春魁佐領下西丹慶雲
正紅旗慶桂佐領下西丹常林
步兵滿洲正藍旗慶連佐領下西丹承海
四排隊長鳥拉總管廂紅旗西丹德祥

步兵滿洲正白旗訥通阿佐領下西丹成玉

滿洲正白旗德奎佐領下西丹恩波

鳥槍營廂黃旗勝安佐領下西丹魁全

鳥槍營廂紅旗春魁佐領下西丹春喜

西丹喜林

滿洲廂藍旗英順佐領下西丹全海

正藍旗石柱佐領下西丹用海

鳥槍營廂藍旗全吉佐領下西丹永貴

五排隊長鳥槍營廂白旗文煥佐領下西丹連海

步兵滿洲正藍旗常福佐領下西丹春桂

滿洲廂黃旗明德佐領下西丹恩常
西丹永連
廂紅旗全恩佐領下西丹榮海
漢軍廂黃旗承順佐領下西丹慶喜
正白旗奎英佐領下披甲富全
滿洲正藍旗慶連佐領下西丹達楞阿
滿洲正黃旗玉麟佐領下西丹富隆阿
漢軍正白旗奎英佐領下西丹富祥
以上委叅領一員委防禦一員委驍騎校一員兵丹四十八名
共官弁兵丹五十一員名駐紮輝法官街距省二百七十里理合登明

五　紮蘭

委叅領滿洲廂黄旗承順佐領下藍翎補用驍騎校披甲達　青　阿

委防禦滿洲廂紅旗廣陞佐領下五品頂戴遇缺陞用驍騎校披甲景　海

委驍騎校滿洲廂藍旗慶祥佐領下五品頂戴披甲　貴　福

頭排隊長滿洲正白旗訥通阿佐領下五品頂戴西丹富　良　阿

步　兵滿洲廂紅旗德雲佐領下　西　丹訥　成

正藍旗慶連佐領下六品頂戴西丹慶　祥

正紅旗榮陞佐領下披甲富　祥　阿

正黄旗全貴佐領下西丹德　喜

廂黄旗承順佐領下西丹富　陞

正白旗訥通阿佐領下西丹雙全

魁英佐領下西丹鳳春

烏槍營廂藍旗全吉佐領下西丹玉陞

烏拉正白旗魁喜佐領下披甲滿成

滿洲廂黃旗貴慶佐領下西丹明貴

甯古塔廂紅旗喜壽佐領下七品頂戴西丹明晞

二排隊長烏槍營廂黃旗勝安佐領下七品頂戴披甲瑞慶

步兵伊通廂黃旗永春佐領下西丹全祿

小河台台丁海成

滿洲廂藍旗慶祥佐領下披甲荷祿

廂紅旗德雲佐領下西丹巴音佈
拉林正紅旗富永佐領下西丹富貴
滿洲正紅旗文和佐領下六品頂戴西丹春喜
正白旗訥通阿佐領下西丹海隆阿
正藍旗常福佐領下西丹永貴
正紅旗永和佐領下西丹貴春
榮陞佐領下西丹永成
廂黃旗承順佐領下西丹連貴
三排隊長滿洲廂黃旗承順佐領下西丹全海
步兵鳥槍營廂藍旗全吉佐領下西丹魁陞

水師營正藍旗管下西丹德祥
滿洲廂黃旗貴慶佐領下西丹明貴
烏槍營廂黃旗勝安佐領下西丹祥慶
滿洲正藍旗慶連佐領下西丹慶山
烏槍營廂藍旗全吉佐領下西丹文惠
滿洲正白旗魁英佐領下西丹德林
正藍旗石柱佐領下西丹春榮
春和
烏槍營正紅旗慶貴佐領下西丹常喜
蒙古正白旗德亮佐領下西丹永春

四排隊長滿洲正白旗恩常佐領下西丹文慶

步兵烏拉總管正黃旗管下打牲丁惠恆

滿洲廂藍旗富青阿佐領下西丹忠全

正白旗德魁佐領下西丹文海

廂白旗成林佐領下西丹常鎖

正白旗訥通阿佐領下西丹景全

雅隆阿

蒙古廂黃旗關福佐領下西丹玉祥

滿洲廂黃旗承順佐領下西丹毓慶

烏拉總管正藍旗管下西丹海福

大孤山站　站丁鳳山

小河台　台丁永祥

以上委參領一員委防禦一員委驍騎校一員

兵丁四十八名共官弁兵丁五十一員名駐紮

磐石縣東欒家網距省三百五十里

光緒　　年　八　月

統領吉强馬步各隊兼管吉安等營二品頂戴花翎遊擊銜儘先補用都司胡殿甲為咨呈事竊於光緒二十九年十一月十五日奉

省營務處照會茲奉

帥諭現有面議營務要事着調吉安營統領凌維琪來省所有吉安四營暫交吉强軍統領胡殿甲就近兼管等諭奉此除分行外相應備文照會查照務期妥慎接收仍將接收日期隨時呈報等因奉此旋於十一月二十二日准吉安營統領凌維琪移開十一月十四日奉

省營務處照會內開茲奉

帥諭現有面議營務要事着調吉安營統領淩維琪水陸捕盜營統
領趙德慶管帶鄒殿陞來省所有吉安四營暫交吉强軍統領胡殿
甲就近兼管水陸捕盜營暫令苑春華兼攝鄒殿陞之隊在瑪㙇河
駐紮恐苑管帶難以兼顧即令王忠泰照料等諭奉此除分行外相
應備文照會貴統領查照務期妥慎交代仍將起程日期隨時呈
報等因奉此敝統領遵即札飭前左後三營遵照趕造官勇銜名
旗佐年籍暨軍械子葯清册各一本以備交由貴統領點驗接收
惟查敝軍官勇薪餉由省請領至九月底止曾於十月中旬一律

散放清楚已逾一月之久所有官勇應用食粮敹統領由各商家

挪借共五仟餘吊盡數分別發給四營官勇批訂食粮以資接濟

兩期撙節所借商墊之款移交貴統領發放冬月薪餉如數扣還

以清款目並呈請

省營務處轉詳外將所有中營官勇銜名旗佐年籍並軍械子葯

各造清冊一本暨統領吉安三營兼帶中營木質關防一顆計接收

文卷五十九宗相應備文移交為此合移請煩查照點驗接收見覆

等因當即接收中營官勇銜名清冊一本軍械子葯清冊各一本文

卷五十九宗統領吉安三營東帶中營木質關防一顆於[illegible]簽接收

清楚其關防即於是日敬謹開用除呈報

省營務處鑒核轉詳外理合將接收中營官勇軍械等項點驗清楚

就近兼管暨開用關防日期各緣由具文咨呈伏乞

憲台鑒核備案施行須至咨呈者

右咨 呈

欽加二品頂戴賞戴花翎奏派總理吉林全省行營文案事宜傳旨嘉奬軍機處存記特選道鄂

欽加副都統銜會辦吉林全省行營文案事宜花翎協領恒

光緒二十四年 月 日

署理烏拉協領事務副都統銜花翎協領恩吉為呈報事於十二月十九日准

將軍衙門劄開兵司案呈本年十二月二十九日奉

憲劄開案准署理駐吉武廓米薩爾米力那諾福照稱茲因俄兵過往中國屯鄉迭出誤會當即詢見地面鄉長求其幫助如俄隊過往或住宿曾不能得知該處確實屯名亦不知地面鄉長之寓所而不曉是屯有家院多寡居民若干鄉勇數目並俄兵應需人食馬料價值昂賤本大臣現擬設免分歧妙法如左一將各屯鄉長之家院用旗指明上註屯名人家數目有鄉勇若干及本處鄉長姓名字樣二鄉長家須有告示一張內列各項食物草料在本處可買價值應按本地居民公中價值核計是此辦理一所過俄兵必能知一定村名即過往返照會亦無舛錯二面村外見旗即能知伊寓所亦能知伊姓名是以所過俄兵必知向何人求助即各處鄉長

身外應攜牌記以作分晰三此旗如鄉勇倘有聚集勦賊之舉尚可作為憑証其旗應用
華俄文字列明四其價值告示必免彼此爭論所取物件價值之虞以上各節曾經武廓米薩爾
參將索潤甫寗業向貴將軍面談在案現在本大臣照會貴將軍即請主意照復但願迅
速立定此等互相有益之事可也等因准此查通省各處練會前經俄員等屢請裁撤俱經
本將軍副都統以練會係民間自保身家未裁撤致長賊風等情照復駁阻現在廓米薩爾擬定
章程四條照請核辦前來查核尚屬可行應即照准辦理由各該地方官查明屬境共有
練會若干處某處練長某名鄉勇若干係何地名詳細查明冊報來轅以憑轉飭交
涉總局發給華俄文字旗幟以作憑據除照復武廓米薩爾暨劄飭吉林道全省營
務處外合亟劄飭劄到該司即便遵照轉行副都統協佐各衙門查照辦理見覆特

劄等因奉此相應呈請劄飭烏拉協領遵照文內事理即將所屬境內共有練會
若干處某處練長某名鄉勇若干係何地名詳細查明造册呈報可也等因奉此
應即遵文辦理曷敢藉此推諉無如前奉省文飭令所屬村屯舉辦鄉團當因丁
署所屬各戶星羅棋布散處四鄉每屯較比總署之戶不過十之二三況且屬境地
面一切事宜均歸總管衙門管理敝署實難獨力舉辦當即飭令屬戶務遵總
署合併舉辦鄉團各保身家各情由前已呈報在案茲奉飭查屬境練會若
干係何地名並鄉勇數目各節前歸總管衙門專責舉辦向有四路界員巡查
其山川村堡遠近里數並現在有無練會鄉勇該署素所深知易於清查敝署似
覺碍難懸揣妄報惟有請咨總署查明呈報以昭核實是為公便理合備文呈報

憲台衙門鑒核施行須至呈者

右 呈

將軍衙門



光緒　十　九　日

管帶吉洋槍左翼二起步隊補用協領驍騎校佐領藍翎雲騎尉圖克謙　為呈報事於二月二十九日遵奉

總理面諭着由職起酌撥兵册二十名剋期前往登伊勒哲庫站駐

紮以資防守等諭奉此遵查該站與職起三五紮蘭防界毘連應

即就近由三五紮蘭內各撥兵十名飭派五紮蘭委防禦富陞阿帶

領即於三月初五日馳往該站駐防俾資保護藉免疎虞之處除

飭該員遵期前往妥慎防守外理合具文呈報

憲台鑒核施行須至呈者

右　　呈

總理吉林全省文案處

光緒三十年三月初四日

協理吉林全省營務處 軍機處存記 特旨吉林花翎遇缺即補道松毓 為呈報事遵奉

副軍憲札開照得全省營務處事務殷繁現僅有總理會辦各一員自應再添派協理一員以資勷助查有即補道松道毓精明幹練堪以派委每月支給薪水銀三十兩由籌餉局一五經費項下撥發除分札外合亟札委札到該道即便遵照可也特札等因奉此職道遵於三月十六日任差視事除分行外理合具文呈報

副軍憲鑒核施行須至呈者

右 呈

欽命頭品頂戴幫辦署吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事軍功花翎富
吉林副都統賞戴花翎成

光緒十年三月十六日

呈悉仰行營文案處知照

吉林全省營務處　為
移覆事茲於三月二十三日准
貴局移准俄官照請禁止淩統領招兵等因准此查現因更定
營制合併隊伍該統領並未添招兵丁不過將原有之隊歸併營
頭所有通省隊額仍不出前與俄員議定一萬六千名之數招兵
係傳聞之誤相應備文移覆
貴局查照施行須至移者
右　移

交涉總局

光緒三十年三月二十七日

管帶吉新右營步隊左翼二等翼長陳得勝為呈送事竊於二月二十五日奉到

營務處札開茲查通省各隊分紮處所時有更調本營多有不先行報明以致查考實難嗣後應

照邊防章程將本營革補官兵銜名以及分紮處所相距里數每官帶兵若干名繕具清摺各一分自三十

年正月起每按三個月呈報一次以便稽查除分行外合亟札飭札到該管帶即便遵照辦理勿延特札等因奉

此遵即造具全營清摺各二分除呈報營務處外理合備文呈送伏乞

憲台鑒核施行須至呈者

計呈送清摺一分

右　　　　　　　　呈

欽加二品頂戴賞戴花翎奉派總理吉林全省行營文案事宜傳奇嘉巴圖魯軍機處存記請補道鄂

副都統銜會辦吉林全省行營文案事宜花翎協領恆

光緒二十年四月初一日

管帶吉新右營步隊花翎三品頂戴陳得勝為造具清摺事謹將職營駐紮處所相距里數每營帶兵若干合繕簡明清摺恭呈

憲鑒

計開

管帶陳得勝帶中哨哨官張景山哨長顧憲誠馬隊五十名駐紮伯都大嶺距省三百三十里

前哨哨官董得勝哨長馮玉林帶步隊五十名駐紮大嶺正西弓棚子距大嶺五十里

左哨哨官祝銘哨長唐林帶步隊五十名駐紮大嶺西北務字八號距大嶺五十里

右哨哨官尚得勝哨長袁海山帶步隊五十名駐紮大嶺東北牛頭山距大嶺三十五里

後哨哨官鄒萬勝哨長鄒鳳林帶步隊五十名駐紮大嶺東青山堡距大嶺五十里

統領吉興軍馬步各營直隸花翎補用副將寶勇巴圖魯全得鳳 為呈報事案奉
軍憲札開照得吉林通省捕盗各隊現在更定營制餉章業已
副
奏咨立案自應照章改為馬隊十七營步隊二十三營應作十軍派統領十員管
帶三十員統帶以資鈐束茲查補用副將全得鳳堪以派委吉興軍馬步各
隊統領並抄粘新定營制一紙附文札發札到該統領立即遵照轉飭所屬一
體凜遵等因奉此旋於四月十六日復奉
副
軍憲札發木質關防一顆其文曰統領吉興軍馬步各營之關防遵即祗
領已擇於四月十八日丑時恭設香案敬謹開用以重官箴而昭信守除分
行外相應備文呈報為此合呈

憲台鑒核備案施行須至呈者

右　　　　　　　　　呈

欽命頭品頂戴暫署吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事軍功花翎富

吉林副都統賞戴花翎成

光緒……十八日

統領吉安軍馬步各營兼帶中營花翎遊擊銜兩江督標補用守備凌維琪 為呈報事竊於光緒三十年四月

初一日奉

副軍憲委札内開照得吉林通省捕盜各隊現在更定營制餉章業已

奏咨立案自應照章改為馬隊十七營步隊二十三營應作十軍派為統領十

員管帶三十員統帶以資鈐東茲查花翎補用守備凌維琪堪以派委吉安

軍馬步各營統領藍翎補用千總王忠泰派委該軍前營步隊管帶前花

翎記名提督張友雲派委該軍左營步隊管帶補用守備凌本源派委該

軍右營步隊管帶其統領管帶關防鈐記暫行借用以俟刊刻妥協再行

補發除分札外合亟札委札到該統領即便遵照飭屬遵辦等因奉此當
經照章分飭各管帶歸成吉安軍中前左右馬步四營中營馬隊由職自行
兼帶前左右步隊三營王千總忠泰張提督友雲凌守備本源各帶一營
以專責成惟查有哨官長文武各差經此次歸併裁去之員有願留營差
遣者按月酌給津貼俟有缺出隨時請委以資熟手而期得力其在差各
哨官長文武員弁擇其尤為出力者分别升委藉資鼓勵所有歸成吉安
軍中前左右馬步四營應即照章造送官弁銜姓旗籍花名清冊惟綏遠
營一營步隊變作三哨歸屬王忠泰管帶查該三哨遠在蜂窩山子駐紥
歸該處墾務局總理就近節制其應造弁勇名冊尚未移送前來碍難呈

送除移催墾務局總理趕送弁勇名冊彙案呈送並分報

副軍憲暨全省營務處鑒核外理合先將歸成吉安軍隊伍各緣由備文呈報

伏乞

憲台鑒核施行須至呈者

右　　　　　　　　　　呈

欽加幫辦吉林全省行營文案事宜花翎分省試用道慶
二品銜賞戴花翎奏派總理吉林全省行營文案事宜傳旨嘉獎軍機處存記特選道鄂
副都統銜會辦吉林全省行營文案事宜花翎協領恆

光緒　　　　　　　初三　日

欽命鎮守琿春地方副都統軍功花翎春 為
咨請事承辦處案呈案查琿春曾於中俄接界迤北二道河
子地方設有卡倫一所揀派官兵駐守稽察邊境並遞送俄文
照會均關緊要原添有津貼銀每年撥給銀六十兩由省邊務
粮餉處餘平項下按年春秋兩季隨同俸餉關領在案續經
光緒二十四年間因該卡倫暫飭防軍派弁駐守始將津貼銀兩
止領在卷現在中俄仍舊和好該處卡倫仍屬照常派員駐守
近來食米昂貴無如本處籌項維艱藉無餘欵又無津貼誠
屬不易籌辦應請援照向章請領此項津貼銀兩以備墊辦

為此合咨

將軍衙門鑒照俯賜允准施行須至咨者

右　咨

將軍衙門

光緒三十年　月　二十　日

文悉琿春中俄交界迤北二道河子地方從前設有卡倫一所稽查邊境遞送俄文每年由邊防糧餉處除平項下撥給津貼銀

蒙古和羅站五品頂戴筆帖式常祥 六品頂戴領催委官武全 為呈報事竊職站於本月二十一日奉
諭內開除原文減敘外照得文案處承辦一切公牘為通省總會之

區在在均關緊要現因日俄兵事道路梗塞所有已發文件節節撥還

若日久積壓誠屬有礙辦公合行傳知派役偵探驛路可通隨時飛報

以免誤公看畢繳銷等諭遵此職等不時派役偵探均各旋稱俄兵由開原

至鐵嶺城屯紮無數前撥文件均係裡驛開原驛粘簽聲稱撥還職

等隨接隨遞曷敢撥件今奉　諭飭現據該驛告稱遇有應遞

文件繞越往送不致有悞理合備文並繳原諭為此具呈

右　　呈

全省行營文案處

光緒三十年八月二十三日

統領占強軍馬步各隊二品頂戴花翎補用都司胡殿甲為呈請事竊於光緒三十年四月初五日接奉

憲台批示會禀官兵攻克沙金溝戰狀暨克山溪德化等社沿江一律肅清

詳細情形緣由蒙批據禀克復山溪德化等社韓員李範允暨盤踞韓匪

均已敗退過江沿江二百餘里一律肅清足徵該統領等調度有方布置得宜

竟能以少勝多克獲全勝殊堪嘉許所有出力文武員弁准予擇優開單

聽候奬給翎頂功牌以昭激勸又於五月十六日奉

憲批會禀韓官失約未會暨現在地方安謐情形緣由蒙批據禀已悉所

有出力員弁仍遵前批擇尤開單酌請奬勵毋許稍涉冒濫仰全省營務

處知照繳各等因蒙此奉讀之下且感且慚伏思標下自去冬駐軍南岡數月

以來不能使韓官李範允悔過自新迨至不得已而用兵即使一戰成功似不應

妥邀獎敘況值時事多艱外部軍機最忌言戰懇
恩請保一層標下雖愚豈不知
憲台有礙難出奏者惟是沙金溝等處之役地勢縱橫蜿蜒二三百里山
則危崖峭壁路如鳥道羊腸該韓兵五六千名據險扼要憑高擊依大有
虎視眈眈之勢而我軍連破七卡卒能以少勝多克獲全勝實屬異常
出力此蓋我
憲台恩威素著所以將士用命迅速成功若僅給外獎翎頂功牌殊不足
以昭激勸近查該視察使李範允並諸禍首自經挫折各鳥獸散該韓軍
參領金命煥交界警務官崔南隆金炳若等自知理屈悔禍求和經標
會同延吉廳於五月初二日在光霽峪分防廳署議定界約十二條六月初六

日彼此盖印互换業經呈請
憲台鑒閱在案有此一番會議邉患庶可稍安伏乞
鴻慈逾格可否專案奏保數十員分别異常尋常内奬外奬用示鼓
勵除俟奉到
批示俯准奏咨再將尤為出力之文武員弁如何擬保官階之處開單呈報外
所有懇請奬給翎頂功牌緣由謹先繕具清單呈請
憲裁惟此次出力之員已有五品藍翎者概行删除容俟保案核准再為補
入再卑軍各營出力什勇為數太多清單内不能備載伏乞
賜發空白功牌五品一百張六品三十張七品二十張共一百五十張以便標下論功行
賞分别核給另行註名造册呈報備案是否有當理合備文呈請仰祈

憲台鑒核頒發施行須至呈者

計呈清單一分

右　　　呈

欽命署理吉林等處地方將軍兼理打牲烏拉揀選官員等事軍功花翎富
吉林副都統賞戴花翎成

光緒十年八月十一日

統領吉強軍馬步各隊二品頂戴花翎補用都司胡殿甲謹將牙軍出力文武員弁銜名分晰繕具清單呈請

憲鑒

計開

文職

五品頂戴府經歷銜侯國瑞請獎給藍翎 △

府經歷銜李長焜請獎給五品藍翎 △

府經歷銜方策請獎給五品藍翎 △

府經歷銜孫宗瑤請獎給五品藍翎 △

府經歷銜鄒琴薰請獎給五品藍翎 △

五品頂戴縣丞銜胡繡春請 奬給藍翎 △

六品頂戴縣丞銜夏德生請 奬給五品藍翎 △

五品頂戴候選巡檢陳駿聲請 奬給藍翎 △

五品頂戴儘先補用筆帖式王錫賡請 奬給藍翎 △

五品頂戴附生張晉升請 奬給藍翎

六品頂戴監生陳樹森請 奬給五品藍翎

武職

都司銜留直儘先補用守備楊振山請 奬給藍翎 △

升用千總儘先拔補把總桑榮貴請奬給五品藍翎 △

千總銜儘先把總郭九思請奬給五品藍翎 此名於原單內已列

五品頂戴千總銜王守志

五品頂戴補用驍騎校披甲全勝

拔補外委來鳳彩

儘先拔補外委淩煥章

儘先外委常寶山

龔萬和 △

李成芳

儘先外委鍾懷清 以上十二員名請獎給藍翎

拔補外委張瑞有請獎給五品頂戴

五品頂戴李雲青

李和順

康振財

李彥龍

清泰

楊德貴
萬傳新
張全陞
陳紹先
鞏振山
紀逢春
崔雲章
龐萬發

翁貴仁

郃興元 以上十五名請獎給藍翎

六品頂

戴葛家本

孫金福

胡萬生 △

李長春 △

李雲蒸 △

程棟樑 △

李連芳

曹玉山　以上八員名請獎給五品頂戴

以上文職十一員請賞五品藍翎六員請賞藍翎

五員武職三十九員請賞五品藍翎八員請賞

藍翎二十八員請賞五品頂戴三員文武共五

十員理合登明

光緒三十年九月　　日

呈悉查韓員李範允前次過
江滋擾經該統領會同前署延
吉廳陳丞督飭兵練以守為戰
擊退過江並議定界約十二条
辦理洵屬妥善各營官弁奮勉
從事亦實有勞足錄第以案前

於奏報肅清時曾欽奉
硃批毋得稍涉鋪張若再專案請
獎未免有違
諭旨至察核現呈清冊請獎藍翎
多至五十員不無冒濫與外又
請空白功牌一百五十張更与

向章未符碍难準應即核實删減其應給功牌各弁兵並須開具姓名註明籍貫另呈核奪仰全省行營文案處體行知照摺發遵

為榜示因時制宜更定局章事照得局來文案處事務綦繁員書又少一切局章均係遵循已久自今復更定營辦餉章員書既倍增其數局章宜釐定其條 本總理會辦幫辦詳加考核改定局章八則以榜示之日始切須一律奉行勿得日久生懈勤職守而免叢脞之虞共濟和衷勉旃勿怠

委員宜有專責也查近來文案處委員較昔倍增自不能不另立章程以專責守提調領辦局務職司監臨凡局中公事均須詳加核辦認真督催并遴派主稿委員二員凡一切文案稿

件均責成主稿委員詳細酌核隨時擬辦擬妥繕底呈由
本總理會辦幫辦批閱後發交值班隨時出手值班委員分十日一班每班值
班委員二員凡一切收發文件摘由核對均責成值班委員按班
分值躬親辦理各該員自今伊始均須實力奉行倘有錯悞遲
延即以各該員曠誤職守是責
字書宜分責任也查文案處字書額定十六名自更定名目後揀
派字識二名經理案卷總司繕辦月分三班每班派領班書識一
名隨同值班委員按班分值凡一切來文稿件一經值班委員發

交到手即於文尾號簿內盖用書識某人承辦戳記自打到至
歸卷無論在值班期內期外均始終責成領班書識一手經理
并酌量分派繕寫切不得任意延擱藉詞推諉并由值班委員
隨時考查督催倘有違誤除將該字書等分別斥革仍以
值班委員督催不力是問
書識宜均勞逸也查書識繕寫核辦送稿畫事均須分任其
責每班責成值班委員於值班書識內派定送稿畫事二名輪
流分值一則送稿一則聽畫事件餘則悉令一律繕寫倘值[illegible]往

煩多無論字書及值班不值班均須幫同繕寫一切不准畛域是
分互相推諉亦不准託故請假各字書備案有要事始暫假
三五日准向提調回明如期回局倘或遇家有事故以及患病
請假在三五日以外者必須先期自備假呈呈由本會辦總理幫辦批准
後方許離局若如期不克銷假亦須另備續假呈報明續假倘
無故曠時捏病請假一經查明立即斥革不貸
收發宜立監督也查收發文件最關緊要必須嚴定責守以
免積壓貽漏之虞凡一切收發文件即責成值班委員妥慎經

理認真監督於收文時在文尾號簿內蓋用委員某人接收
戳記自接收打到立稿繕辦鈐印封發以至歸卷無論在值班
期內期外始終責成值班委員一手監督倘有遲誤積壓即
以值班委員是問
考程宜分勤惰也查文案事件以繕寫為最繁字書等繕寫
事件切不得重重粘補了草塞責并立有考勤簿即責成
提調督同值班委員認真經理無論字書逐日由值班委員核
其繕寫字數之多寡差遣道路之遠近視令各該書等於簿內

自行填註經值班委員蓋戳後再經提調詳加稽核考查優劣
分別等次呈請 本總理會辦幫辦標日按月彙總一次存記以備年終
請獎
案卷宜勤稽查也查文案處為卷宗總彙之所一切調取抽查
極為繁要即責成字識二名分班輪流經管詳立稽卷簿凡由
堂調取各案卷務於簿內詳細登記并註明經手之人呈由值班委
員蓋戳後再行封送倘遇各司局處來借案卷必須回明提調
允准然後如前登記蓋戳立令來人於簿內畫押書名以備查詢

追至收回查係何人經手仍由[illegible]之人呈請[illegible]蓋戳[illegible]

歸卷按班分次由提調詳核蓋戳後呈請 本總理 會辦 幫辦 標日存查

以昭慎重

存查[illegible]防遺漏也查文案各[illegible]已經[illegible]責成值班[illegible]

員督飭值班書識務於值班期內將應行存記彙獎彙卹及

正法馬賊原拏官弁銜名數目隨時分別逐一登記不准將

本班接收註簿之件推諉下班倘遇遺漏積壓准值班委

員字識聲明究辦仍按班檢同來文送經值班委員核對

蓋戳再送經提調詳核蓋戳後呈請　本總理會辦幫辦標日存查值班宜嚴職守也查文案處分班值夜即係值班員書輪流住宿今既添派員書尤以嚴立章程分班值宿以期無誤況值班委員又係二員輪流值宿既得分勞之逸又無獨任之難即責成值班委員二員輪流一員值宿於值班期內督同值班字書一律在局住宿不准託故推諉亦不准陽奉陰違即由提調逐日稽查并將值宿委員字書銜名繕牌呈請　本總理標日先期牌示以昭慎重

本會辦總理幫辦無分曉夜不時來局抽查倘有私自回家並不認
真值夜者一經查出或別經訪實立即查取銜名分別徹
革示儆

光緒　　　年　　　月　　　日

值班

員澍霖主稿
員景芳
鍾鎬核對
識明秀經手

寧古塔駐防係順治十年設立

原額滿洲兵四百五十四名內[illegible]續後二十四名其領催披甲各若干數目年久檔案不全無憑可查

十八年增添滿洲兵五百名其領催披甲各若干數由年久檔案不全無憑可查

康熙三年增添滿洲披甲六十六名

十七年增添兵二百九十名內滿洲領催二十二名披甲二百五十八名

二十九年增添滿洲披甲二百五十六名

五十二年增添兵四百五十八名滿洲領催二十名披甲四百三十八名

雍正元年由披甲內挑補前鋒四十名其缺由滿洲披甲內揀選作補

乾隆二十五年增添兵四百名滿洲領催十四名披甲三百八十六名

光緒十年加添前鋒二名係由雙城堡撥還

共增添兵一仟九百一十二名 皆增添滿洲領催披甲各若干數目無憑可查是以總下未經分晰

康熙十五年裁汰滿洲兵七百名 領催披甲各若干數目年久檔案不全無憑可查

二十九年裁汰滿洲披甲二百名

雍正元年裁汰滿洲披甲四十名係歸驍騎前鋒

道光五年裁汰披甲八十名係撥阿勒楚喀[illegible]

共裁汰滿洲兵九百四十名 此內裁汰滿洲領催披甲各若干數目無憑可查是以總下未經分晰

同治九年裁汰前鋒缺五分 係撥雙城堡阿勒楚喀改設協領[illegible]光緒十年四月初八日 送還前鋒缺二分其餘前鋒三分奉光緒十[illegible]月初三日遵文撥歸琿春

實在共兵一仟三百四十六名內 滿洲領催[illegible]名 前鋒[illegible]七名 披甲一仟一百[illegible] 八名匠役[illegible]四名

光緒三[illegible]年[illegible]月初一日

四品銜署理延吉廳同知直隸州用試用知州吳

本道札開光緒三十年十月二十九日蒙

將軍衙門札開兵司案呈本年十月初四日據西路驛站監督副都統銜三次記名副

都統花翎協領富凌阿稟稱竊職等前准兵司移文內開擬將琿春所屬之哈順至密占等正分四站挪在延吉廳赴琿春一路安設其間無站雖有路徑究係某處地勢平坦人烟湊集必須派員親加履勘方可安設移付派員往查等因准此職等當即札派退摶站筆帖式富興阿通溝鎮站領催委官李杳蔭前往查驗茲據該筆帖式富興阿等稟稱竊奉札開轉准兵司移稱案查延吉廳至琿春其間向無驛站擬將琿春所屬之哈順大坎子穆克德和密占等正分四站挪在由琿春至延吉廳一路安設第

查延吉廳草萊初闢由彼赴琿雖有路徑其間究係某處平坦人烟湊集必須派員
親加履勘方可安設驛站並設處是否官荒民產詳細查明繪圖貼說移送核辦等因
准此合亟札派前次踏勘站基委員退補站筆帖式富興阿領催委官李杏蔭等速
往東路即由延吉廳至琿春城一路親加踏驗某處平坦人烟湊集酌量程途里數能否
挪移幾站新設幾站該處係屬官荒民產約估站基地價若干詳細踏明繪圖貼
說稟覆前來以憑轉移核辦等因奉此遵即揀帶書識一名差役一名跟役二名僱
用小車二輛查由省至琿春往返二千七百餘里應請領兩個月車價川資惟以職等
前於去冬遵文踏勘由通溝鎮站至延吉廳一路添設站基約估地價所需車腳川資
稟請援照荒務局委員出差章程請發飼秣批駁改依戶部原擬由善存倘章

官員日支飯食錢五百文書差每名日支食錢三百文車腳每輛日支腳價錢

吊五百文坐日一吊此章乃係司中早年所擬近年諸物價昂車價夫宿無不倍加

於昔是所發之項實係不敷需用前次尚欠商債錢一百餘吊迄今無項歸補茲

職等差出應需車腳川資仍請照荒務局出差定章給發以免虧累實為德便

再查東路山深林蜜民戶星稀迭次諸多不靖請移全省練軍營務處撥派官兵

常川護送以免疎虞之處肅此稟請鑒核望速施行等情稟請前來合將該筆帖

式等所請車價川資並請撥兵常川護送一切緣由理合據情稟請憲鑒核奪伏

候批示遵行等因當於十月初四日奉

憲批近年庫儲奇絀凡係應發之款均當撙節動用向章出差人員應領川資

車價錢文自未便輕議加增轉致別處紛紛援請後難為繼惟既稱賠累堪虞應
即另行核辦所有履勘由琿春至延吉廳沿途挪設驛站一事候札吉林道全省營
務處派延吉廳吉強軍胡統領會同就便勘定界址會具圖說由廳詳復核奪一面
咨會琿春副都統衙門查照即毋庸筆帖式富興阿等前往辦理以節糜費
仰兵司備文分別咨旗札道並行該監督轉飭富興阿等知照等諭奉此相應呈
請札飭吉林分巡道遵照可也須至札者等因蒙此合亟札飭札到該廳立即遵照
會同吉強軍胡統領就便勘定由琿春至延吉廳沿路挪設驛站處所繪具圖說
由廳分詳核奪毋違特札等因蒙此遵即備文移會胡統領殷甲遵照會同
查勘酌量道路遠近以及琿甯原設各站查得琿春至甯古塔除琿甯兩城首站

不計外共原設分站九站由琿春至寗古塔查琿界原設之站一曰琿春城站也曰密江曰德通曰大坎子曰哈順皆分站也共計城站一而分站四又由寗古塔至琿春原設六站曰台街城站也曰新官地曰斗溝曰三台曰駱駝碣子曰五台皆分站也共計城站一而分站五五台與琿界哈順交替此琿寗舊設各站之實在原委也又查勘得由琿春城至延吉廳為程二百有四十里按照設驛章程除琿延兩首站不計外其中應添分站三站擬將琿春城首站密江站均仍其舊毋庸挪改其德通站請移設於由琿至延距密江站五十里之窟窿山將大坎子站移設於距窟窿山六十里之小盤嶺小盤嶺距延吉廳七十里應請將哈順站移設於延吉廳街為延吉首站此昇職與胡統領查勘由琿至延可以設站處所並請將琿界原設舊有各站因地移設之實在

情形也抑更有請者由延吉廳至通溝站一帶應行設站處所業經退搏站筆帖式富興阿領催委官李香蔭於上年奉札會同查勘繪圖稟覆在案查該筆帖式等圖指設站處所自係因地制宜擇要查勘然其間亦當稍事變通者卷查該筆帖式等查勘原案擬由通溝鎮至敦化縣城添設一站由敦化縣至涼水泉子由涼水泉子至蜂蜜硼子由蜂蜜硼子至土門子由土門子至老頭溝請添設四站連同敦化縣城站以及延吉首站共應添設六站卑職與胡統領會商除該筆帖式等原擬由延吉廳至老頭溝由老頭溝至土門子應添二站地係衝衢程途亦均應請照擬添設外其該筆帖式原擬由老頭溝至蜂蜜硼子添設一站應請移設於敦延交界之哈爾巴嶺由蜂蜜硼子至涼水泉子由

水泉子至敦化縣城該筆帖式等原請

距涼水泉十五里涼水泉子距石頭河子二十里石頭河子距黃土腰子十五里黃土腰子距小石頭河八里共為程五十有八查小石頭河地係衝衢四通八達距敦化不及二十里且可接連通溝鎮站如在該處添設一站則東達哈爾巴嶺西通通溝鎮該筆帖式等原擬由蜂蜜砬子至涼水泉子由涼水泉子至敦化縣城添設二站可以省而不設請於敦化縣屬之小石頭河添設一站以期驛站節節相通擬請將台界之五台駱駝砬子三台斗溝子新官地五分站內酌量移設四站如此通融挪設似覺無添站之名而收添站之實效更於公家餉糈不費絲毫且琿春各分站既挪設延界則塔界各分站形同虛設移緩就急或亦隨時變

通因地制宜之一道也所不足者無敦化縣城首站名目耳然以現在情形而論該
縣距通溝鎮站六十里遇有文報彼此俱專人遞送如在小石頭河添設一站已減
去程途十分之七諒亦無所窒礙況事歸實濟不尚虛名因噎廢食知者不
取此卑職與胡統領會同查明應行變通之實在情形也至各站站地除琿春
城站與寧江兩站盡仍其舊毋庸置議並現擬移設之德通大坎子哈順三站
雖移在延界第距琿不遠均請毋庸變更外其移設由延吉廳至通溝鎮
站一帶之五台駱駝礴子三台斗溝子新官地等站站地應行如何變通辦
理如何酌量移設並將來移設各站站房如何修蓋以及各站如何命名
事隸監督應請飭下東路監督會議具覆請示遵行非卑職所敢擅擬

奉飭查事理擬合將會同查勘緣

憲台查核除分詳外為此備文具詳伏乞

光緒

十

日署延吉廳同知趙宗延

擬

批：據詳已悉。所擬移設驛站辦法是否可行，仰吉林道會同兵司悉心核議，詳覆察奪，仍先特飭知。此繳。圖說存。

十二月廿三日　委員[illegible]達擬

[illegible]副都統因病出缺未

[illegible]等情查琿春副都統

[illegible]接來照之先揀派記名揀

放副都統花翎協領恒春前往接署擬於年內即

行起身該員洞達政體熟悉邊情以之署理斯缺

實於交涉大有裨益應否轉飭駐琿各俄員一

俟該署副都統接任視事遇有交涉事宜務即和

襄幫助俾聯邦交而敦睦誼是為至要相應備

文照覆

貴大臣請煩查照施行須至照覆者

右　照　覆

欽差大俄國
駐紮吉林省武廓米薩爾武
翰林副將兼吉林俄軍總統索

擬稿委員 王祖蔭

值班 善勳

十一月二十一日 [illegible]

[illegible]月[illegible]日[illegible]

十一月二十二日 [illegible]

[illegible]月二十三日 [illegible]

[illegible]月二十二日 [illegible]

[illegible]月二十二日 [illegible]

大清光緒[illegible]年[illegible]月二十[illegible]日

司事 五[illegible] [illegible]林 [illegible]

書識 祥[illegible] [illegible]繕稿

書識 德成 成[illegible]校對

王膳稿